

# Receptor AV Multi Canal

Instrucțiuni de utilizare  
STR-DG720

## ATENȚIE !

Pentru a preveni riscurile de incendiere sau de electrocutare, nu expuneți aparatul în ploaie sau la umezeală!

Pentru a evita pericolul unui incendiu, verificați ca fantele de aerisire ale aparatului să nu fie acoperite de o revistă, față de masă, perdea etc. Nu așezați lumânări aprinse pe aparat.

Pentru a evita riscurile de incendiere sau de electrocutare, nu așezați obiecte umplute cu lichide, precum vase de flori, pe aparat.

Nu instalați aparatul în spații închise, precum o bibliotecă sau un dulap încorporat.

Instalați sistemul în așa fel încât ștecărul cordonului de alimentare al acestuia să poată fi scos imediat din priză în eventualitatea unei avarii.

Nu expuneți bateriile la temperaturi excesiv de ridicate, precum în lumina directă a soarelui, foc, sau ceva similar.

### Pentru clienții din Europa



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice uzate (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa cu sisteme de colectare diferențiate).**

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Produsul respectiv trebuie dus și depus la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurați-vă de modul corect de debarasare de acest produs, pentru a împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și asupra sănătății umane. Prin reciclarea materialelor ajutați la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestor produse, contactați autoritățile locale sau interesați-vă la magazinul de la care ați cumpărat produsul.



**Dezafectarea bateriilor uzate (aplicabil în țările din Uniunea Europeană și în alte țări care au sisteme de colectare diferențiate)**

Acest simbol prezent pe baterie sau pe ambalaj semnifică faptul că bateriile livrate cu acest produs nu vor trebui tratate ca un deșeu menajer obișnuit.

Asigurați-vă de modul corect de debarasare de baterii, pentru a împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și asupra sănătății umane. Prin reciclarea materialelor ajutați la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din motive de securitate, de asigurare a menținerii performanțelor sau integrității datelor, necesită o conectare permanentă a unei baterii interne, această baterie va trebui să fie înlocuită numai pe personal calificat. Pentru toate celelalte baterii, vă rugăm să consultați secțiunea referitoare la înlocuirea în siguranță a bateriilor. Duceți bateriile uzate la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestor produse, contactați autoritățile locale sau interesați-vă la magazinul de la care ați cumpărat produsul.

### **Notă pentru clienții din țările în care sunt aplicabile Directivele EU**

În conformitate cu Directive EU referitoare la securitatea produsului, EMC și R&TTE, producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japonia.

Reprezentanța autorizată este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.

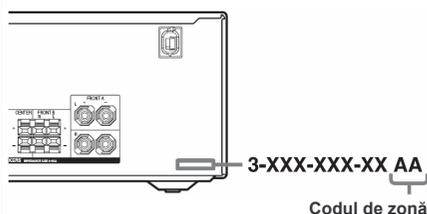
Pentru orice operațiuni de service sau referitoare la garanție, vă rugăm să consultați informațiile oferite separat în certificatul de garanție.

## Despre acest manual

- Instrucțiunile din prezentul manual se referă la modelul STR-DG720. Verificați ce model aparatului dumneavoastră, privind în colțul din dreapta-jos al panoului frontal. În acest manual, este utilizat în scop ilustrativ modelul care are codul de zonă CEL, cu excepția situațiilor în care este precizat în mod expres altceva. Orice diferențe în utilizare sunt clar precizate în text, ca de exemplu „numai modelele care au codul de zonă TH1”.
- Instrucțiunile din acest manual descriu comenzile de la telecomanda livrată. Puteți utiliza de asemenea comenzile situate pe receptor, dacă acestea au nume identice sau similare cu cele de pe telecomandă.

### Despre codul de zonă

Codul de zonă al receptorului pe care l-ați achiziționat este precizat în partea de jos a panoului spate (vezi figura de mai jos).



Orice diferențe în utilizare, în conformitate cu codul de zonă, sunt clar precizate în text, de ex. : “Doar modelele care au codul de zonă AA”.

În acest receptor sunt încorporate sistemele Dolby\* Digital și Pro Logic Surround, precum și DTS\*\* Digital Surround System

\* Fabricat sub licența Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic și simbolul dublu-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

\*\* Fabricat sub licență, sub patentele SUA Nr.: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,389; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,003,467; 7,212,872 și alte patente SUA sau de pe mapamond emise sau în curs. DTS și DTS Digital surround, ES și Neo:6 sunt mărci înregistrate iar logo-urile și simbolul DTS, DTS 96/24, sunt mărci comerciale ale DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.

Acest receptor încorporează tehnologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI , logo-ul HDMI și High Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

„x.v.Colour” și logo-ul „x.v.Colour” sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

„BRAVIA” și **BRAVIA** sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

---

## Cuprins

---

### Operațiuni preliminare

Descrierea și localizarea părților componente	5
1: Instalarea boxelor audio	14
2: Conectarea boxelor audio	15
3: Conectarea televizorului	17
4a: Conectarea echipamentelor audio	18
4b: Conectarea echipamentelor video	19
5: Conectarea antenelor	26
6: Pregătirea receptorului și a telecomenzii	27
7: Selectarea sistemului de boxe audio	28
8: Calibrarea automată a setărilor adecvate (AUTO CALIBRATION)	29
9: Ajustarea nivelului sonor al boxelor audio și al echilibrării sonore stânga-dreapta (balans) (TEST TONE)	33

---

### Redarea

Selectarea unui anumit echipament	34
Ascultarea/Vizionarea de pe echipament	35

---

### Utilizarea amplificatorului

Navigarea prin meniuri	37
Ajustarea nivelului (meniul LEVEL)	41
Ajustarea egalizatorului (meniul EQ)	42
Setări pentru sunetul surround (meniul SUR)	42
Setări pentru tuner (meniul TUNER)	44
Setări pentru audio (meniul AUDIO)	45
Setări pentru video (meniul VIDEO)	46
Setări pentru sistem (meniul SYSTEM)	47
Calibrarea automată a setărilor adecvate (meniul A. CAL)	50

---

### Savurarea sunetului Surround Sound

Savurarea sunetului Dolby Digital și DTS Surround (AUTO FORMAT DIRECT)	51
Selectarea unui câmp sonor preprogramat	53
Utilizarea doar a boxelor audio frontale (2CH STEREO)	55
Ascultarea fără nici o ajustare a sunetului (ANALOG DIRECT)	56
Resetarea câmpurilor sonore la setările inițiale.	56

---

### Funcționarea tunerului

Ascultarea programelor radio FM/AM	57
Presetarea stațiilor radio	58
Utilizarea sistemului RDS (doar modelele care au cod de zonă CEL, CEK)	61

---

### Controlul HDMI

Utilizarea funcției de Controlul HDMI pentru „BRAVIA” Synk	62
Pregătirea pentru funcția de Control HDMI	64
Vizionarea unui DVD (one-Touch-Play)	65
Delectarea ascultând sunetul TV prin boxele audio conectate la receptor (System Audio Control)	66
Oprirea de la TV a funcționării receptorului (System Power Off)	67

---

### Alte operațiuni

Comutarea modului de intrare audio (INPUT MODE)	68
Ascultarea sunetului digital de la alte intrări (DIGITAL ASSIGN)	68
Delectarea cu DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)	69
Atribuirea de nume intrărilor	71
Schimbări pe display	72
Utilizarea "Sleep Timer"-ului	72
Înregistrarea cu ajutorul receptorului	73

---

### Operațiuni utilizând telecomanda

Schimbarea asignării tastelor	74
-------------------------------	----

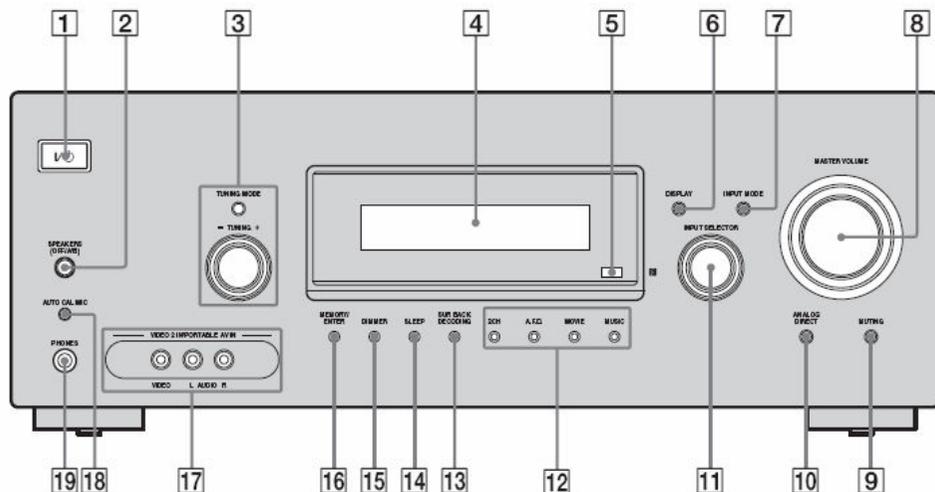
---

### Informații suplimentare

Glosar de termeni	75
Precauții	77
Probleme și remedii	78
Specificații	82
Index	83

## Descrierea și localizarea părților componente

### Panoul frontal

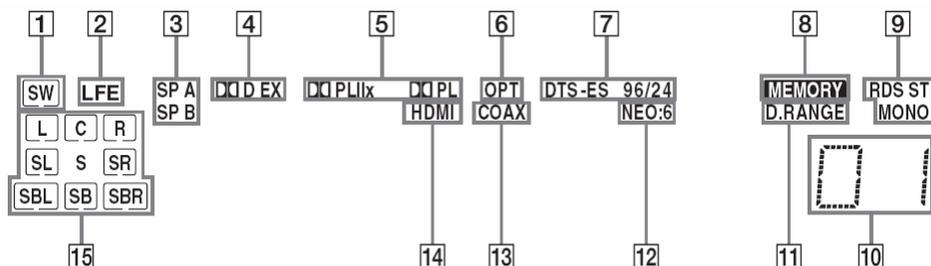


Nume	Funcție
<b>1</b> I/O (on/standby)	Apăsați, pentru pomirea sau oprirea receptorului (pag.27, 35, 36, 56)
<b>2</b> SPEAKERS (OFF/A/B)	Apăsați, pentru a selecta sistemul de boxe audio frontale (pag.28)
<b>3</b> TUNING MODE TUNING +/-	Apăsați, pentru a acționa tunerul (FM/AM) (pag.57)
<b>4</b> Display	Status curent al echipamentului conectat, sau o lista a articolelor selectate care apar aici (pag.7)
<b>5</b> Senzor de telecomanda	Recepționează semnalele de la telecomandă.
<b>6</b> DISPLAY	Apăsați, pentru a selecta informațiile afișate pe display (pag.72)
<b>7</b> INPUT MODE	Apăsați, pentru a selecta modul de intrare atunci când același echipament este conectat prin ambele tipuri de mufe, analogice și digitale (pag.68)
<b>8</b> MASTER VOLUME	Rotiți, pentru ajustarea simultană a nivelului sonor al tuturor boxelor audio (pag.33, 34, 35, 36)

Nume	Funcție
<b>9</b> MUTING	Apăsați, pentru oprirea temporară a sunetului. Apăsați din nou MUTING, pentru revenirea la nivelul sonor anterior (pag.34).
<b>10</b> ANALOG DIRECT	Apăsați, pentru a asculta un sunet analogic de înaltă calitate (pag.56)
<b>12</b> INPUT SELECTOR	Rotiți, pentru a selecta sursa de intrare pentru redare (pag.34, 35, 36, 56, 57, 59, 60, 68, 71, 73).
<b>11</b> 2CH A.F.D. MOVIE MUSIC	Apăsați, pentru a selecta câmpul sonor (pag.51)

<b>Nume</b>	<b>Funcție</b>
<b>13 SUR BACK DECODING</b>	Apăsați, pentru selectarea modului de decodare surround-back („surround-spate”) (pag.43)
<b>14 SLEEP</b>	Apăsați, pentru activarea funcției Sleep Timer și a duratei după trecerea căreia funcționarea receptorului se va opri automat (pag.72)
<b>15 DIMMER</b>	Apăsați, pentru schimbarea strălucirii display-ului (pag.50).
<b>16 MEMORY/ENTER</b>	Apăsați, pentru a memora o stație radio, sau pentru a introduce o selecție atunci când selectați setările (pag.27, 59).
<b>17 Mufe VIDEO 2 IN/ PORTABLE AV IN</b>	Conectarea la un echipament audio/video portabil, precum o cameră video sau un joc video (pag.24, 34)
<b>18 Mufă AUTO CAL MIC</b>	Conectarea la microfonul de optimizare livrat pentru funcția de autocalibrare, Auto Calibration (pag.29).
<b>19 Mufa PHONES</b>	Conectarea căștilor audio (pag.78)

## Despre indicațiile de pe display



Nume	Funcție
1 SW	Se aprinde atunci când selecția pentru subwoofer este setată pe „YES” (pag.47) și este redat la ieșire semnal audio pe la mufa SUB WOOFER.
2 LFE	Se aprinde atunci când discul aflat în redare conține un canal LFE (Low Frequency Effect) iar semnalul LFE este reproduș în acele momente.
3 SP A/SP B	Se aprinde în concordanță cu sistemul de boxe audio utilizat. Rețineți însă faptul că aceste indicatoare nu se aprind dacă ieșirea este dezactivată, sau dacă sunt conectate căștile audio.
4 D/D D/ D/D EX	„D/D D” se aprinde atunci când receptorul decodează semnale Dolby Digital. „D/D D EX” se aprinde atunci când receptorul decodează semnale Dolby Digital Surround EX. <b>Notă</b> Atunci când este redat un disc în format Dolby Digital, asigurați-vă de faptul că au fost efectuate conexiunile digitale iar INPUT MODE este setat pe „AUTO” (pag.68)

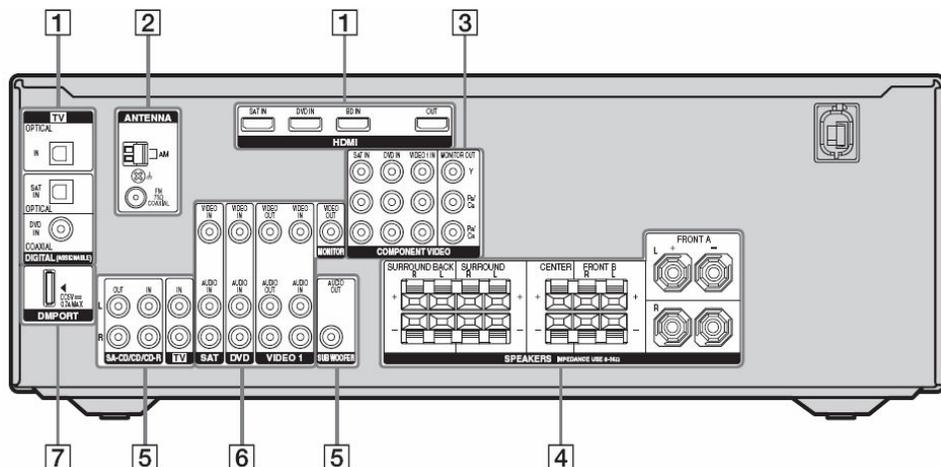
Nume	Funcție
5 D/D PL/ D/D PL II/ D/D PL Ix	Se aprinde „D/D PL” atunci când receptorul aplică procesarea Pro Logic semnalelor pe 2 canale, pentru a putea fi redat semnale pe canalele central și surround. Se aprinde „D/D PL II” atunci când este activat decodul Pro Logic II Movie/Music. Se aprinde „D/D PL Ix” atunci când este activat decodul Pro Logic Ix Movie/Music/Game. Rețineți însă faptul că aceste indicatoare nu se aprind în cazul în care ambele boxe audio, centrală și surround, sunt setate pe „NO” (pag.40) și selectați un câmp sonor utilizând tasta A.F.D. <b>Notă</b> Decodarea Dolby Pro Logic Ix nu funcționează în cazul semnalelor în format DTS sau pentru semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48kHz.
6 OPT	Se aprinde atunci când INPUT MODE este setat pe „AUTO” iar semnalul sursă este un semnal digital aplicat la intrare prin mufa OPTICAL (pag.68).

continuare

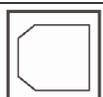
Nume	Funcție
<b>7</b> DTS DTS-ES DTS 96/24 DTS-ES 96/24	„DTS” se aprinde atunci când la intrare sunt prezente semnale DTS. Se aprinde „DTS-ES” atunci când la intrare sunt prezente semnale DTS-ES. Se aprinde „DTS 96/24” atunci când receptorul decodează semnale DTS 96/24 (96kHz/24 biți). <b>Notă</b> Atunci când este redat un disc în format DTS, asigurați-vă de faptul că au fost efectuate conexiunile digitale iar INPUT MODE este setat pe „AUTO” (pag.68)
<b>8</b> MEMORY	Se aprinde atunci când este activată o funcție de memorie, precum Preset Memory, etc (pag.59)
<b>9</b> Indicatoare pentru tuner	Se aprind atunci când utilizați receptorul pentru acordul pe frecvența stațiilor radio, etc. (pag.57) <b>Notă</b> „RDS” apare numai la modelele care au cod de zonă CEL, CEK.
<b>10</b> Indicatoare pentru stațiile presetate	Se aprind atunci când utilizați receptorul pentru acordul pe frecvența stațiilor radio presetate. Pentru detalii referitoare la presetarea stațiilor radio, vezi pag.58.
<b>11</b> D. RANGE	Se aprinde atunci când este activată compresia dinamică (pag.38)
<b>12</b> NEO:6	Se aprinde atunci când este activat decoderul DTS Neo:6 Cinema/Music (pag.52)
<b>13</b> COAX	Se aprinde atunci când INPUT MODE este setat pe „AUTO” iar semnalul sursă este un semnal digital aplicat la intrare prin mufa COAXIAL (pag.68).
<b>14</b> HDMI	Se aprinde atunci când receptorul recunoaște un echipament conectat prin intermediul unei mufe HDMI IN (pag.20).

Nume	Funcție
<b>15</b> Indicatoare pentru canalele redade	Literele (L, C, R, etc.) indica acele canale care sunt redade. Casetele din jurul literelor variază, pentru a arăta modul în care receptorul down-mixează sursa de sunet (pe baza setărilor boxelor audio).
L	Față-stânga
R	Față-dreapta
C	Centru (monofonic)
SL	Surround-stânga
SR	Surround-dreapta
S	Surround (monofonic, sau componentele surround obținute prin procesare Pro Logic)
SBL	Surround Back Left (surround-spate-stânga)
SBR	Surround Back Right (surround-spate-dreapta)
SB	Surround Back (componentele surround-spate obținute prin decodarea 6.1 canale)
	<b>Exemplu:</b> Format de înregistrare (Front/Surround): 3/2.1 Canal de ieșire: atunci când boxa audio surround este setată pe „NO” (pag.40) Câmp Sonor: A.F.D AUTO
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin: 5px;">SW</div>
	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;">L</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;">C</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;">R</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">SL</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">SR</div> </div>

# Panoul spate



## 1 Secțiunea DIGITAL INPUT/OUTPUT

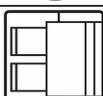
 Mufa OPTICAL IN Conectarea la un DVD player, etc.  
Mufa COAXIAL asigură o mai bună calitate a sunetului (pag.22, 23).

 Mufa COAXIAL IN

 Mufe HDMI IN/ OUT\* Conectarea la un DVD player, tuner de satelit, sau la un Blu-ray disc player. Imaginea este scoasă către un TV sau către un proiector, în timp ce sunetul poate fi ascultat prin boxe TV, sau/și prin boxe audio conectate la acest receptor (pag.20).

## 2 Secțiunea ANTENNA

 FM ANTENNA Conectarea la antena-fir pentru FM, livrată cu acest receptor (pag.26)

 Borne AM ANTENNA Conectarea la antena-cadru pentru AM, livrată cu acest receptor (pag.26)

## 3 Secțiunea COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT

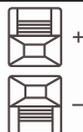
 Verde (Y) Mufe Y, P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub> IN/ OUT\* Conectarea la un DVD player, TV, sau la un tuner de satelit. Vă puteți bucura de imagini de înaltă calitate (pag.17-23).

 Albastru (P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>)

 Roșu (P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>)

## 4 Secțiunea SPEAKERS

 Conectarea la boxe audio (pag.16)



## 5 Secțiunea AUDIO INPUT/OUTPUT

 Alb (L) Mufe AUDIO IN/ OUT Conectarea la un Super Audio CD player, CD recorder, etc. (pag.18).

 Roșu (R)

 Negru Mufa AUDIO OUT Conectarea la un subwoofer (pag.15)

continuare

## 6 Secțiunea VIDEO/AUDIO INPUT/OUTPUT

	Alb (L)	Mufe AUDIO IN/OUT	Conectarea la un VCR, DVD player, etc. (pag.17-24).
	Roșu (R)		
	Galben	Mufe VIDEO IN/OUT*	

## 7 DMPORT

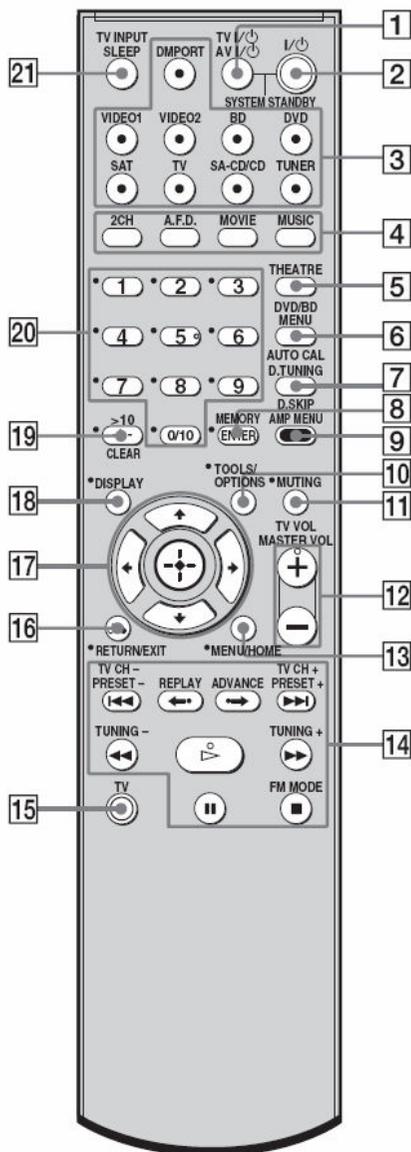


Mufa DMPORT  
Conectarea la un adaptor DIGITAL MEDIA PORT (pag.70)

\* Puteți viziona imaginea de la intrarea selectată atunci când conectați mufa MONITOR OUT sau HDMI OUT la un TV sau la un proiector (pag.17)

## Telecomanda

Puteți utiliza telecomanda livrată RM-AAU023 pentru acționarea acestui receptor, precum și pentru controlul funcționării altor echipamente audio/video marca Sony pentru care această telecomandă a fost asignată să le poată acționa (pag.74).



Nume	Funcție
<b>1</b> TV  (on/standby)	Apăsați simultan TV  și TV <b>(15)</b> , pentru a porni sau opri funcționarea televizorului.
AV  (on/standby)	Apăsați, pentru pornirea sau oprirea funcționării echipamentelor audio/video Sony pentru care telecomanda a fost asignată să le poată acționa (pag.74) Dacă apăsați simultan  <b>(2)</b> , funcționarea receptorului și a altor echipamente va fi oprită (SYSTEM STANDBY). <b>Notă</b> Funcția comutatorului AV  se schimbă automat la fiecare apăsare a tastelor de intrare <b>(3)</b> .
<b>2</b>  (on/standby)	Apăsați, pentru pornirea sau oprirea funcționării receptorului. Pentru a opri funcționarea tururilor echipamentelor, apăsați simultan  și AV  <b>(1)</b> (SYSTEM STANDBY).
<b>3</b> Tastele de intrare	Apăsați una dintre aceste taste, pentru a selecta echipamentul pe care doriți să-l utilizați. Atunci când apăsați oricare din tastele de intrare, pornește funcționarea receptorului. Tastele sunt asignate din fabrică pentru a controla funcționarea echipamentelor Sony, după cum urmează. Puteți schimba asignarea tastelor, urmând pașii de la „Schimbarea asignării tastelor”, de la pag.74.
<b>4</b> <b>2CH</b> <b>A.F.D</b> <b>MOVIE</b> <b>MUSIC</b>	Apăsați, pentru a selecta un câmp sonor
<b>5</b> <b>THEATRE</b>	Apăsați, pentru a beneficia de imaginea optimă pentru filme și pentru redarea automată a sunetului prin boxe audio conectate la acest receptor. <b>Notă</b> Această tastă va fi funcțională numai în cazul în care televizorul dumneavoastră este compatibil cu Theatre Mode. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare care însoțesc televizorul.

Nume	Funcție
<b>6</b> <b>DVD/BD MENU</b>	Apăsați, pentru afișarea pe ecranul TV a meniurilor de pe DVD sau de pe Blu-ray disc. Apoi utilizați tastele     și <b>(17)</b> pentru efectuarea operațiilor de meniu.
<b>AUTO CAL</b>	Apăsați, pentru activarea funcției Auto Calibration
<b>7</b> <b>D. TUNING</b>	Apăsați, pentru a intra în modul de acord direct..
<b>D. SKIP</b>	Apăsați, pentru salt peste disc, atunci când este utilizat un multi-disc changer.
<b>8</b> <b>ENTER</b>	Apăsați, pentru a introduce valoarea după ce ați selectat un canal, disc sau pistă, cu ajutorul tastelor numerice de la TV, VCR sau tunerul de satelit.
<b>MEMORY</b>	Apăsați, pentru memorarea unei stații radio.
<b>9</b> <b>AMP MENU</b>	Apăsați, pentru a fișarea meniului receptorului. Apoi utilizați tastele     și <b>(17)</b> pentru realizarea operațiunilor meniului.
<b>10</b> <b>TOOLS/OPTIONS</b>	Apăsați, pentru afișarea și selectarea opțiunilor DVD player-ului sau Blu-ray disc player-ului. Apăsați simultan <b>TOOLS/OPTIONS</b> și TV <b>(15)</b> pentru afișarea opțiunilor aplicabile televizorului Sony.
<b>11</b> <b>MUTING</b>	Apăsați, pentru activarea funcției muting (anularea temporară a sunetului). Apăsați simultan <b>MUTING</b> și TV <b>(15)</b> , pentru activarea funcției muting a televizorului.
<b>12</b> <b>TV VOL +<sup>a)</sup>/-</b>	Apăsați simultan TV VOL +/- și TV <b>(15)</b> pentru ajustarea nivelului volumului sonor al televizorului.
<b>MASTER VOL +<sup>a)</sup>/-</b>	Apăsați, pentru ajustarea simultană a nivelului volumului sonor al tuturor boxelor audio.

Nume	Funcție
<b>13</b> MENU/HOME	Apăsați, pentru afișarea pe ecranul TV a meniului de la VCR, DVD player, tuner de satelit, Blu-ray disc player. Apăsați simultan MENU/HOME și TV (15), pentru activarea meniului televizorului. Apoi utilizați tastele  /↓/←/→ și (17) pentru realizarea operațiunilor meniului.
<b>14</b> 	Apăsați, pentru salt peste piste, în cazul unui CD player, DVD player, sau Blu-ray disc player.
REPLY  / ADVANCE 	Apăsați, pentru reluarea redării scenei anterioare, sau pentru derularea rapidă înainte a scenei curente de pe VCR, DVD player, sau Blu-ray disc player.
	Apăsați, pentru: - căutarea pistelor de pe DVD player în sens direct sau în sens invers. - derularea rapidă înainte/înapoi pe un VCR, CD player, sau Blu-ray disc player.
 a) b)	Apăsați, pentru a porni redarea de pe VCR, CD player, DVD player, sau Blu-ray disc player.
 b)	Apăsați, pentru trecerea în pauză a redării sau a înregistrării pe VCR, CD player, DVD player, sau Blu-ray disc player. (pornirea, de asemenea, a înregistrării de pe echipamentele aflate în standby de înregistrare)
 b)	Apăsați, pentru oprirea redării de pe VCR, CD player, DVD player, sau Blu-ray disc player.
TV CH+/-	Apăsați simultan TV CH+/- și TV (15) pentru a selecta canalele TV presetate.
PRESET+/-	Apăsați, pentru a selecta: - stațiile radio presetate - canalele presetate de pe VCR sau tunerul de satelit.
TUNING+/-	Apăsați, pentru a căuta stații radio.
FM MODE	Apăsați, pentru selectarea recepției monofonice sau stereofonice.

Nume	Funcție
<b>15</b> TV	Apăsați simultan TV și tasta dorită, pentru activarea tastelor cu imprimeu de culoare portocalie.
<b>16</b> RETURN/EXIT 	Apăsați, pentru: - reîntoarcerea la meniul anterior. - ieșirea din meniu, în timp ce pe ecranul TV este afișat meniul sau ghidul cu afișare pe ecran („on-screen guide”) al unui VCR, DVD player, tuner de satelit, sau Blu-ray disc player. Apăsați simultan RETURN/EXIT și TV (15) pentru reîntoarcerea la meniul anterior, sau pentru ieșirea din meniul TV în timp ce meniul este afișat pe ecranul TV.
<b>17</b>  	După apăsarea DVD/BD MENU (6), AMP MENU (9), sau MENU/HOME (13), apăsați tastele de control  pentru a selecta setările. Apoi apăsați  pentru introducerea selecției dacă ați apăsat anterior DVD/BD MENU sau MENU/HOME. Apăsați de asemenea  pentru introducerea selecției pentru receptor, VCR, tuner de satelit, CD player, DVD player, sau Blu-ray disc player.
<b>18</b> DISPLAY	Apăsați, pentru a selecta informația afișată pe display de la un VCR, tuner pentru satelit, CD player, DVD player, sau Blu-ray disc player. Apăsați simultan DISPLAY și TV (15) pentru afișarea pe ecranul TV a informațiilor de la TV
<b>19</b> - / - -	Apăsați pentru selectarea modului de introducere a canalelor VCR, fie cu o cifră, fie cu două cifre. Apăsați simultan - / - și TV (15) pentru modul de introducere a canalelor TV, fie cu o cifră, fie cu două cifre.
>10	Apăsați, pentru a selecta piste cu numărul mai mare decât 10 de pe un CD player.
CLEAR	Apăsați, pentru a șterge o greșeală atunci când ați apăsat incorect o tastă numerică.

Nume	Funcție
<b>20</b> Tastele numerice (tasta 5 <sup>a</sup> )	<p>Apăsați, pentru:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- presetare/acord pe frecvența stațiilor presetate.</li> <li>- selectarea numărului pistei de pe un CD player, DVD player sau Blu-ray disc player. Apăsați 0/10 pentru selectarea pistei cu numărul 10.</li> <li>- selectarea numărului de canal pe un VCR sau tuner de satelit.</li> </ul> <p>Apăsați simultan tastele numerice și TV (<b>15</b>) pentru selectarea canalelor TV.</p>
<b>21</b> TV INPUT	<p>Apăsați simultan TV INPUT și TV (<b>13</b>) pentru a selecta semnalul de intrare (intrarea de semnal TV sau de semnal video)</p>
<b>SLEEP</b>	<p>Apăsați, pentru a activa funcția Sleep Timer și durata după care funcționarea receptorului se oprește automat.</p>

a) Tasta cu cifra 5, tastele MASTER VOL+, TV VOL+ și  au câte un punct tactil. Utilizați punctele tactile ca referință în acționarea receptorului.

b) Această tastă este utilizată și pentru acționarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT. Pentru detalii referitoare la funcțiile tastei, a se vedea instrucțiunile de utilizare care însoțesc adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

#### Note

- Unele dintre funcțiile prezentate în această secțiune este posibil să nu fie operaționale, în funcție de model.
- Explicațiile de mai sus au intenția de a servi doar ca exemplu. De aceea, în funcție de echipament, este posibil ca unele din operațiunile de mai sus să nu fie posibile, sau acțiunea să fie diferită față de cea descrisă.

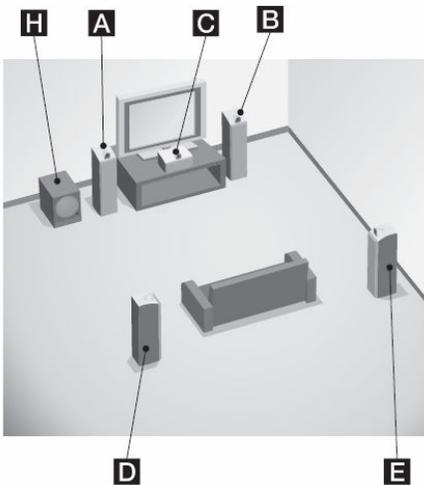
# 1. Instalarea boxelor audio

Acest receptor vă permite să utilizați un sistem 7.1 canale (7 boxe audio și un subwoofer).

## Realizarea unui sistem 5.1/7.1 canale

Pentru a vă putea bucura pe deplin de un sunet surround multicanal, ca cel dintr-o sală de cinema, sunt necesare cinci boxe audio (două boxe frontale, una centrală și două boxe surround) și un subwoofer (5.1 canale).

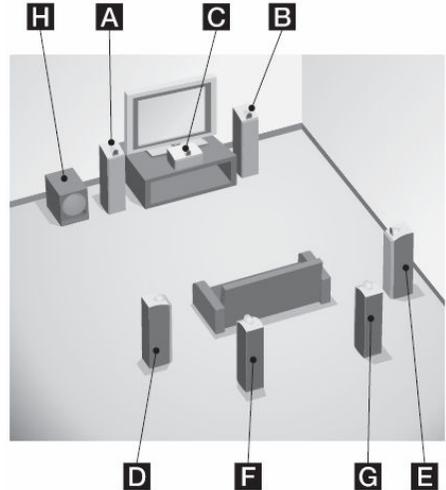
**Exemplu de configurație 5.1 canale a sistemului de boxe audio**



- A** Boxa frontală-stânga (L)
- B** Boxa frontală-dreapta (R)
- C** Boxa centrală
- D** Boxa surround-stânga (L)
- E** Boxa surround-dreapta (R)
- G** Subwoofer

Puteți savura reproducerea de înaltă fidelitate a sunetului înregistrat pe DVD în format Surround EX, dacă veți conecta o boxă suplimentară surround-spate (6.1 canale), sau a două boxe suplimentare surround-spate (7.1 canale) (vezi „Utilizarea modului de decodare surround-back (SB DEC)”, (pag.43).

**Exemplu de configurație 7.1 canale a sistemului de boxe audio**



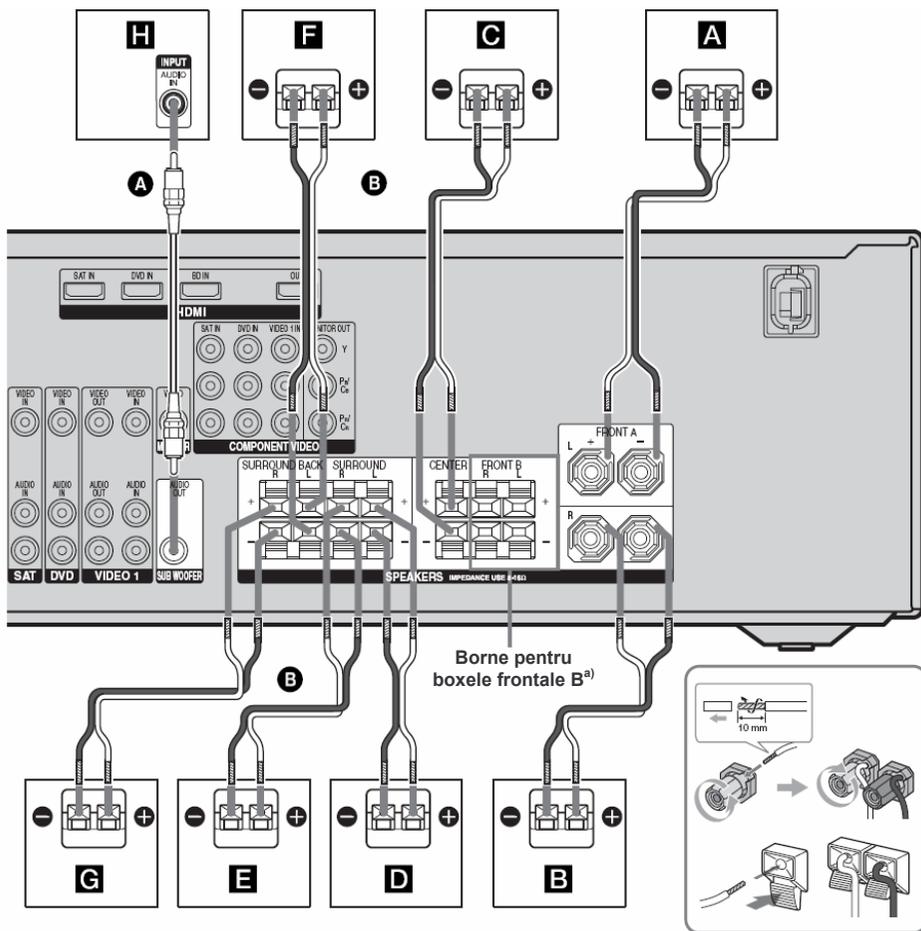
- A** Boxa frontală-stânga (L)
- B** Boxa frontală-dreapta (R)
- C** Boxa centrală
- D** Boxa surround-stânga (L)
- E** Boxa surround-dreapta (R)
- F** Boxa surround-spate-stânga (L)
- G** Boxa surround-spate-dreapta (R)
- H** Subwoofer

### Sfaturi utile

- Atunci când conectați un sistem de boxe audio 6.1 canale, amplasați boxa surround-spate în spatele poziției de audiere.
- Deoarece subwooferul nu emite semnale direcționale, acesta poate fi amplasat oriunde doriți.

## 2. Conectarea boxelor audio

Înainte de conectarea cablurilor, scoateți din priză ștecărul cordonului de alimentare.



**A** Cablu audio monofonic (nelivrat)

**B** Cabluri pentru boxele audio (nelivrate)

**A** Boxa frontală-stânga (L)

**B** Boxa frontală-dreapta (R)

**C** Boxa centrală

**D** Boxa surround-stânga (L)

**E** Boxa surround-dreapta (R)

**F** Boxa surround-spate-stânga (L)<sup>b)</sup>

**G** Boxa surround-spate-dreapta (R)<sup>b)</sup>

**H** Subwoofer<sup>c)</sup>

continuare

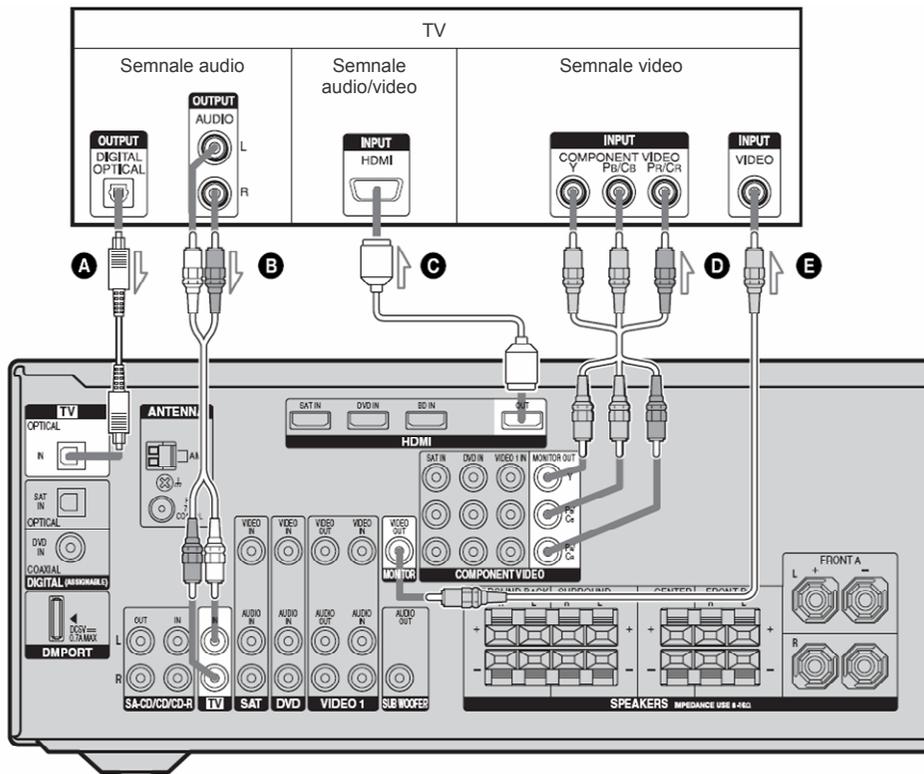
- a) Dacă aveți un sistem suplimentar de boxe audio, acestea pot fi conectate la terminalele SPEAKERS FRONT B. Puteți selecta boxele frontale dorite, cu ajutorul butonului SPEAKERS (OFF/A/B) de pe receptor (pag. 28).
- b) În cazul conectării doar a unei singure boxe surround-spate, conectați respectiva boxă la bornele SPEAKER SURROUND BACK L.
- c) În cazul conectării unui subwoofer care are funcție auto standby, dezactivați această funcție atunci când vizionați filme. Dacă funcția de auto standby (intrare automată în mod standby) este pe ON (activată), trecerea în mod standby se face automat, în funcție de nivelul semnalului de intrare în subwoofer, caz în care nu va mai fi redat sunet la ieșire.

### 3: Conectarea televizorului

Puteți viziona imaginile de la intrarea video selectată, atunci când conectați la TV mufa HDMI OUT sau MONITOR OUT.

Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile audio și video corespunzătoare mufelor de pe echipamentele dumneavoastră.

Înainte de conectarea cablurilor, scoateți din priză ștecărul cordonului de alimentare.



**A** Cablu digital optic (nelivrat)

**B** Cablu audio (nelivrat)

**C** Cablu HDMI (nelivrat)

Este recomandată utilizarea unui cablu HDMI Sony.

**D** Cablu component video (nelivrat)

**E** Cablu video (nelivrat)

## Note

- Porniți receptorul atunci când semnalul video sau audio al unui echipament sunt scoase spre un TV prin intermediul receptorului. Dacă alimentarea receptorului nu este pornită, nu poate fi transmis mai departe nici semnalul video, nici cel audio.
- Atunci când conectați cabluri digitale oprite, introduceți fișa drept înainte, până la intrarea cu „click” în lăcaș.
- Nu îndoiți sau înnoțați cablurile digitale optice.

## Sfaturi utile

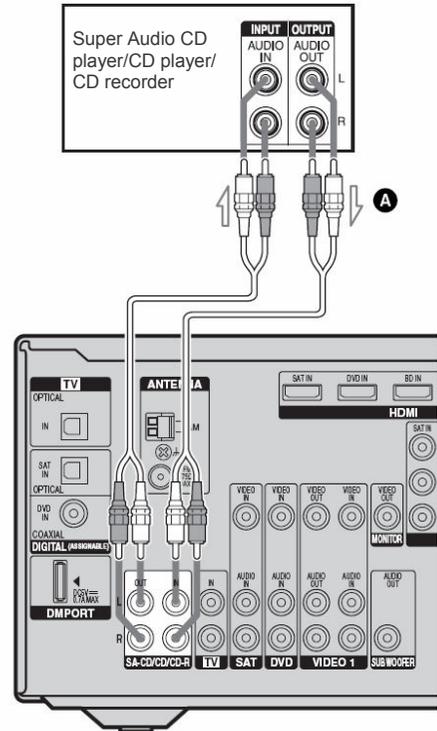
- Pentru a auzi sunetul de la TV prin boxe audio conectate la acest receptor, asigurați-vă de faptul că:
  - ați conectat mufele de ieșire audio ale televizorului la mufele TV IN ale receptorului.
  - opriți volumul sonor al televizorului, sau activați funcția muting a acestuia.
- Toate mufele audio digitale sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare de 32kHz, 44.1kHz, 48kHz și 96kHz.

## 4a: Conectarea echipamentelor audio

### Conectarea unui Super Audio CD/ CD player, sau CD recorder

Mai jos este ilustrat modul în care trebuie conectat la receptor un Super Audio CD, CD player, sau CD recorder. Înainte de conectarea cablurilor, scoateți din priză ștecărul cordonului de alimentare.

După conectarea echipamentului dumneavoastră audio, treceți la etapa „4b: Conectarea echipamentelor video” (pag.19).



**A** Cablu audio (nelivrat)

## 4b: Conectarea echipamentelor video

### Instalarea echipamentelor

În această secțiune este prezentat modul în care sunt conectate echipamentele dumneavoastră la acest receptor. Înainte de a începe, consultați informațiile de la „Echipamente care pot fi conectate” de mai jos, pentru a găsi paginile unde este descris modul de conectare al fiecărui echipament.

Înainte de conectarea cablurilor, scoateți din priză ștecărul cordonului de alimentare.

După instalarea tuturor echipamentelor, treceți la „5: Conectarea antenelor” (pag.26)

#### Echipamente care pot fi conectate

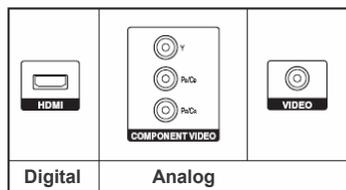
Echipament	Pagina
TV	17
Cu mufă HDMI	20
DVD player	22
Tuner de satelit/Set-top box	23
DVD recorder, VCR	24
Cameră video, echipament pentru jocuri video, etc.	24

**În cazul în care doriți să conectați mai multe echipamente digitale, dar nu puteți găsi o intrare de semnal neutilizată**

A se vedea „Ascultarea sunetului digital provenit de la alte intrări (DIGITAL ASSIGN)” (pag.68)

### Mufe video de intrare/ieșire la care se face conectarea

Calitatea imaginii depinde de mufa la care se face conectarea. Studiați ilustrațiile care urmează. Selectați conexiunea în funcție de mufele de pe echipamentele dumneavoastră.



Imagini de înaltă calitate

#### Notă

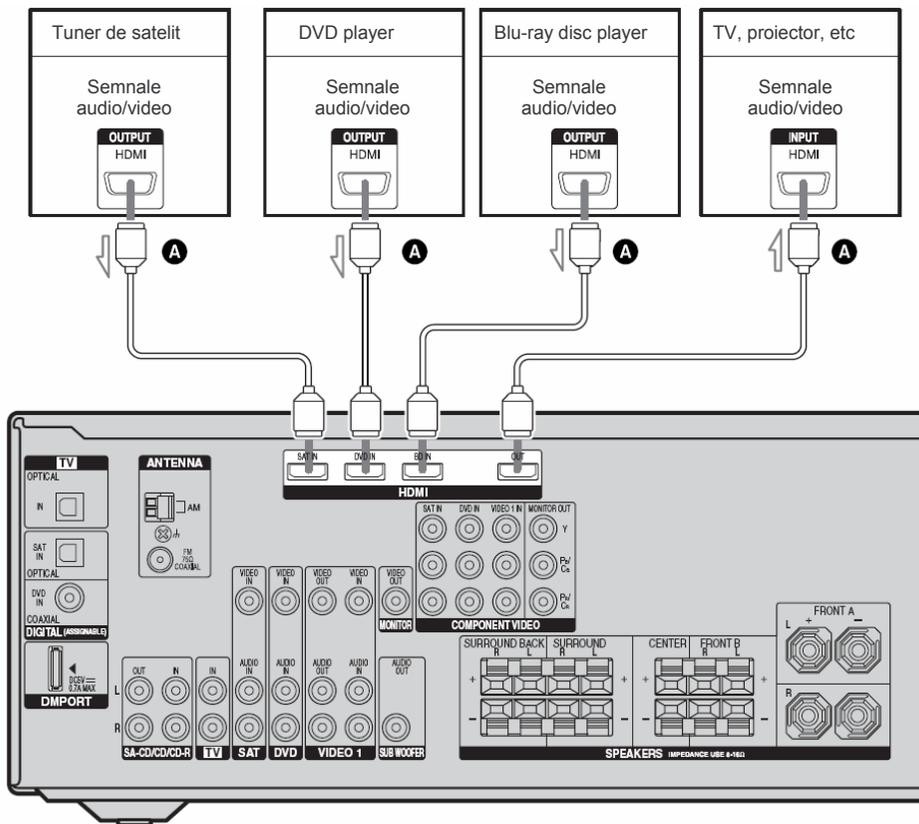
Aveți grijă să porniți funcționarea receptorului atunci când semnalele audio și video de pe echipamentul de redare sunt scoase spre TV prin intermediul acestui receptor. Câtă vreme receptorul nu este alimentat cu tensiune, nu vor fi transmise mai departe nici semnale video, nici audio.

## Instalarea echipamentelor care au mufe HDMI

HDMI este prescurtarea termenilor High-Definition Multimedia Interface. Este o interfață care transmite în format digital semnalele video și audio.

### Note

- Aveți grijă să schimbați setările din fabrică ale tastei de la telecomandă pentru intrare DVD în așa fel încât să puteți acționa DVD player-ul dumneavoastră de la această tastă. Pentru detalii, a se vedea „Schimbarea asignării tastelor” (pag.74).
- De asemenea, puteți redenumi intrarea DVD, pentru ca aceasta să fie afișată pe display-ul receptorului. Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.71).



- A** Cablu HDMI (nelivrat)  
 Vă recomandăm să utilizați un cablu HDMI Sony.

## Facilități HDMI

- Un semnal audio digital transmis prin HDMI poate fi auzit prin boxe audio ale acestui receptor. Acest semnal suportă Dolby Digital, DTS și Linear PCM.
- Acest receptor transmite xvYCC.
- Acest receptor suportă Control pentru funcția HDMI. Pentru detalii, a se vedea „Control pentru HDMI” (pag.62).

## Note referitoare la conexiunile HDMI

- Un semnal audio de intrare la mufa HDMI IN va fi scos atât pe la bornele pentru boxe audio, cât și pe la mufa HDMI. Nu va fi scos pe la nicio altă mufă de ieșire audio.
- Semnalele video de intrare pe la mufa HDMI IN pot fi scoase la ieșire numai pe la mufa HDMI OUT. Semnalele video de intrare nu pot fi scoase pe la mufele VIDEO OUT sau MONITOR OUT.
- Atunci când doriți să ascultați sunetul prin difuzoarele televizorului, setați „AUDIO FOR HDMI” pe „TV+AMP” în meniul VIDEO (pag.39). Dacă nu poate fi redat software multicanal, setați pe „AMP”. Rețineți însă faptul că sunetul nu se aude prin difuzoarele televizorului.
- Nu sunt scoase la ieșire semnalele din zona multi/stereo ale unui disc Super Audio CD.
- Semnalele audio (frecvența de eșantionare, lungimea secvenței de biți, etc.) transmise de la mufa HDMI pot fi suprimate prin echipamentul conectat. Verificați setările echipamentului conectat dacă imaginea este de slabă calitate, sau nu se aude sunetul de la echipamentul conectat prin cablul HDMI.
- Sunetul se poate întrerupe atunci când frecvența de eșantionare, ori este comutat numărul de canale de ieșire a semnalelor audio de la echipamentul conectat.
- Atunci când echipamentul conectat nu este compatibil cu tehnologia de protecție la copiere (HDCP), imaginea și/sau sunetul de la mufa HDMI OUT pot fi distorsionate sau nu apar la ieșire. În acest caz, verificați specificațiile echipamentului conectat.
- Puteți beneficia de Linear PCM multicanal numai cu o conexiune HDMI.
- Setări rezoluția imaginii echipamentului de redare pe 720p, 1080i, sau 1080p atunci când la ieșire este scos sunet multicanal pe 96kHz prin conexiune HDMI.
- Este posibil să fie necesară efectuarea anumitor setări pentru rezoluția imaginii player-ului, înainte de a vă bucura de Linear PCM multicanal. Consultați instrucțiunile de utilizare ale player-ului.
- Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale fiecărui echipament conectat.
- Nu este recomandată utilizarea unui cablu de conversie HDMI-DVI. Atunci când conectați un cablu de conversie HDMI-DVI la un echipament DVI-D, sunetul și/sau imaginea este posibil să nu apară la ieșire.

## Conectarea unui DVD player

Ilustrațiile următoare vă arată modul în care trebuie conectat un DVD player/DVD recorder.

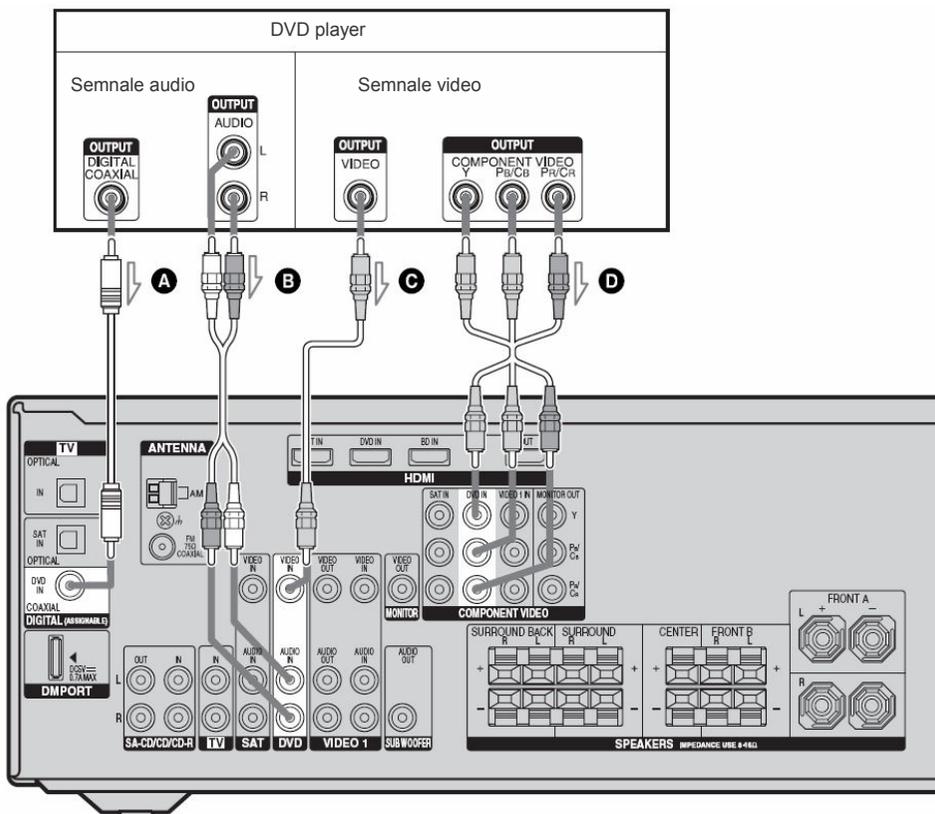
Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile audio și video în conformitate cu mufele de pe echipamentele dumneavoastră.

### Note

- Pentru intrarea semnalelor audio digitale multi-canal de la DVD player, stabiliți setarea ieșirii audio digitale de pe DVD player. Consultați instrucțiunile de utilizare ale DVD player-ului.
- Deoarece acest receptor nu are mufe de intrare analogică pentru DVD, conectați player-ul dumneavoastră DVD la mufa DIGITAL COAXIAL DVD IN de pe receptor. Pentru ca sunetul să fie redat numai prin boxe frontale stânga/dreapta, apăsați 2CH.

### Sfat util

Toate mufele de ieșire audio digitală sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare de 32kHz, 44,1kHz, 48kHz și 96kHz.



- A** Cablu digital coaxial (nelivrat)
- B** Cablu audio (nelivrat)
- C** Cablu video (nelivrat)
- D** Cablu component video (nelivrat)

## Conectarea unui tuner de satelit/ set-top box

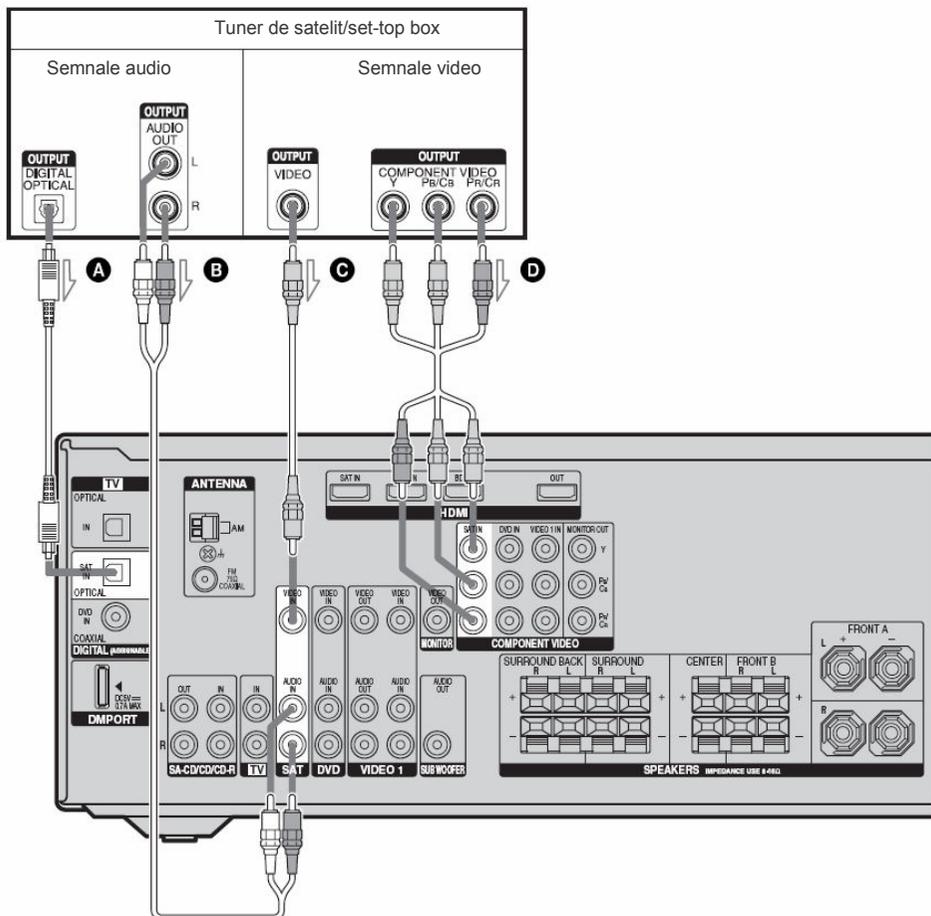
Ilustrațiile următoare vă arată modul în care trebuie conectat un tuner pentru satelit, sau un set-top box. Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile audio și video în conformitate cu mufele de pe echipamentele dumneavoastră.

### Note

- În cazul conectării cablurilor optice digitale, introduceți mufa drept, până când se conectează cu click.
- Nu îndoiiți și nici nu înnodați cablurile optice digitale

### Sfat util

Toate mufele de ieșire audio digitală sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare de 32kHz, 44,1kHz, 48kHz și 96kHz.

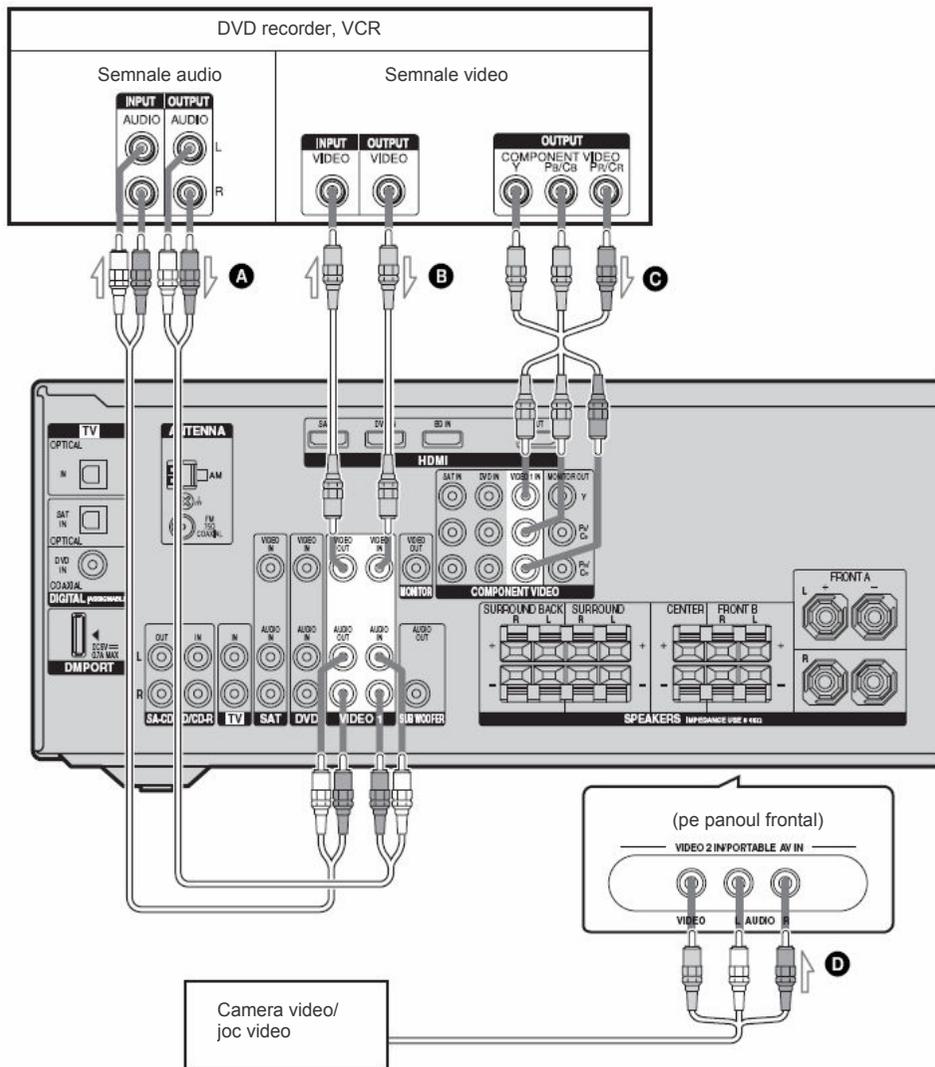


- A** Cablu optic digital (nelivrat)
- B** Cablu audio (nelivrat)
- C** Cablu video (nelivrat)
- D** Cablu component video (nelivrat)

## Conectarea echipamentelor care au mufe analogice audio și video

Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile audio și video în conformitate cu mufele de pe echipamentele dumneavoastră.

Ilustrațiile următoare vă arată modul în care trebuie conectat un echipament care are mufe analogice, precum un DVD recorder, VCR, etc.



- A** Cablu audio (nelivrat)
- B** Cablu video (nelivrat)
- C** Cablu component video (nelivrat)
- D** Cablu audio/video (nelivrat)

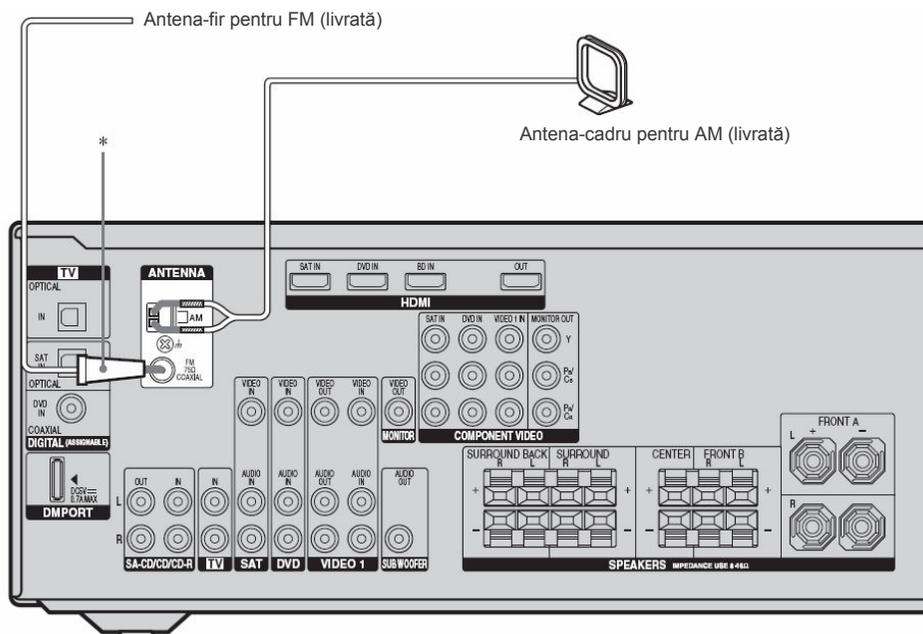
**Note**

- Aveți grijă să schimbați setarea din fabrică a tastei de intrare VIDEO1 a telecomenzii, astfel încât să puteți utiliza această tastă pentru controlul funcționării DVD recorderului dumneavoastră. Pentru detalii, a se vedea „Schimbarea asignării tastelor” (pag.74).
- Puteți de asemenea schimba denumirea intrării VIDEO1, astfel încât această denumire să apară afișată pe display-ul receptorului. Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.71).

## 5: Conectarea antenelor

Conectați antena-cadru pentru AM și antena-fir pentru FM, aflate în dotarea sistemului.

Înainte de conectarea cablurilor, scoateți din priză ștecărul cordonului de alimentare.



\* Forma conectorului diferă, în funcție de codul de zonă al acestui receptor.

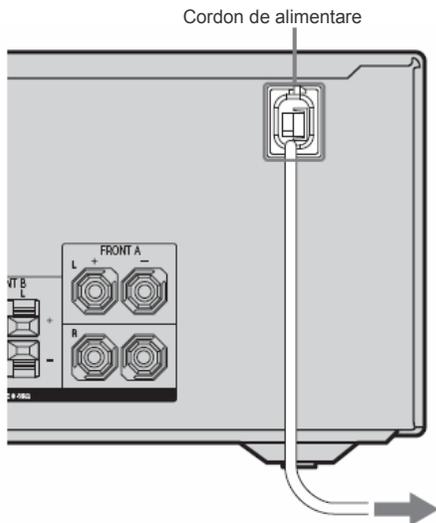
### Note

- Pentru a evita culegerea de zgomot, mențineți antena-cadru pentru AM cât mai departe față de receptor și de alte echipamente.
- Aveți grijă să extindeți la maxim antena-fir pentru FM.
- După conectarea antenei-fir pentru FM, mențineți antena, pe cât posibil, în poziție orizontală.

## 6: Pregătirea receptorului și a telecomenzii

### Conectarea cordonului de alimentare cu tensiune

Întroduceți într-o priză de perete ștecărul cordonului de alimentare.

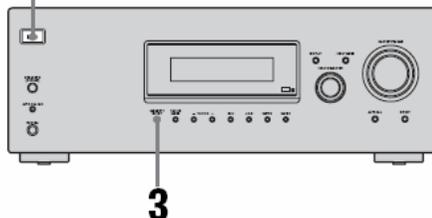


Spre priză de alimentare cu tensiune electrică

## Efectuarea operațiunilor de setare inițială

Înainte de a utiliza pentru prima oară receptorul, inițializați receptorul, prin efectuarea procedurii următoare. Această procedură poate fi de asemenea utilizată pentru readucerea setărilor efectuate la valorile stabilite din fabrică (valori implicite). Pentru aceste operațiuni trebuie utilizate butoanele de pe receptor.

**1,2**



**1** Apăsați I/⏻ pentru a porni receptorul.

**2** Mențineți apăsat I/⏻ timp de 5 secunde.

Pe display apar alternativ „PUSH” și „ENTER”.

**3** Apăsați MEMORY/ENTER.

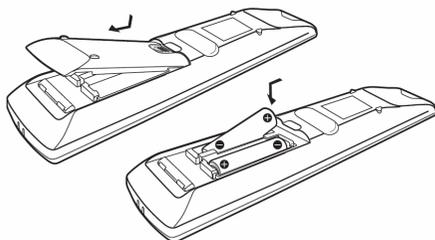
După ce pe display apare pentru o vreme „CLEARING”, se va afișa „CLEARED”.

Toate setările modificate sau ajustate vor fi resetate la valorile inițiale, stabilite din fabrică.

## Introducerea bateriilor în telecomandă

Introduceți două baterii R6 (mărime AA) în telecomanda RM-AAU023.

Respectați polaritatea corectă atunci când introduceți bateriile.



### Note

- Nu lăsați telecomanda în locuri cu temperatură sau umiditate extremă.
- Nu utilizați o baterie nouă împreună cu una consumată.
- Nu amestecați bateriile alcaline cu baterii de un alt tip.
- Nu expuneți senzorul de telecomandă în lumina directă a soarelui sau a aparatelor de iluminat. Procedând astfel puteți cauza defecțiuni.
- Dacă nu intenționați să utilizați telecomanda o perioadă mai lungă de timp, scoateți bateriile din telecomandă, pentru a evita posibilele daune cauzate de scurgerile din baterii și de coroziune.
- Atunci când înlocuiți bateriile, tastele telecomenzii ar putea fi resetate la setările lor stabilite din fabrică. Dacă se întâmplă acest lucru, reasignați din nou tastele (pag.60).

### Sfat util

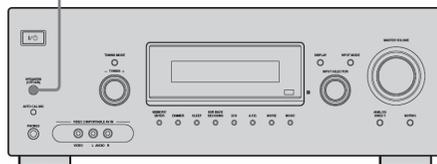
În condiții normale de utilizare, durata de viață a bateriilor este de circa 3 luni. Atunci când telecomanda nu mai acționează asupra receptorului, înlocuiți bateriile cu altele noi.

## 7: Selectarea sistemului de boxe audio

Puteți selecta boxele frontale pe care le doriți.

Pentru aceste operațiuni trebuie utilizate butoanele de pe receptor.

SPEAKERS  
(OFF/A/B)



**Apăsați repetat SPEAKERS (OFF/A/B) pentru a selecta sistemul de boxe frontale care doriți să fie acționat.**

Pentru a selecta	Se aprinde
Boxele conectate la bornele SPEAKERS FRONT A	SP A
Boxele conectate la bornele SPEAKERS FRONT B	SP B

Pentru a dezactiva ieșirea spre boxele audio, apăsați repetat SPEAKER (OFF/A/B) până când se sting indicatoarele „SP A” și „SP B” de pe display.

### Notă

Nu puteți comuta sistemul de boxe frontale prin apăsarea SPEAKER (OFF/A/B) atunci când la receptor sunt conectate căștile audio.

## 8: Calibrarea automată a setărilor adecvate (AUTO CALIBRATION)

Acest receptor este echipat cu tehnologia DCAC (Digital Camera Auto Calibration), care vă permite să efectuați calibrarea automată, precum:

- Verificarea conexiunii existente între fiecare boxă audio și receptor.
- Ajustarea nivelului audio al fiecărei boxe.
- Măsurarea distanței dintre fiecare boxă audio și poziția de ascultare.

Tehnologia DCAC a fost concepută pentru a obține cel mai potrivit sunet pentru încăperea dumneavoastră. Puteți ajusta de asemenea manual nivelul audio al fiecărei boxe și balansul (echilibrarea sonoră stânga-dreapta). Pentru detalii, a se vedea „9: Ajustarea nivelului sonor al boxelor audio și balansul (TEST TONE)” (pag.33)

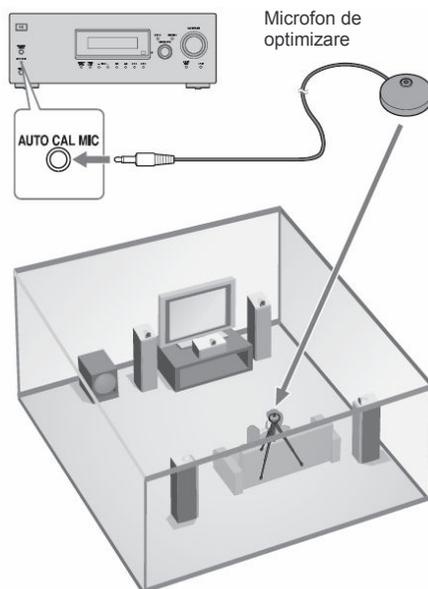
### Înainte de efectuarea calibrării automate, Auto Calibration

Înainte de a efectua calibrarea automată, instalați și conectați boxele audio (pag14, 15).

- Mufa AUTO CALBRATION MIC este utilizată numai pentru microfonul de optimizare din dotare. Nu conectați alte microfoane la această mufă, deoarece puteți defecta receptorul și microfonul.
- În timpul procesului de calibrare, sunetul care iese prin boxele audio este foarte tare. Acordați atenție prezenței copiilor sau efectului asupra vecinilor.
- Efectuați calibrarea automată într-un mediu liniștit, pentru a evita efectul zgomotului și pentru a obține o măsurătoare mai precisă.
- Dacă între microfonul de optimizare și boxele audio se află obstacole, calibrarea nu poate fi corect efectuată. Îndepărtați orice obstacol existent în zona de măsurare, pentru a evita erorile de măsurare.

#### Note

- Funcția de autocalibrare nu este operațională atunci când sunt conectate căștile audio.
- Dacă activați funcția de muting în timpul operațiunii de calibrare automată, Auto Calibration, funcția de muting va fi automat setată pe „off” (dezactivare).

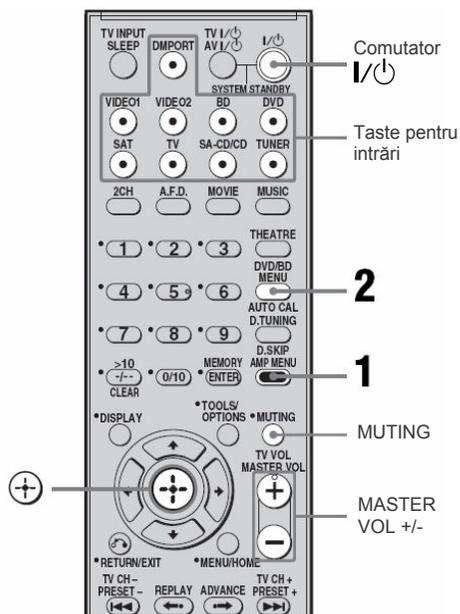


**1** Conectați microfonul de optimizare la mufa AUTO CAL MIC.

**2** Instalați microfonul de optimizare.

Amplasați microfonul de optimizare pe poziția dumneavoastră de ascultare. Utilizați un taburet sau un trepid astfel ca microfonul să se afle la aceeași înălțime cu a urechilor dumneavoastră.

## Efectuarea calibrării automate, Auto Calibration



### 1 Apăsați AMP MENU.

### 2 Apăsați AUTO CAL.

Măsurătoarea pornește în 5 secunde și afișarea pe display se schimbă după cum urmează:

A.CAL [5] → A.CAL [4] → A.CAL [3] → A.CAL [2] → A.CAL [1]

În timp ce are loc numărătoarea inversă, părăsiți zona de măsurare, pentru a evita erorile de măsurare.

### 2 Pornește măsurătoarea.

Procesul de măsurare va dura câteva minute. În tabelul de mai jos este arătat mesajul afișat atunci când pornește măsurătoarea.

Măsurătoare pentru	Afișare
Nivelul de zgomot al mediului înconjurător	NOISE.CHK
Conectarea boxelor audio	Alternativ*, MEASURE și SP DET.
Nivelul sonor al boxelor audio	Alternativ*, MEASURE și GAIN.
Distanța la care se află boxe audio	Alternativ*, MEASURE și DISTANCE.

\* Indicatorul corespunzător boxei audio respective se aprinde pe display pe durata măsurătorii.

### 4 Procesul de măsurare încetează.

Pe display apare „COMPLETE” iar setările sunt înregistrate.

### După încheierea procesului de măsurare

Deconectați microfonul de optimizare de la mufa AUTO CAL MIC.

### Note

- Auto Calibration nu poate detecta subwooferul. De aceea toate setările pentru subwoofer se mențin neschimbate.
- Dacă ați schimbat poziția boxei audio, vă recomandăm să reluați operațiunea de calibrare automată (Auto Calibration), pentru a putea beneficia de un bun sunet surround.

## Sfaturi utile

- Atunci când pornește autocalibrarea (Auto Calibration):
  - păstrați o anumită distanță între boxele audio și poziția de ascultare, pentru a evita eșuarea procesului de măsurare.
  - evitați să faceți zgomot, pentru a putea obține o măsurătoare cât mai precisă.
- Funcția Auto Calibration va fi anulată atunci când, pe parcursul procesului de măsurare, efectuați următoarele:
  - apăsați tastele **1/0**, sau **MUTING**.
  - apăsați tastele pentru intrări, sau rotiți **INPUT SELECTOR** de pe receptor.
  - schimbați nivelul volumului sonor.
  - conectați căștile audio.
  - apăsați din nou **AUTO CAL**.

## Coduri de eroare și de avertizare

### Coduri de eroare

Atunci când este detectată o eroare pe parcursul procesului de calibrare automată Auto Calibration, pe display se va afișa ciclic un cod de eroare după fiecare proces de măsurare, după cum urmează:

Cod de eroare → ecran gol → (cod de eroare → ecran gol)<sup>a)</sup> → **PUSH** → ecran gol → **ENTER**

<sup>a)</sup> apare atunci când există mai mult de un singur cod de eroare.

### Pentru rectificarea unei erori

- 1 Înregistrați codul de eroare.
- 2 Apăsați **+**.
- 3 Apăsați **1/0** pentru a opri funcționarea receptorului.
- 4 Rectificați eroarea  
Pentru detalii, vezi „Coduri de eroare și remedii”, de mai jos.
- 5 Porniți funcționarea receptorului și efectuați din nou operațiunea de autocalibrare, Auto Calibration (pag.30).

## Coduri de eroare și remedii

Cod de eroare	Cauze și remedii
ERROR 10	Mediul înconjurător este prea zgomotos Aveți grijă ca în mediul din jur să fie liniște pe durata Auto Calibration
ERROR 11	Boxele audio sunt amplasate mult prea aproape de microfonul de optimizare Amplasați boxele audio mai departe față de microfonul de optimizare.
ERROR 12	Nu este detectată nicio boxă audio. Asigurați-vă că este ferm conectat microfonul de optimizare și efectuați din nou autocalibrarea (Auto Calibration)
ERROR 20	Nu sunt detectate boxele frontale, sau este detectată numai o singură boxă frontală. Verificați conexiunile boxelor frontale.
ERROR 21	Este detectată o singură boxă surround Verificați conexiunile boxelor surround.
ERROR 22	Boxa surround-spate este conectată doar la bornele <b>SPEAKER SURROUND BACK R</b> . Atunci când conectați o singură boxă surround-spate, conectați-o la bornele <b>SURROUND BACK L</b> .
ERROR 23	Este detectată boxa surround-spate, dar nu sunt conectate boxele surround. Aveți grijă să conectați boxele surround

### Coduri de avertizare

În timpul procesului de autocalibrare, Auto Calibration, codul de avertizare furnizează informații referitoare la rezultatele măsurătorilor. Codul de avertizare va apărea ciclic pe display, după cum urmează:

Cod de avertizare → ecran gol → (cod de avertizare → ecran gol)<sup>b)</sup> → **PUSH** → ecran gol → **ENTER**

<sup>b)</sup> apare atunci când există mai mult de un singur cod de avertizare.

Puteți alege ignorarea codului de avertizare; funcția Auto Calibration va ajusta automat setările. Puteți schimba de asemenea manual setările.

## Schimbarea manuală a setărilor

- 1 Înregistrați codul de eroare.
- 2 Apăsați .
- 3 Apăsați  pentru a opri funcționarea receptorului.
- 4 Urmați soluția prezentată la „Coduri de avertizare și soluții”, de mai jos.
- 5 Porniți funcționarea receptorului și efectuați din nou Auto Calibration (pag.30).

## Coduri de avertizare și soluții

Cod de avertizare	Explicații și soluții
WARN. 40	Mediul înconjurător este prea zgomotos. Aveți grijă ca în mediul din jur să fie liniște pe durata Auto Calibration.
WARN. 60	Echilibrarea boxelor frontale este în afara domeniului de reglaj. Repoziționați boxele frontale <sup>c)</sup> .
WARN. 62	Nivelul audio al boxei centrale este în afara domeniului de reglaj. Repoziționați boxa centrală <sup>d)</sup> .
WARN. 63	Nivelul boxei surround-stânga este în afara domeniului de reglaj. Repoziționați boxa surround-stânga <sup>d)</sup> .
WARN. 64	Nivelul boxei surround-dreapta este în afara domeniului de reglaj. Repoziționați boxa surround-dreapta <sup>d)</sup> .
WARN. 65	Nivelul boxei surround-spate-stânga este în afara domeniului de reglaj. Repoziționați boxa surround-spate-stânga <sup>d)</sup> .
WARN. 66	Nivelul boxei surround-spate-dreapta este în afara domeniului de reglaj. Repoziționați boxa surround-spate-dreapta <sup>d)</sup> .
WARN. 70	Distanța la care se află boxele frontale este în afara domeniului de reglaj. Repoziționați boxele frontale <sup>c)</sup> .
WARN. 72	Distanța la care se află boxa centrală este în afara domeniului de reglaj. Repoziționați boxa centrală <sup>d)</sup> .
WARN. 73	Distanța la care se află boxa surround-stânga este în afara domeniului de reglaj. Repoziționați boxa surround-stânga <sup>d)</sup> .
WARN. 74	Distanța la care se află boxa surround-dreapta este în afara domeniului de reglaj. Repoziționați boxa surround-dreapta <sup>d)</sup> .

Cod de avertizare	Explicații și soluții
WARN. 75	Distanța la care se află boxa surround-spate-stânga este în afara domeniului de reglaj. Repoziționați boxa surround-spate-stânga <sup>d)</sup> .
WARN. 76	Distanța la care se află boxa surround-spate-dreapta este în afara domeniului de reglaj. Repoziționați boxa surround-spate-dreapta <sup>d)</sup> .

<sup>c)</sup> Pentru detalii, consultați „Distanța de amplasare a boxelor frontale” (pag.48).

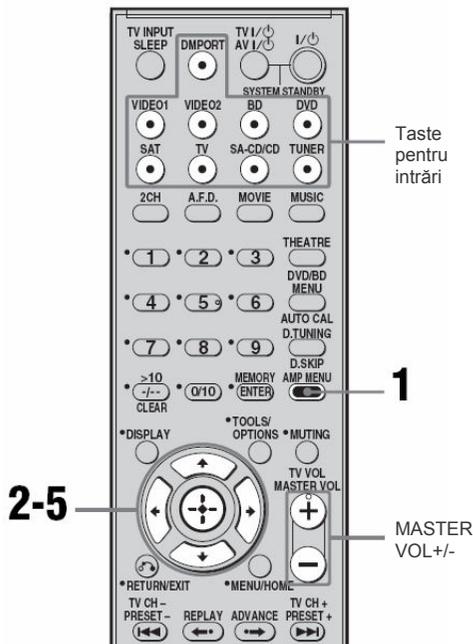
<sup>d)</sup> Pentru detalii, consultați „Sfat util” (pag.49).

## 9: Ajustarea nivelului sonor al boxelor audio și al balansului (TEST TONE)

Puteți ajusta nivelul audio al boxelor audio și al balansului (echilibrare sonoră), în timp ce ascultați tonul de test din poziția de ascultare.

### Sfat util

Receptorul furnizează un ton de test cu o frecvență centrată pe 800 Hz.



### 1 Apăsați AMP MENU.

Pe display apare „1-LEVEL”.

### 2 Apăsați $\oplus$ sau $\rightarrow$ pentru a intra în meniu.

### 3 Apăsați repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „T.TONE”.

### 4 Apăsați $\oplus$ sau $\rightarrow$ pentru a introduce parametrul.

### 5 Apăsați repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „T. TONE Y”.

Tonul de test este scos secvențial prin fiecare boxă audio, după cum urmează:

Față-stânga  $\rightarrow$  Centrală  $\rightarrow$  Față-dreapta  $\rightarrow$  Surround-dreapta  $\rightarrow$  Surround-spate-dreapta\*  $\rightarrow$  Surround-stânga  $\rightarrow$  Surround-spate-stânga\*  $\rightarrow$  Subwoofer

\* Tonul de test se va auzi numai prin:

- boxele surround-spate stânga și dreapta, atunci când boxele surround-spate sunt setate pe „DUAL”.
- boxa surround-spate-stânga, atunci când boxele surround-spate sunt setate pe „SINGLE”.

### 6 Ajustați nivelul boxelor audio și balansul (echilibrarea sonoră) utilizând meniul LEVEL astfel ca tonul de test să se audă la fel prin fiecare boxă audio.

Pentru detalii, a se vedea „Ajustarea nivelului sonor (meniul LEVEL)” (pag.41).

### Sfaturi utile

- Pentru ajustarea simultană a nivelului sonor pentru toate boxele audio, apăsați tastele MASTER VOL +/- . Puteți de asemenea utiliza butonul MASTER VOLUME de pe panoul receptorului.
- Valoarea ajustată este afișată de display în timpul reglajului.

### 7 Repetați pașii 1...5 pentru a selecta „T. TONE N”.

Puteți de asemenea apăsa oricare tastă pentru intrări.

Tonul de test este dezactivat.

### Atunci când nu se aude tonul de test prin boxele audio

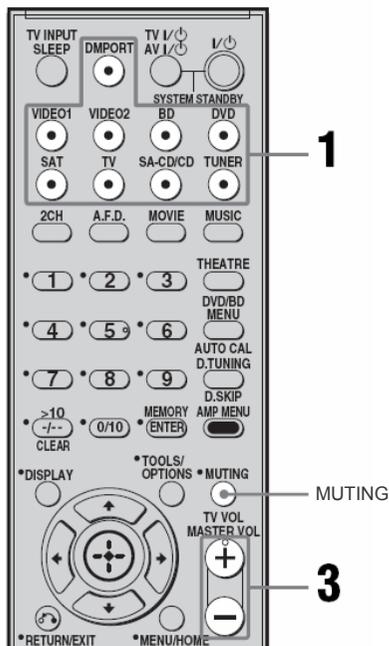
- Este posibil să nu fie ferm conectate cablurile pentru boxele audio.
- Este posibil să fie o problemă de scurt-circuit a cablurilor pentru boxele audio.

### Notă

Tonul de test nu este operațional atunci când este selectat ANALOG DIRECT.

## Redarea

### Selectarea unui echipament



#### 1 Apăsați una din tastele pentru intrări, pentru a selecta un echipament

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

**Intrarea selectată apare pe display.**

Intrare selectată [Display]	Echipamente de pe care se poate face redarea
DMPORT [DMPORT]	Adaptor DIGITAL MEDIA PORT conectat la mufa DMPORT
VIDEO1 [VIDEO1]	DVD recorder, VCR, etc., conectat la mufa VIDEO1
VIDEO 2 [VIDEO 2/ PORTABLE AV]*	Cameră video, joc video, etc., conectat la mufa VIDEO 2 IN/ PORTABLE AV IN
BD [BD]	Blu-ray disc player, etc., conectat la mufa BD
DVD	DVD player, etc., conectat la

[DVD]	mufa DVD
SAT [SAT]	Tuner de satelit, etc., conectat la mufa SAT
TV [TV]	TV, etc., conectat la mufa TV

Intrare selectată [Display]	Echipamente de pe care se poate face redarea
SA-CD/CD [SA-CD/CD/CD-R]*	Super Audio CD/CD player/CD recorder, etc., conectat la mufa SA-CD/CD/CD-R
TUNER [banda FM sau AM]	Tuner radio încorporat

\* Defilează pe display „VIDEO 2/PORTABLE AV” și „SA-CD/CD/CD-R” atunci când apar respectiv „VIDEO 2” și „SA-CD/CD”.

#### 2 Puneți echipamentul în funcțiune și porniți redarea.

#### 3 Apăsați MASTER VOL+/- pentru a ajusta volumul.

Puteți utiliza de asemenea MASTER VOLUME de pe receptor.

#### Pentru activarea funcției muting (anularea sunetului)

Apăsați MUTEING.

Funcția de muting va fi anulată dacă:

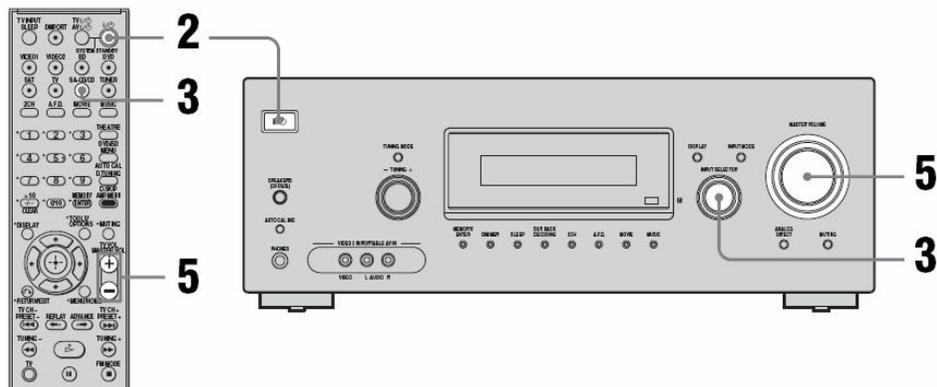
- Apăsați din nou tasta MUTEING.
- Creșteți nivelul volumului sonor.
- Opriți funcționarea receptorului.

#### Pentru a evita deteriorarea boxelor audio

Înainte de a opri funcționarea receptorului, aveți grijă să reduceți nivelul volumului sonor al boxelor audio.

## Ascultarea/vizionarea de pe un echipament

### Ascultarea unui Super Audio CD/CD



#### Note

- Operațiunea este descrisă pentru un Super Audio CD player Sony.
- Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu respectivul Super Audio CD player sau CD player.

#### Sfat util

Puteți selecta câmpul sonor care se potrivește cel mai bine cu muzica. Pentru detalii, consultați informațiile de la pag.53.

Câmpuri sonore recomandate:

Muzica clasică: HALL

Jazz: JAZZ

Concert live: CONCERT

**1** Porniți funcționarea Super Audio CD player-ului/CD player-ului, apoi așezați discul pe platan.

**2** Porniți funcționarea receptorului

**3** Apăsați SA-CD/CD

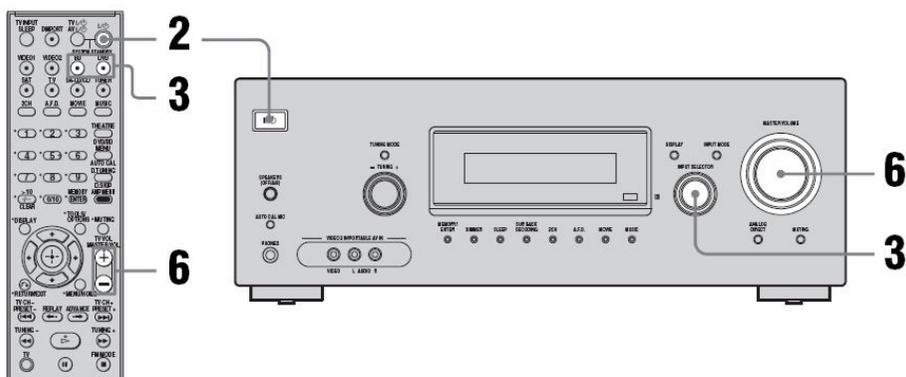
Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului pentru a selecta „SA-CD/CD/CD-R”.

**4** Redați discul.

**5** Stabiliți nivelul sonor adecvat.

**6** După ce ați terminat de ascultat de pe Super Audio CD/CD, scoateți discul din aparat și opriți funcționarea receptorului și a Super Audio CD player-ului/CD player-ului.

## Vizionarea unui DVD/Blu-ray disc



### Note

- Consultați instrucțiunile de utilizare ale respectivului TV și DVD sau Blu-ray disc player
- Verificați următoarele, dacă nu puteți asculta sunet multicanal.
  - Asigurați-vă că receptorul este conectat la DVD sau Blu-ray disc player printr-o conexiune digitală.
  - Asigurați-vă că ieșirea audio digitală a DVD sau Blu-ray disc player-ului este setată corespunzător.

### Sfaturi utile

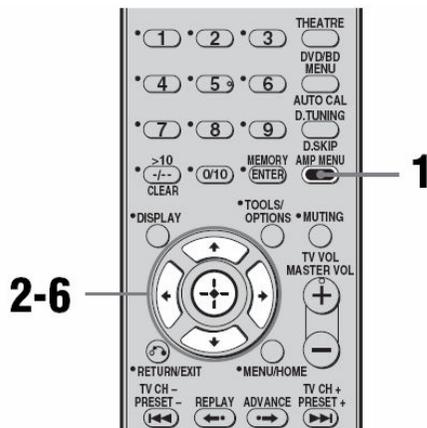
- Dacă este necesar, selectați formatul de sunet al discului redat.
- Puteți selecta câmpul sonor care se potrivește cel mai bine cu muzica/filmul. Pentru detalii consultați informațiile de la pag.53. Câmpuri sonore recomandate:  
Film: C.ST.EX  
Muzică: CONCERT

- 1** Porniți funcționarea televizorului și a DVD sau Blu-ray disc player-ului.
- 2** Porniți funcționarea receptorului
- 3** Apăsați **DVD** pentru vizionarea unui disc DVD, sau **BD** pentru vizionarea unui disc Blu-ray.  
Puteți utiliza de asemenea **INPUT SELECTOR** de pe panoul receptorului pentru a selecta „DVD” sau „BD”.  
Aveți grijă să schimbați setarea din fabrică a tastei de intrare DVD a telecomenzii, pentru a putea utiliza aceasta tastă pentru controlul funcționării DVD playerului dumneavoastră. Pentru detalii, a se vedea „Schimbarea asignării tastelor” (pag.74).
- 4** Comutați intrarea de semnal de pe TV pentru a putea vedea pe ecranul televizorului imaginea de la DVD sau de la Blu-ray disc player.
- 5** Redați discul.
- 6** Stabiliți nivelul sonor adecvat.
- 7** După ce ați terminat vizionarea de pe DVD sau de pe Blu-ray disc, scoateți discul din aparat și opriți funcționarea receptorului, a televizorului și a DVD/Blu-ray disc player-ului.

## Utilizarea amplificatorului

### Navigarea prin meniuri

Prin utilizarea meniurilor amplificatorului, puteți efectua diferite reglaje, pentru personalizarea receptorului dumneavoastră.



#### Pentru revenirea la afișarea precedentă

Apăsați ←

#### Pentru ieșirea din meniu

Apăsați AMP MENU.

#### Notă

Este posibil ca anumiți parametri și unele setări să apară slab luminate pe ecran. Acest lucru înseamnă că sunt fie indisponibile sau de valori fixe, fie nu pot fi schimbate.

#### 1 Apăsați AMP MENU.

Pe display apare „1-LEVEL”.

#### 2 Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta meniul dorit.

#### 3 Apăsați ⊕ sau ➡ pentru a intra în meniu.

#### 4 Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta parametrul pe care doriți să-l ajustați.

#### 5 Apăsați ⊕ sau ➡ pentru a introduce parametrul.

#### 6 Apăsați repetat ↑/↓ pentru a selecta setarea dorită.

Setarea este introdusă automat.

## Trecere în revistă a meniurilor

Opțiunile următoare sunt disponibile în fiecare meniu.  
Pentru detalii referitoare la navigarea prin meniuri, a se vedea pag.37.

Meniu [Display]	Parametri [Display]	Setări	Setări inițiale
LEVEL [1-LEVEL] (pag.41)	Ton de test <sup>a)</sup> [T.TONE]	T.TONE N, T.TONE Y	T.TONE N
	Balans boxe frontale <sup>a)</sup> [FRT BAL]	BAL.L+1...BAL.L+8, BALANCE, BAL.R+1...BAL.R+8	BALANCE
	Nivel boxa centrală [CNT LVL]	CNT-10dB...CNT+10dB (în pași de 1 dB)	CNT 0 dB
	Nivel boxa surround-stânga [SL LVL]	SUR L-10 dB ... SUR L +10dB (în pași de 1 dB)	SUR L 0 dB
	Nivel boxa surround-dreapta [SR LVL]	SUR R-10 dB ... SUR R +10dB (în pași de 1 dB)	SUR R 0 dB
	Nivel boxa surround-spate <sup>b)</sup> [SB LVL]	SB -10 dB ... SB +10dB (în pași de 1 dB)	SB 0 dB
	Nivel boxa surround-spate- stânga <sup>c)</sup> [SBL LVL]	SBL -10 dB ... SBL +10dB (în pași de 1 dB)	SBL 0 dB
	Nivel boxa surround-spate- dreapta <sup>c)</sup> [SBR LVL]	SBR -10 dB ... SBR +10dB (în pași de 1 dB)	SBR 0 dB
	Nivel subwoofer [SW LVL]	SW -10 dB ... SW +10dB (în pași de 1 dB)	SW 0 dB
	Compresor de dinamică <sup>a)</sup> [D.RANGE]	COMP.OFF, COMP.STD, COMP.MAX	COMP.OFF
EQ [2-EQ] (pag.42)	Equalizator on/off <sup>a)</sup> [EQ]	EQ ON, EQ OFF	EQ OFF
	Nivel bași boxa frontală [BASS LVL]	BASS-6dB...BASS+6dB (în pași de 1dB)	BASS 0 dB
	Nivel înalte boxa frontală [TRE LVL]	TRE-6dB...TRE+6dB (în pași de 1dB)	TRE 0 dB
SUR [3-SUR] (pag.42)	Selectarea câmpului sonor <sup>a)</sup> [S.F.SELECT]	Pentru detalii, a se vedea „Ascultarea sunetului surround” (pag.51)	A.F.D. AUTO, pentru: VIDEO 1, 2, BD, DVD, SAT; 2CH ST., pentru: TUNER, SA-CD/ CD, TUNER, DMPORT
	Mod de decodare surround- spate 2) [SB DEC]	SB OFF, SB AUTO, SB ON	SB AUTO
	Nivel efecte <sup>a)</sup> [EFFECT]	EFCT. MIN, EFCT. STD, EFCT. MAX	EFCT. STD
TUNER [4-TUNER] (pag.44)	Mod recepție stații FM <sup>a)</sup> [FM MODE]	FM AUTO, FM MONO	FM AUTO
	Atribuirea de nume stațiilor presetate <sup>a)</sup> [NAME IN]	Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume stațiilor presetate” (pag.60)	

<b>Meniu [Display]</b>	<b>Parametri [Display]</b>	<b>Setări</b>	<b>Setări inițiale</b>
AUDIO [5-AUDIO] (pag.45)	Prioritate decodare intrare audio digitală <sup>a)</sup> [DEC. PRI.]	DEC. PCM, DEC. AUTO	DEC. PCM pentru: SA-CD/CD; DEC. AUTO pentru: VIDEO 1, 2, BD, DVD, SAT, TV
	Selectare limbă transmisie digitală <sup>a)</sup> [DUAL]	DUAL M/S, DUAL M, DUAL S, DUAL M+S	DUAL M
	Sincronizarea ieșirii audio și video <sup>a)</sup> [A.V. SYNC.]	A.V.SYNC. N, A.V.SYNC. Y	A.V.SINC. N
	Asignarea intrărilor audio digitale <sup>a)</sup> [D.ASSIGN]	Pentru detalii, a se vedea „Ascultarea sunetului digital provenit de la alte intrări (DIGITAL ASSIGN)” (pag.68)	
	Atribuirea de nume intrărilor <sup>a)</sup> [NAME IN]	Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.71)	
VIDEO [6-VIDEO] (pag.46)	Audio pentru HDMI <sup>a) d)</sup> [AUDIO FOR HDMI]	AMP, TV+AMP	AMP
	Control pentru HDMI <sup>a) d)</sup> [CONTROL FOR HDMI]	CTRL OFF, CTRL ON	CTRL OFF
	Atribuirea de nume intrărilor <sup>a)</sup> [NAME IN]	Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.71)	

Meniu [Display]	Parametri [Display]	Setări	Setări inițiale
SYSTEM [7-SYSTEM] (pag.47)	Subwoofer <sup>a)</sup> [SW SPK]	NO, YES	YES
	Boxe frontale <sup>a)</sup> [FRT SPK]	SMALL, LARGE	LARGE
	Boxe centrale <sup>a)</sup> [CNT SPK]	NO, SMALL, LARGE	LARGE
	Boxe surround <sup>a)</sup> [SUR SPK]	NO, SMALL, LARGE	LARGE
	Boxe surround-spate <sup>a)</sup> [SB SPK]	NO, SINGLE, DUAL	DUAL
	Distanța pentru boxa frontală <sup>a)</sup> [FRT DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pentru boxa centrală <sup>a)</sup> [CNT DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pentru boxa surround-stânga <sup>a)</sup> [SL DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pentru boxa surround-dreapta <sup>a)</sup> [SR DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pentru boxa surround-spate <sup>a)b)</sup> [SB DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pentru boxa surround-spate-stânga <sup>a)c)</sup> [SBL DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pentru boxa surround-spate-dreapta <sup>a)c)</sup> [SBR DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Poziționarea boxei surround <sup>a)</sup> [SUR POS.]	BEHD/HI, BEHD/LO, SIDE/HI, SIDE/LO	SIDE/LO
	Frecvența de crossover a boxei <sup>a)</sup> [CRS. FREQ]	CRS > 40Hz ... CRS > 160Hz	CRS > 100Hz
	Strălucirea display-ului <sup>a)</sup> [DIMMER]	0% dim, 40% dim, 70% dim	0% dim
A. CAL [8-A. CAL] (pag.50)	Auto Calibration <sup>a)</sup> [AUTO CAL.]	A.CAL NO, A.CAL YES	A.CAL NO

<sup>a)</sup> Pentru detalii, consultați paginile dintre paranteze

<sup>b)</sup> Puteți seta acest parametru numai atunci când setarea boxelor surround-spate este pe „SINGLE”.

<sup>c)</sup> Puteți seta acest parametru numai atunci când setarea boxelor surround-spate este pe „DUAL”.

<sup>d)</sup> Defilează pe display „AUDIO FOR HDMI” și „CONTROL PENTRU HDMI”, apoi apar „AUDIO” și respectiv „CONTROL”.

## Ajustarea nivelului sonor al boxelor audio (meniul LEVEL)

Puteți utiliza meniul LEVEL pentru a ajusta balansul (echilibrare sonoră stânga-dreapta) și nivelul sonor al fiecărei boxe audio. Aceste setări sunt aplicate tuturor câmpurilor sonore.

Selectați „1-LEVEL” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.37) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.38).

### Parametrii meniului LEVEL

#### ■ T. TONE (Tonul de test)

Permite ajustarea nivelului boxelor audio și balansul în timp ce ascultați tonul de test din poziția dumneavoastră de ascultare. Pentru detalii a se vedea „9: Ajustarea nivelului boxelor audio și al balansului (TEST TONE)” (pag.33).

#### ■ FRT BAL (Balans boxa frontală)

Permite ajustarea balansului (echilibrare sonoră) dintre boxele audio frontale stânga și dreapta.

#### ■ CNT LVL (Nivel boxa centrală)

#### ■ SL LVL (Nivel boxa surround-stânga)

#### ■ SR LVL (Nivel boxa surround-dreapta)

#### ■ SB LVL (Nivel boxa surround-spate)<sup>a)</sup>

#### ■ SBL LVL (Nivel boxa surround-spate-stânga)<sup>b)</sup>

#### ■ SBR LVL (Nivel boxa surround-spate-dreapta)<sup>b)</sup>

#### ■ SW LVL (Nivel boxa subwoofer)

<sup>a)</sup> Puteți seta acest parametru numai atunci când setarea boxelor surround-spate este pe „SINGLE” în SYSTEM menu.

<sup>b)</sup> Puteți seta acest parametru numai atunci când setarea boxelor surround-spate este pe „DUAL” în SYSTEM menu.

#### ■ D. RANGE (Compresia gamei dinamice)

Permite compresia gamei dinamice a pistei sonore. Acest lucru poate fi util atunci când doriți să vizionați filme noaptea târziu la nivel sonor redus. Compresia gamei dinamice este posibilă numai cu surse Dolby Digital.

- COMP. OFF

Gama dinamică nu este comprimată.

- COMP. STD

Gama dinamică este comprimată așa cum a dorit inginerul de înregistrări..

- COMP. MAX

Gama dinamică este comprimată dramatic.

#### Sfat util

Compresorul gamei dinamice vă permite să comprimați gama dinamică a pistei sonore pe baza informațiilor de gamă dinamică existente în semnalul Dolby Digital.

„COMP.STD” este setarea standard, dar realizează doar o compresie ușoară. De aceea vă recomandăm să utilizați setarea „COMP.MAX”. Această setare realizează comprimarea puternică a gamei dinamice și vă permite să vizionați filme noaptea târziu la nivel sonor redus. Spre deosebire de limitatoarele analogice, nivelele sunt predeterminate și asigură o compresie foarte naturală.

---

## Ajustarea egalizatorului (meniul EQ)

Puteți utiliza meniul EQ pentru a ajusta calitatea tonalității (nivel bași/înalte) boxelor frontale. Aceste setări sunt aplicate tuturor câmpurilor sonore.

Selecți „2-EQ” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.37) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.38).

### Parametrii meniului EQ

#### ■ EQ (Egalizator) on/off

Vă permite să activați („on”) sau să dezactivați („off”) egalizatorul

- EQ OFF

Egalizatorul este dezactivat.

- EQ ON

Egalizatorul este activat.

#### ■ BASS LVL (Nivel bași boxa frontală)

#### ■ TRE LVL (Nivel înalte boxa frontală)

#### Note

- Această funcție nu este operațională în cazul semnalelor a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48kHz.
- Dacă ajustați egalizatorul în timpul recepționării semnalelor DTS 96/24, semnalele vor fi scoase la ieșire numai pe frecvența de 48kHz.

---

## Setări ale sunetului surround (meniul SUR)

Puteți utiliza meniul SUR pentru a selecta câmpul sonor dorit, pentru propria dumneavoastră plăcere de a asculta.

Selecți „3-SUR” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.37) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.38).

### Parametrii meniului SUR

#### ■ S.F. SELCT (Selectarea câmpului sonor)

Permite selectarea câmpului sonor dorit. Pentru detalii, a se vedea „Ascultarea sunetului surround” (pag.51)

#### Notă

Acest receptor permite aplicarea ultimului câmp sonor selectat al intrării, ori de câte ori intrarea respectivă este selectată (Sound Field Link). De exemplu, dacă selecți „HALL” pentru intrarea DVD, apoi treceți pe o altă intrare și reveniți la DVD, „HALL” va fi din nou aplicat automat.

#### ■ SB DEC (mod de decodare surround-spate)

Vă permite să selecți modul de decodare surround-back. Pentru detalii, a se vedea „Utilizarea modului de decodare surround-spate (SB DEC)” (pag.43).

#### ■ EFFECT (Nivelul efectelor)

Vă permite să ajustați „prezența” efectelor surround al câmpurilor sonore selectate cu tastele MOVIE sau MUSIC și pentru câmpul sonor „HP THEA”.

- EFCT. MIN

Efectul surround este minim

- EFCT. STD

Efect surround standard.

- EFCT. MAX

Efectul surround este maxim.

## Utilizarea modului de decodare surround-spate (SB DEC)

Prin decodarea semnalului surround-back (surround-spate) înregistrat în format Dolby Digital Surround EX, DTS-ES Matrix, DTS-ES Discrete 6.1, etc., vă puteți bucura de sunetul surround aflat în intenția producătorului de film.

Selecționați modul de decodare surround-spate utilizând „SB DEC” din meniul SUR (pag.42).

### Tipuri de funcții de decodare surround-back

#### SB OFF

Nu se efectuează decodarea semnalului surround-back.

#### SB AUTO

Atunci când fluxul de date de intrare conține marcajul („flag”<sup>a)</sup> de decodare pe 6.1 canale, este realizată decodarea corespunzătoare a semnalului surround-back.

Flux date intrare	Canale de ieșire	Decodare Surround-back
Dolby Digital 5.1	5.1 <sup>e)</sup>	-
Dolby Digital Surround EX <sup>b)</sup>	6.1 <sup>e)</sup>	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS 5.1	5.1 <sup>e)</sup>	-
DTS-ES Matrix 6.1 <sup>c)</sup>	6.1 <sup>e)</sup>	Decodare matricială DTS Matrix
DTS-ES Discrete 6.1 <sup>d)</sup>	6.1 <sup>e)</sup>	Decodare discretă DTS Discrete
Dolby Digital Surround EX <sup>b)</sup>	7.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Pro Logic IIx
DTS-ES Matrix 6.1 <sup>c)</sup>	7.1	Decodare matricială DTS Matrix
DTS-ES Discrete 6.1 <sup>d)</sup>	7.1	Decodare discretă DTS Discrete

#### SB ON

Pentru a decoda semnalul surround-back indiferent de „flag”-ul <sup>a)</sup> de decodare pe 6.1 canale, este aplicat Dolby Digital EX atunci când ieșirea este pe 6.1 canale.

Flux date intrare	Canale de ieșire	Decodare Surround-back
Dolby Digital 5.1	6.1 <sup>e)</sup>	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
Dolby Digital Surround EX <sup>b)</sup>	6.1 <sup>e)</sup>	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS 5.1	6.1 <sup>e)</sup>	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS-ES Matrix 6.1 <sup>c)</sup>	6.1 <sup>e)</sup>	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS-ES Discrete 6.1 <sup>d)</sup>	6.1 <sup>e)</sup>	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
Dolby Digital 5.1	7.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Pro Logic IIx
Dolby Digital Surround EX <sup>b)</sup>	7.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Pro Logic IIx
DTS 5.1	7.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS-ES Matrix 6.1 <sup>c)</sup>	7.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS-ES Discrete 6.1 <sup>d)</sup>	7.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX

<sup>a)</sup> Un „flag” de decodare 6.1 canale este o informație înregistrată în software precum pe DVD-uri.

<sup>b)</sup> Un Dolby Digital DVD care include un „flag” Surround EX. Pagina web a Sony Corporation vă poate ajuta să distingeți filmele Surround EX.

<sup>c)</sup> Software codat cu un „flag” pentru a indica faptul că sunt ambele semnale, DTS-ES Matrix și 5.1 canale.

<sup>d)</sup> Software codat ambele semnale 5.1 canale și un flux de extensie conceput pentru reîntoarcerea acelor semnale la 6.1 canale discrete. Semnalele pe 6.1 canale discrete sunt semnale specifice DVD și nu sunt utilizate în cinematografe.

<sup>e)</sup> Atunci când sunt conectate două boxe surround-spate, numărul canalelor de ieșire va fi 7.1 canale.

#### Note

- Este posibil ca prin boxa surround-back să nu se audă sunet în modul Dolby Digital EX. Unele discuri nu au „flag” Dolby Digital Surround EX, chiar dacă pe ambalaj există logo-ul Dolby Digital EX. În acest caz selectați „SB ON”.
- Puteți selecta modul de decodare surround-back numai când este selectat modul A.F.D. Rețineți însă că această funcție este anulată atunci când este selectat Dolby Pro Logic IIx.

---

## Setări pentru tuner (meniul TUNER)

Puteți utiliza meniul TUNER pentru a seta modul de recepționare al stațiilor radio FM și pentru a atribui câte un nume stațiilor presetate.

Selectați „4-TUNER” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.37) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.38).

### Parametrii meniului TUNER

#### ■ FM MODE (Mod de recepționare a stațiilor FM)

- FM AUTO  
Acest receptor va decoda semnalul ca semnal stereo atunci când stația radio transmite stereo.
- FM MONO  
Acest receptor va decoda semnalul ca semnal mono, indiferent de semnalul transmis.

#### ■ NAME IN (Atribuirea de nume stațiilor presetate)

Aceasta vă permite să stabiliți câte un nume pentru stațiile presetate. Pentru detalii a se vedea „Atribuirea de nume stațiilor presetate” (pag.60).

## Setări pentru sunet (meniul AUDIO)

Puteți utiliza meniul AUDIO pentru a face pentru audio setările care corespund preferințelor dumneavoastră.

Selecționați „5-AUDIO” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.37) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.38).

### Parametrii meniului AUDIO

#### ■ DEC. PRI. (Prioritate decodare intrare audio digitală)

Vă permite să specificați modul de intrare pentru intrarea de semnal digital la mufele DIGITAL IN.

- DEC. PCM  
Semnalele PCM au prioritate (pentru a evita întreruperea atunci când pornește redarea). Rețineți însă că, atunci când la intrare vor apărea alte semnale, este posibil ca sunetul să nu se mai audă, în funcție de format. În acest caz setați pe „DEC. AUTO”.
- DEC. AUTO  
Comutarea automată a modului de intrare, între DTS, Dolby Digital, sau PCM.

#### Notă

Atunci când setați pe „DEC. AUTO” iar sunetul de la mufele audio digitale (pentru CD, etc.) se întrerupe atunci când pornește redarea, setați pe „DEC. PCM”.

#### ■ DUAL (Selectarea limbii la transmisia digitală)

Vă permite să selectați limba atunci când doriți să ascultați în timpul unei transmisii digitale. Această caracteristică este funcțională numai pentru surse de semnal Dolby Digital.

- DUAL M/S (Main/Sub)  
Sunetul pentru limba principală va fi redat la ieșire prin boxa frontală-stânga, iar „sub-sunetul” (limba secundară) va fi redat la ieșire prin boxa frontală-dreapta, simultan.
- DUAL M (Main)  
Va fi redat la ieșire sunetul pentru limba principală.
- DUAL S (Sub)  
Va fi redat la ieșire „sub-sunetul” (limba secundară).
- DUAL M+S (Main+Sub)  
Va fi redat la ieșire, mixat, sunetul pentru ambele limbi, principală și secundară.

#### ■ A.V. SYNC. (sincronizarea semnalului audio cu cel video)

- A.V. SYNC. N (No = Nu) (durata întârzierii: 0ms)  
Semnalul de la ieșirea audio nu este întârziat.
- A.V. SYNC. Y (Yes = Da) (durata întârzierii: 60ms)  
Semnalul de la ieșirea audio este întârziat, pentru ca decalajul dintre sunet și imagine să fie minimizat.

#### Note

- Acest parametru este util atunci când utilizați un televizor LCD sau plasma, sau un proiector.
- Acest parametru este valid numai atunci când utilizați un câmp sonor selectat cu tastele 2CH sau A.F.D.
- Acest parametru nu este valid atunci când
  - la intrare sunt prezente semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48kHz.
  - semnalele multicanal Linear PCM sunt recepționate printr-o mufă HDMI IN.
  - este selectată funcția ANALOG DIRECT

#### ■ D. ASSIGN (Asignarea intrărilor audio digitale)

Vă permite să asignați intrarea audio digitală la o altă sursă de intrare. Pentru detalii, a se vedea „Ascultarea sunetului digital de la alte intrări (DIGITAL ASSIGN)” (pag.68).

#### ■ NAME IN (Atribuirea de nume intrărilor)

Vă permite să stabiliți un nume pentru intrări. Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.71)

---

## Setări pentru video (meniul VIDEO)

Puteți utiliza meniul VIDEO pentru reassignarea intrării component video la o altă intrare și pentru a atribui un nume intrărilor.

Selecționați „6-VIDEO” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.37) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.38).

### Parametrii meniului VIDEO

#### ■ AUDIO FOR HDMI (Audio pentru HDMI)

Vă permite să setați ieșirea audio HDMI de la echipamentul de redare conectat la receptor printr-o conexiune HDMI.

- AMP  
Semnalul audio HDMI de la ieșirea echipamentului de redare este scos numai prin boxele audio conectate la receptor. Sunetul multicanal poate fi redat așa cum este.

#### Notă

Semnalele audio nu sunt scoase prin difuzoarele televizorului atunci când „AUDIO FOR HDMI” este setat pe „AMP”.

- TV+AMP  
Sunetul se aude prin difuzoarele televizorului și prin boxele audio conectate la receptor.

#### Note

- Calitatea sunetului de la echipamentul de redare depinde de calitatea sunetului televizorului, precum numărul de canale, frecvența de eșantionare, etc. Atunci când televizorul este echipat cu difuzoare pentru sunet stereo, sunetul care se aude de la receptor este de asemenea stereo, ca și cel de la televizor, chiar dacă sursa redată este multicanal.
- Atunci când conectați receptorul la un echipament video (proiector, etc.), este posibil ca sunetul să nu se audă de la receptor. În acest caz selecționați „AMP”.

#### ■ CONTROL FOR HDMI (Control pentru HDMI)

Vă permite să activați („on”) sau să dezactivați („off”) funcția HDMI CONTROL. Pentru detalii, consultați „Control pentru HDMI” (pag.62).

#### ■ NAME IN (Atribuirea de nume intrărilor)

Vă permite să stabiliți un nume pentru intrări. Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.71)

## Setări pentru sistem (meniul SYSTEM)

Puteți utiliza meniul SYSTEM pentru a seta mărimea și distanța pentru boxele audio conectate la acest sistem.

Selecționați „7-SYSTEM” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.37) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.38).

### Parametrii meniului SYSTEM

#### ■ SW SPK (Subwoofer)

- NO  
Dacă subwooferul nu este conectat, selecționați „NO”. Aceasta va activa circuitul de redirecționare a basilor și va determina redarea semnalelor LFE prin celelalte boxe audio.
- YES  
Dacă subwooferul este conectat, selecționați „YES”.

#### Sfat util

Pentru a beneficia pe deplin de circuitul Dolby Digital de redirecționare a basilor, vă recomandăm să setați frecvența de tăiere („cut-off”) a subwooferului la valoarea cea mai mare posibilă.

#### ■ FRT SPK (Boxele frontale)

- SMALL  
Dacă sunetul este distorsionat, ori simțiți lipsa efectului surround atunci când utilizați sunetul surround multi-canal, selecționați „SMALL” pentru a activa circuitul de redirecționare a basilor, astfel încât frecvențele joase ale canalele frontale să fie redade prin Subwoofer. Dacă boxele frontale sunt setate pe „SMALL”, boxele centrală, surround și surround-spate sunt de asemenea automat setate pe „SMALL” (cu excepția cazului în care anterior ați ales setarea „NO”).
- LARGE  
În cazul conectării unor boxe de mari dimensiuni, care pot reda efectiv frecvențele joase (bașii), selecționați „LARGE”. În mod normal, selecționați „LARGE”. Dacă subwooferul este setat pe „NO”, boxele frontale vor fi automat setate pe „LARGE”.

#### ■ CNT SPK (Boxa centrală)

- NO  
Dacă nu este conectată o boxă centrală, selecționați „NO”. Sunetul canalului central va fi redat prin boxele frontale.
- SMALL  
Dacă sunetul este distorsionat, ori simțiți lipsa efectului surround atunci când utilizați sunetul surround multi-canal, selecționați „SMALL” pentru a activa circuitul de redirecționare a basilor, astfel încât frecvențele joase ale canalului central să fie redade prin boxele frontale (dacă sunt setate pe „LARGE”), ori prin Subwoofer.
- LARGE  
În cazul conectării unor boxe de mari dimensiuni, care pot reda efectiv frecvențele joase (bașii), selecționați „LARGE”. În mod normal, selecționați „LARGE”. Totuși, dacă boxele frontale sunt setate pe „SMALL”, nu veți putea seta boxa centrală pe „LARGE”.

#### ■ SUR SPK (Boxele surround)

- Aceeași setare este stabilă și pentru boxele surround-spate („surround-back”)
- NO  
Dacă nu sunt conectate boxe surround, selecționați „NO”.
  - SMALL  
Dacă sunetul este distorsionat, ori simțiți lipsa efectului surround atunci când utilizați sunetul surround multi-canal, selecționați „SMALL” pentru a activa circuitul de redirecționare a basilor, astfel încât frecvențele joase ale canalului surround să fie redade prin Subwoofer ori prin celelalte boxe setate pe „LARGE”.
  - LARGE  
Dacă sunt conectate boxe de dimensiuni mari, care vor putea reproduce efectiv frecvențele joase (bașii), selecționați „LARGE”. În mod normal, selecționați „LARGE”. Dacă însă boxele frontale sunt setate pe „SMALL”, nu puteți seta boxele surround pe „LARGE”.

## ■ SB SPK

### (Boxa surround-spate („surround back”))

Când boxele surround sunt setate pe „NO”, boxele surround-spate sunt automat setate pe „NO” iar această setare nu poate fi schimbată.

#### • NO

Dacă nu aveți conectată nicio boxă surround-spate, selectați „NO”.

#### • SINGLE

În cazul în care conectați o boxă surround-spate, selectați „SINGLE”. Sunetul va fi scos la ieșire prin maxim 6.1 canale.

#### • DUAL

În cazul în care conectați două boxe surround-spate, selectați „DUAL”. Sunetul va fi scos la ieșire prin maxim 7.1 canale.

## Sfat util

Setările „LARGE” și „SMALL” pentru boxele de pe fiecare canal, determină procesorul intern de sunet să ia ori nu decizia de „tăiere” a semnalului de bași de pe respectivul canal. Atunci când semnalul de bași este „tăiat” de pe un canal, circuitul de redirecționare a bașilor trimite acest semnal spre subwoofer ori către alte boxe setate pe „LARGE”.

Totuși, având în vedere că sunetul bașilor are un pronunțat caracter direcțional, este recomandat ca bașii să nu fie „tăiați”, dacă acest lucru este posibil. De aceea, chiar dacă utilizați boxe de mici dimensiuni, le puteți seta pe „LARGE”, dacă doriți ca bașii să fie redați și prin aceste boxe. Pe de altă parte, dacă utilizați boxe de dimensiuni mari și nu doriți să redați bașii prin aceste boxe, le puteți seta pe „SMALL”.

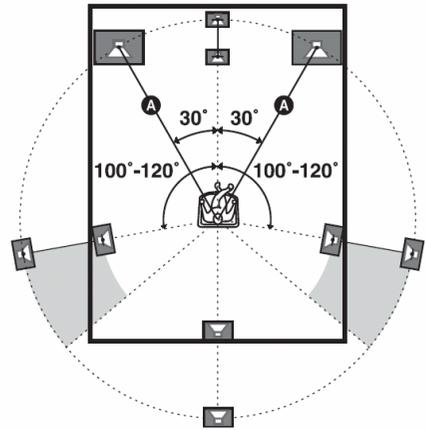
Dacă nivelul sonor general este mai scăzut decât ați dori, setați toate boxele pe „LARGE”. Dacă nu sunt suficienți bași, puteți utiliza reglajul de ton pentru a crește nivelul bașilor. Pentru detalii, consultați informațiile prezentate la pag.38.

## ■ FRT DIST. (Distanța de amplasare a boxelor frontale)

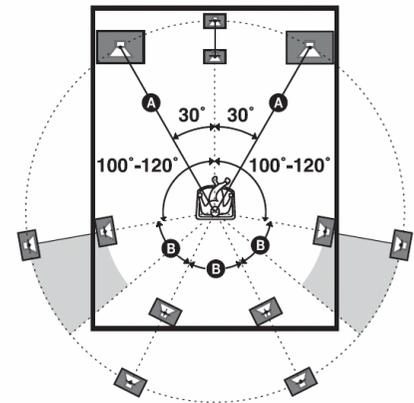
Vă permite setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxele audio frontale (A).

Dacă cele două boxe audio frontale nu sunt amplasate la egală distanță față de poziția de ascultare, alegeți ca valoare de setare distanța până la boxa cea mai apropiată.

## Cu o singură boxă surround-spate



## Cu două boxe surround.spate (unghiurile B vor trebui să fie egale)



## ■ CNT DIST. (Distanța de amplasare a boxei centrale)

Vă permite setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxa centrală.

## ■ SL DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-stânga)

## ■ SR DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-dreapta)

Permit setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxele surround.

## ■ SB DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-spate)<sup>a)</sup>

## ■ SBL DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-spate-stânga)<sup>b)</sup>

## ■ SBR DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-spate-dreapta)<sup>b)</sup>

Permit setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxele surround-spate.

- Puteți selecta acest parametru numai atunci când boxele surround-spate sunt setate pe „SINGLE” în meniul SYSTEM.
- Puteți selecta acest parametru numai atunci când boxele surround-spate sunt setate pe „DUAL” în meniul SYSTEM.

### Sfat util

Distanța dintre boxa centrală și poziția de ascultare **B** nu poate mai mică cu mai mult de 1,5 decât distanța dintre poziția de ascultare și boxa frontală **A**. Amplasați boxele în așa fel încât distanța **B** să nu fie mai mică cu mai mult de 1,5 decât distanța **A**.

Exemplu: Ajustați distanța **B** la 4,5 metri sau mai mult, atunci când distanța **A** este 6 metri.

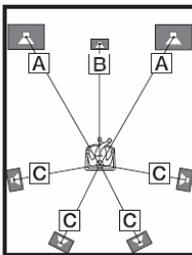
De asemenea, distanța dintre boxele surround și poziția de ascultare **C** nu poate mai mică cu mai mult de 4,5 decât distanța dintre poziția de ascultare și boxa frontală **A**. Amplasați boxele în așa fel încât distanța **C** să nu fie mai mică cu mai mult de 4,5 decât distanța **A**.

Exemplu: Ajustați distanța **C** la 1,5 metri sau mai mult, atunci când distanța **A** este 6 metri.

Acest lucru este important, deoarece amplasarea incorectă a boxelor audio nu favorizează manifestarea sunetului surround.

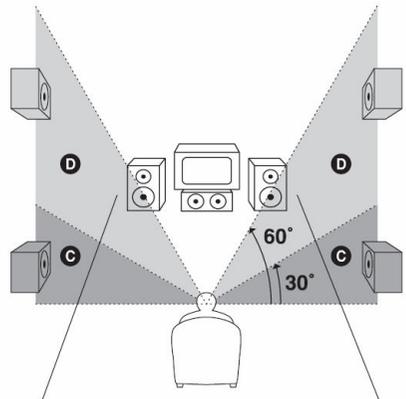
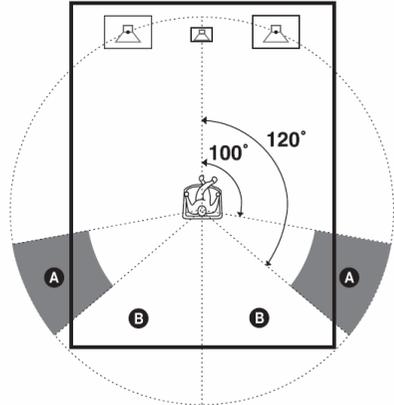
Vă rugăm să rețineți că amplasarea boxelor audio la distanțe mai mici decât cele necesare, introduce o întârziere la ieșirea semnalului de sunet prin boxe. Cu alte cuvinte, sunetul se aude ca și cum boxele ar fi amplasate la distanță mai mare decât în realitate.

Ajustarea acestor parametri în timpul audiției conduce de regulă la obținerea unui sunet surround mult mai bun. Merită să încercați!



## SUR POS. (Poziționarea boxelor surround)

Acest parametru vă permite să specificați amplasarea boxelor surround, pentru implementarea optimă a efectelor surround ale modurilor CINEMA STUDIO EX (pag. 54). Acest articol de setare nu este disponibil atunci când boxele surround sunt setate pe „NO” (pag.40).



- BEHD/HI  
Faceți această selecție dacă boxele surround sunt situate în interiorul suprafețelor **B** și **D**.
- BEHD/LO  
Faceți această selecție dacă boxele surround sunt situate în interiorul suprafețelor **B** și **C**.
- SIDE/HI  
Faceți această selecție dacă boxele surround sunt situate în interiorul suprafețelor **A** și **D**.
- SIDE/LO  
Faceți această selecție dacă boxele surround sunt situate în interiorul suprafețelor **A** și **C**.

continuare

## Sfat util

Poziția boxelor surround a fost concepută îndeosebi pentru implementarea modurilor CINEMA STUDIO EX. Pentru alte câmpuri sonore, poziția boxelor nu este atât de critică.

Acele câmpuri sonore au fost concepute pornind de la premiza că boxe surround vor fi amplasate în spatele poziției de audiție, dar prezentarea își menține consistența chiar dacă boxele surround sunt poziționate mai degrabă la un unghi mare. Cu toate acestea, dacă boxele sunt direcționate către ascultător, din imediata apropiere stânga și dreapta față de poziția de audiție, efectul surround devine neclar dacă nu se alege setarea „SIDE/LO” sau „SIDE/HI”.

Totuși, fiecare mediu de audiție are numeroase variabile, precum reflexia peretilor, și puteți obține rezultate mai bune utilizând „BEHD/HI”, dacă boxele dumneavoastră sunt amplasate la înălțime, deasupra poziției de audiție, chiar dacă se află în imediata apropiere stânga și dreapta.

De aceea, chiar dacă este posibil să rezulte setări contrare explicațiilor de mai sus, vă recomandăm să redați software-ul codat surround multicanal și să selectați setarea care asigură o bună senzație de spațialitate și care realizează cel mai bine coeziunea spațială între sunetul surround de la boxe surround și sunetul de la boxe frontale.

Dacă nu sunteți siguri care setare oferă un sunet mai bun, selectați „BEHD/LO” sau „BEHD/HI” și utilizați apoi parametrii de distanță ai boxelor și efectuați reglajele de nivel sonor al boxelor, pentru a obține echilibrarea sonoră corespunzătoare.

## ■ CRS. FREQ

### (Frecvența de crossover a boxelor audio)

Vă permite să ajustați frecvența de crossover a boxelor audio setate pe „SMALL” în meniul SYSTEM. Acest articol de setare este disponibil numai dacă cel puțin o boxă audio este setată pe „SMALL” iar indicatorul corespunzător boxei respective se aprinde cu intermitență pe display.

## ■ DIMMER

### (Strălucirea display-ului)

Vă permite să ajustați strălucirea display-ului în 3 trepte.

---

## Calibrarea automată a setărilor adecvate (meniul A.CAL)

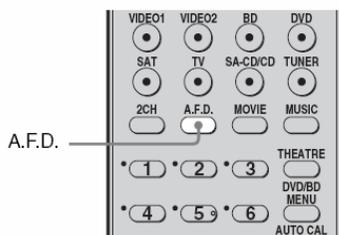
Pentru detalii, a se vedea „8: Calibrarea automată a setărilor adecvate (AUTO CALIBRATION)” (pag.29).

## Savurarea sunetului surround

### Ascultarea sunetului Dolby Digital și DTS Surround

#### (AUTO FORMAT DIRECT)

Modul A.F.D. (Auto Format Direct) vă permite să ascultați un sunet de o mai mare fidelitate și selectarea modului de ascultare a sunetului stereo pe 2 canale ca sunet multicanal.



**Apăsați repetat A.F.D. pentru a selecta câmpul sonor dorit.**

Pentru detalii, a se vedea „Tipuri ale modului A.F.D” (pag.52).

## Tipuri ale modului A.F.D.

Mod A.F.D. [Display]	Audio multi- canal după decodare	Efect
A.F.D. AUTO [A.F.D. AUTO]	(Detectare automată)	Sunetul este redat așa cum a fost înregistrat/codat, fără adăugarea nici unui efect surround. Totuși, acest receptor va genera un semnal de joasă frecvență LFE pentru a fi redat prin subwoofer, în cazul în care nu există componente de joasă frecvență, LFE, în semnal.
PRO LOGIC [DOLBY PL]	4 canale	Realizează decodarea Dolby Pro Logic. Sursa înregistrată în format pe 2 canale va fi decodată în 4.1 canale.
PRO LOGIC II MOVIE [PLII MV]	5 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic II Movie. Această setare este ideală pentru filme codate Dolby Surround. Suplimentar, acest mod poate reproduce sunetul în 5.1 canale pentru vizionarea video a filmelor vechi sau supradublate.
PRO LOGIC II MUSIC [PLII MS]	5 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic II Music. Această setare este ideală pentru surse stereo normale, precum CD-urile.
PRO LOGIC II GAME [PLII GM]	5 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic II Game. Această setare este ideală pentru software-urile de jocuri.
PRO LOGIC IIx MOVIE* [PLIIX MV]	7 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic IIx Movie. Această setare extinde Dolby Pro Logic II Movie sau Dolby Digital 5.1 la 7.1 canale discrete de film.
PRO LOGIC IIx MUSIC* [PLIIX MS]	7 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic IIx Music. Această setare este ideală pentru surse stereo normale, precum CD-urile.
PRO LOGIC IIx GAME* [PLIIX GM]	7 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic IIx Game.
Neo:6 Cinema [NEO6 CIN]	6 canale	Realizează decodarea modului DTS Neo:6 Cinema
Neo:6 Music [NEO6 MUS]	6 canale	Realizează decodarea modului DTS Neo:6 Music. Această setare este ideală pentru surse stereo normale, precum CD-urile.
MULTI STEREO [MULTI ST.]	(Multi Stereo)	leșirea prin toate boxele audio a semnalelor stânga/dreapta pe 2 canale. Rețineți însă că este posibil ca sunetul să nu poată fi redat prin anumite boxe audio, în funcție de setările boxelor.

\* Nu puteți selecta acest mod de decodare dacă boxele surround-spate sunt setate pe „NO”.

## În cazul conectării unui subwoofer

Acest receptor va genera un semnal de joasă frecvență pentru a fi redat prin subwoofer, atunci când nu este prezent semnal LFE, care este un efect sonor trece-jos redat prin subwoofer, al unui semnal pe 2 canale. Totuși, semnalul de joasă frecvență nu este generat dacă este selectat „NEO6 CIN” sau „NEO6 MUS”, când toate boxele audio sunt setate pe „LARGE”.

### Note

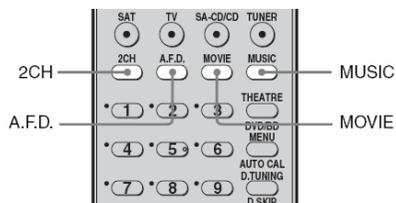
- Această funcție nu este operațională atunci când este selectat ANALOG DIRECT.
- DTS Neo:6 nu este operațională pentru DTS 2CH audio, sunetul va fi redat ca sunet pe 2 canale.
- Decodarea Dolby Pro Logic IIx nu este operațională pentru semnale în format DTS sau pentru semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48kHz.

### Sfat util

Când semnalul de intrare este un semnal multicanal, numai decodarea Dolby Pro Logic IIx este efectivă. Dacă selectați alte moduri de decodare decât Dolby Pro Logic IIx, va fi redat la ieșire sunetul multicanal (fiind codat).

## Selectarea unui câmp sonor preprogramat

Puteți beneficia de avantajele unui sunet surround, prin selectarea unui dintre câmpurile sonore preprogramate ale receptorului. Acestea aduc în casa dumneavoastră sunetul emoționant și puternic al sălilor de cinema și al sălilor de concert.



**Apăsați repetat MOVIE pentru a selecta un câmp sonor pentru filme, sau apăsați repetat MUSIC pentru a selecta un câmp sonor pentru muzică.**

Pentru detalii, a se vedea „Tipuri de câmpuri sonore disponibile” (pag.54)

## Tipuri de câmpuri sonore disponibile.

Câmp sonor pentru	Câmp sonor [Display]	Efect
Movie	CINEMA STUDIO EX A <b>DCS</b> [C.ST.EX A]	Reproduce caracteristicile sunetului din studioul de producție film de cinema „Cary Grant Theater”, al Sony Picture Entertainment. Acesta este modul standard, recomandat pentru vizionarea filmelor de orice tip.
	CINEMA STUDIO EX B <b>DCS</b> [C.ST.EX B]	Reproduce caracteristicile sunetului din studioul de producție film de cinema „Kim Novak Theater” al Sony Picture Entertainment. Acesta este un modul ideal pentru vizionarea filmelor de science-fiction ori a filmelor de acțiune cu numeroase efecte sonore.
	CINEMA STUDIO EX C <b>DCS</b> [C.ST.EX C]	Reproduce caracteristicile sunetului scenei de concerte a Sony Picture Entertainment. Acesta este un modul ideal pentru vizionarea filmelor muzicale ori a filmelor clasice, unde muzica orchestrală este o caracteristică a coloanei sonore.
Music	HALL [HALL]	Reproduce acustica unei săli de concert de muzică clasică.
	JAZZ CLUB [JAZZ]	Reproduce acustica unui club de jazz.
	LIVE CONCERT [CONCERT]	Reproduce acustica unei săli cu 300 de locuri, unde se desfășoară un concert live.
	STADIUM [STADIUM]	Reproduce senzația de pe un mare stadion în aer liber.
	SPORTS [SPORTS]	Reproduce senzația unei transmisii sportive.
	PORTABLE AUDIO ENHANCER [PORTABLE]	Reproduce o imagine sonoră clar îmbunătățită de la echipamentul audio portabil. Acest mod este ideal pentru MP3 și altă muzică comprimată.
Headphone*	HEADPHONE 2CH [HP 2CH]	Acest mod este selectat automat dacă utilizați căștile audio atunci când este selectat modul pe 2 canale (pag.55)/modul A.F.D. (pag.52). Sursele de semnal stereo standard pe 2 canale evită complet (bypass) procesarea de câmp sonor iar formatele surround multicanal sunt „downmixate” pe 2 canale.
	HEADPHONE DIRECT [HP DIR]	Semnalele analogice sunt scoase la ieșire fără procesare de ton, câmp sonor, etc.
	HEADPHONE THEATER <b>DCS</b> [HP THEA]	Acest mod este selectat automat dacă utilizați căștile audio atunci când este selectat un câmp sonor pentru muzică/film. Vă permite să trăiți experiența dintr-o sală de spectacole, ascultând printr-o pereche de căști audio.

\* Acest câmp sonor poate fi selectat numai dacă la receptor sunt conectate căști audio.

## Note

- Efectul realizat de boxe virtuale poate determina apariția unui nivel de zgomot mai ridicat la redarea sunetului.
- La ascultarea în câmp sonor care implică boxe virtuale, nu veți putea auzi nici un sunet care vine direct de la boxe surround reale.
- Această funcție nu este operațională în următoarele cazuri:
  - este selectat ANALOG DIRECT.
  - pentru semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48 kHz.
  - semnalele multicanal Linear PCM sunt recepționate prin intermediul unei mufe HDMI IN.
- Atunci când este selectat unul dintre următoarele câmpuri sonore, nu se va auzi nici un sunet prin subwoofer dacă toate boxe audio sunt setate pe „LARGE” în meniul SYSTEM. Rețineți însă că sunetul va fi redat prin subwoofer dacă:
  - semnalul digital de la intrare conține semnale LFE.
  - boxe frontale și cele surround sunt setate pe „SMALL”.
  - este selectat câmpul sonor pentru film (movie)

## Sfaturi utile

- Puteți identifica formatul de codare al software-ului unui DVD, etc., privind „logo”-urile de pe ambalaj.
- Câmpurile sonore care au marcajul **DCS**, utilizează tehnologia DCS. A se vedea „Glosar de termeni” (pag.75).

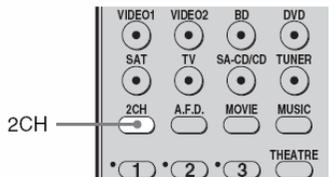
## Dezactivarea efectului surround pentru film/muzică

Apăsați 2CH pentru a selecta „2CH ST.”, sau apăsați repetat A.F.D. pentru a selecta „A.F.D. AUTO”

## Utilizarea doar a boxelor frontale (2CH STEREO)

În acest mod, receptorul va reda sunetul numai prin boxe audio frontale stânga/dreapta. Prin subwoofer nu se va auzi nici un sunet.

Sursele de semnal audio stereo standard pe 2 canale trec peste („bypass”) procesarea de câmp sonor, iar formatele audio surround multicanal sunt reduse prin procedee de mixare („downmix”) la 2 canale.



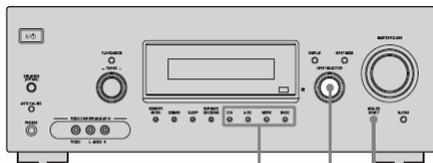
## Apăsați 2CH

### Notă

Prin subwoofer nu se aude nici un sunet dacă ați selectat modul 2CH STEREO. Pentru a putea asculta semnalul stereo atât prin boxe frontale stânga/dreapta cât și prin subwoofer, selectați „A.F.D. AUTO” (pag.52)

## Ascultarea fără nici o ajustare a sunetului (ANALOG DIRECT)

Puteți comuta audio al intrării selectate la intrarea analogică pe 2 canale. Această funcție vă permite să ascultați surse analogice de înaltă calitate. Atunci când utilizați această funcție, poate fi ajustat numai volumul și balansul boxelor frontale.



Butoane pentru câmpul sonor

**1** Rotiți INPUT SELECTOR de pe receptor pentru a selecta intrarea de la care doriți să ascultați semnalul audio analogic.

Puteți utiliza de asemenea tastele pentru intrări, de la telecomandă.

**2** Apăsați ANALOG DIRECT de pe receptor.

Este redat la ieșire semnalul audio analogic.

### Pentru anularea ANALOG DIRECT

Apăsați din nou ANALOG DIRECT de la receptor. Puteți apăsa de asemenea orice buton pentru câmp sonor.

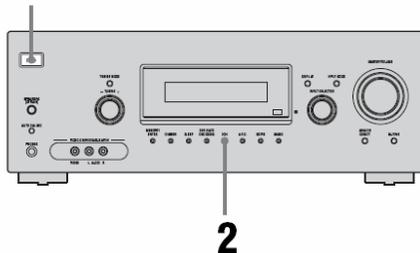
### Note

- Atunci când sunt conectate căștile audio, pe display apare „HP DIR”.
- Această funcție nu este disponibilă atunci când este selectat DMPORT și intrarea BD.

## Resetarea câmpurilor sonore la setările lor inițiale

Pentru această operațiune sunt utilizate butoanele de pe panoul receptorului.

**1,2**



**1** Apăsați I/⏻ pentru oprirea funcționării aparatului.

**2** În timp ce mențineți apăsat butonul 2CH, apăsați I/⏻.

Pe display apare „S.F. CLR” și toate câmpurile sonore au fost resetate la setările lor inițiale.

## Funcționarea tunerului

### Ascultarea programelor radio FM/AM

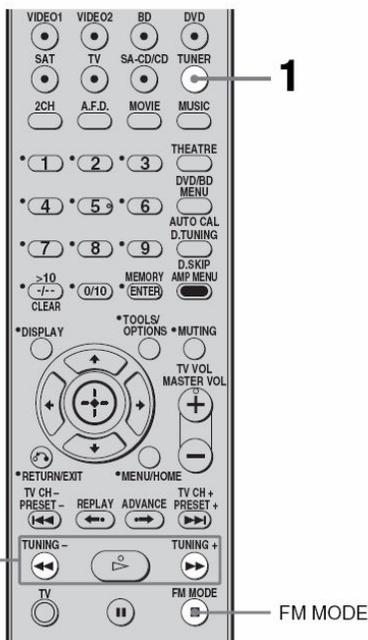
Puteți recepționa transmisiile radio FM și AM, utilizând tunerul radio încorporat. Înainte de a trece la utilizarea lui, asigurați-vă de faptul că ați conectat la receptor antenele pentru FM și AM (pag. 26).

#### Sfat util

Scala de acord diferă în funcție de codul de zonă, așa cum este prezentat în tabelul de mai jos. Pentru detalii referitoare la codurile de zonă, consultați informațiile de la pag. 3.

Cod de zonă	FM	AM
CEL, CEK, TH1	50 kHz	9 kHz

## Acordul Automat



**1** Apăsați repetat **TUNER**, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

**2** Apăsați **TUNING+** sau **TUNING-**.

Apăsați **TUNING+** pentru căutarea stațiilor radio dinspre frecvențe mici spre frecvențe mari; apăsați **TUNING-** pentru căutarea stațiilor radio dinspre frecvențe mari spre frecvențe mici. Operațiunea de căutare se oprește de fiecare dată când este recepționată o stație radio.

### Utilizarea butoanelor de control de pe panoul receptorului

**1** Rotiți **INPUT SELECTOR** pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

**2** Apăsați repetat **TUNING MODE** pentru a selecta „AUTO.T”.

**3** Apăsați **TUNING+** sau **TUNING-**.

### În cazul unei slabe recepționări a semnalelor FM

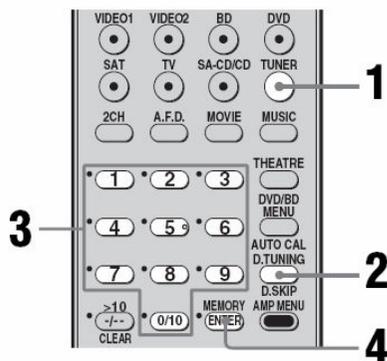
Dacă recepția FM stereo este de slabă calitate iar indicatorul „STEREO” se aprinde cu intermitență pe display, selectați auditiia monofonică, pentru ca sunetul să fie mai puțin distorsionat.

Apăsați repetat **FM MODE** până când pe display se aprinde indicatorul „MONO”.

Pentru reîntoarcerea la modul stereo, apăsați repetat **FM MODE** până când indicatorul „MONO” de pe display nu mai este aprins.

## Acordul Direct

Puteți introduce direct frecvența stației radio pe care doriți să o recepționați, prin intermediul tastelor numerice de la telecomanda receptorului.



**1** Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de la receptor.

**2** Apăsați D. TUNING.

**3** Apăsați tastele numerice de pe telecomandă, pentru a introduce frecvența unei stații radio.

Exemplul 1: FM 102,50MHz

Selecțiați 1 ➔ 0 ➔ 2 ➔ 5 ➔ 0

Exemplul 2: AM 1350kHz

Selecțiați 1 ➔ 3 ➔ 5 ➔ 0

La recepționarea unei stații radio AM, orientați antena-cadru AM pentru obținerea unei recepții optime.

**4** Apăsați ENTER.

Puteți utiliza de asemenea MEMORY/ENTER de la receptor.

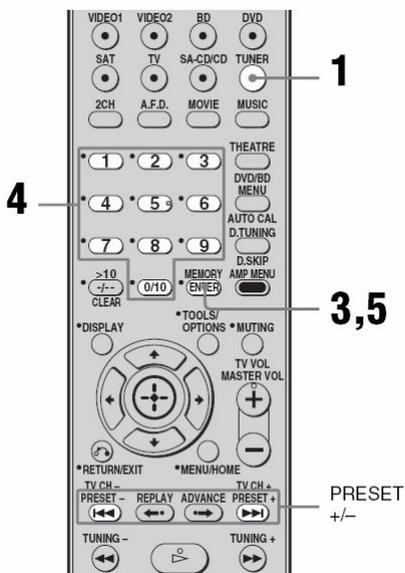
**Dacă nu poate fi recepționată nici o stație radio**

Asigurați-vă că frecvența introdusă este cea corectă. Dacă nu, repetați pașii 2...4. Dacă tot nu puteți face acordul pe frecvența unei stații radio, înseamnă că în zona respectivă nu sunt stații radio care emit pe frecvența introdusă.

## Presetarea stațiilor radio

Pot fi memorate frecvențele a maxim 30 de stații radio FM și 30 de stații radio AM. În acest fel puteți face cu ușurință acordul pe frecvența stațiilor pe care obișnuiți să le ascultați frecvent.

## Presetarea stațiilor radio



**1** Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de la receptor.

**2** Faceți acordul pe frecvența stației pe care doriți să o memorați, utilizând fie Acordul Automat (pag.57), fie Acordul Direct (pag.58).

Dacă este necesar, comutați modul de recepție FM (pag.57).

### 3 Apăsați MEMORY.

Puteți utiliza de asemenea MEMORY/ENTER de pe panoul receptorului.

Pe display apare „MEMORY” pentru câteva secunde. Treceți la efectuarea etapelor 4 și 5 înainte ca „MEMORY” să dispară de pe display.

### 4 Apăsați tastele numerice pentru a selecta un număr de preset pentru stația pe care doriți să o memorați.

Puteți apăsa de asemenea PRESET+ sau PRESET- pentru a selecta un număr de preset.

Dacă „MEMORY” dispăre de pe display înainte de a selecta numărul de preset, porniți din nou de la pasul 3.

### 5 Apăsați ENTER.

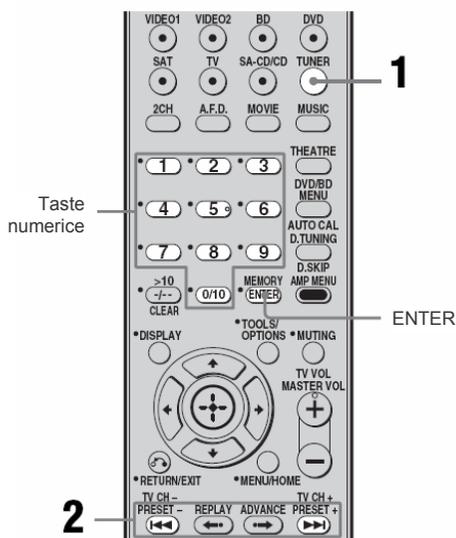
Puteți utiliza de asemenea MEMORY/ENTER de pe panoul receptorului.

Frecvența stației radio este memorată la numărul de preset respectiv.

Dacă dispăre „MEMORY” de pe display, înainte de a apăsa ENTER, reluați de la pasul 3.

### 6 Repetați pașii 1...5 pentru memorarea altor stații.

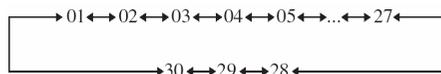
## Acordul pe frecvența stațiilor radio presetate



**1** Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

**2** Apăsați repetat PRESET+ sau PRESET- pentru a selecta stația radio presetată dorită.

De fiecare dată când apăsați butonul, puteți selecta stația presetată, după cum urmează:



Puteți apăsa de asemenea tastele numerice ale telecomenzii pentru a selecta stația presetată dorită. Apoi apăsați ENTER pentru validarea selecției.

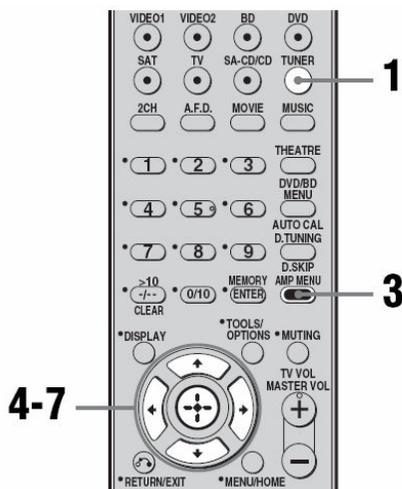
### Utilizarea butoanelor de control de pe panoul receptorului

**1** Rotiți INPUT SELECTOR pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

**2** Apăsați repetat TUNING MODE pentru a selecta „PRESET.T”.

**3** Apăsați repetat TUNING+ sau TUNING- pentru a selecta stația presetată dorită.

## Atribuirea de nume stațiilor presetate



- 1 Apăsați repetat **TUNER**, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

- 2 Faceți acordul pe frecvența stației a căreia doriți să-i atribuiți un nume de index (pag. 59).

- 3 Apăsați **AMP MENU**.

Pe display apare „1-LEVEL”

- 4 Apăsați repetat tasta de comenzi **▲/▼** pentru a selecta „4-TUNER”.

- 5 Apăsați **⊕** sau **➡** pentru a intra în meniu.

- 6 Apăsați repetat **▲/▼** pentru a selecta „NAME IN”.

- 7 Apăsați **⊕** sau **➡** pentru a introduce parametrul.

Cursorul apare cu intermitență iar dumneavoastră puteți selecta un caracter. Urmați procedura de la „Crearea unui nume de index”, prezentată în cele ce urmează.

## Crearea unui nume de index

- 1 Utilizați **▲/▼/◀/▶** pentru a crea un nume de index.

Apăsați **▲/▼** pentru a selecta un caracter, apoi apăsați **◀/▶** pentru deplasarea cursorului la poziția următoare.

### Dacă faceți o greșeală

Apăsați **◀/▶** până când caracterul dorit apare cu intermitență, apoi apăsați **▲/▼** pentru a selecta caracterul corect.

### Sfaturi utile

- Puteți selecta tipul de caracter după cum urmează, apăsând **▲/▼**.  
Litere alfabetului (caractere mari) → Cifre → Simboluri
- Pentru inserarea unui spațiu gol (blank), apăsați **➡**, fără a selecta vreun caracter.

- 2 Apăsați **⊕**.

Numele introdus este înregistrat.

### Notă (numai modelele care au codul de zonă CEL, CEK)

Atunci când atribuiți un nume unei stații RDS și faceți acordul pe frecvența acelei stații, numele Program Service apare pe display în locul numelui introdus de dumneavoastră (Nu puteți schimba numele Program Service. Numele introdus va fi suprascris cu numele Program Service).

## Utilizarea sistemului RDS (Radio Data System)

(numai modelele care au cod de zonă CEL, CEK)

Acest receptor vă permite să utilizați sistemul RDS (Radio Data System), un sistem de transmisie de date care permite stațiilor radio transmiterea unor informații suplimentare odată cu semnalul pentru programul obișnuit. Informațiile RDS pot fi afișate pe display.

### Note

- RDS este operațional numai în cazul stațiilor radio FM.
- Nu toate stațiile FM asigură servicii RDS și nici nu asigură aceleași tipuri de servicii. Dacă nu sunteți familiarizați cu serviciile RDS din regiunea dumneavoastră, solicitați detalii de la stația de transmisie radio locală.

## Recepționarea transmisiilor RDS

**Selectați pur și simplu o stație radio din banda FM utilizând fie Acordul Direct (pag.58), fie Acordul Automat (pag.57), fie selectarea unei stații radio presetate (pag.59).**

Dacă receptorul este acordat pe frecvența unei stații radio FM care asigură și servicii RDS, indicatorul „RDS” se aprinde iar pe display apare denumirea programului RDS oferit (numele „program service”).

### Notă

Funcționarea RDS poate fi necorespunzătoare dacă stația recepționată nu transmite un semnal RDS de calitate, ori dacă semnalul recepționat este slab ca intensitate.

## Afișarea pe display a informațiilor RDS

În timpul recepționării unei stații radio RDS, apăsați repetat DISPLAY de pe panoul receptorului.

La fiecare apăsare a acestui buton, informația afișată pe display se schimbă astfel:

Numele Program Service → Frecvența stației → Indicarea tipului de program<sup>a)</sup> → Indicații Radio Text<sup>b)</sup> → Indicarea orei exacte (în sistem de afișare a 24 de ore) → Câmpul sonor curent aplicat.

<sup>a)</sup> Tipul de program radiodifuzat.

<sup>b)</sup> Mesaje text transmise de stația RDS.

### Note:

- Dacă este transmis un anunț de urgență de la autoritățile guvernamentale, pe display apare cu intermitență „ALARM”.
- Dacă mesajul conține 9 sau mai multe caractere, mesajul defilează pe display.
- Dacă stația nu asigură un anumit serviciu RDS, pe display apare „NO XXXX” (de ex. „NO TEXT”).

## Descrierea tipurilor de programe

Indicația tipului de program	Descriere
NEWS	Programe de știri
AFFAIRS	Programe care detaliază știrile curente
INFO	Programe de informare cu subiecte dintr-un spectru larg.
SPORT	Programe sportive
EDUCATE	Programe educaționale
DRAMA	Piese radiofonice și seriale radiofonice
CULTURE	Programe despre cultura națională ori a unei regiuni, precum cele sociale sau referitoare la limbă.
SCIENCE	Programe despre științele naturale și tehnologie.
VARIED	Alte tipuri de programe, precum interviuri acordate celebrităților, jocuri de societate, comedii, etc.
POP M	Programe de muzică pop
ROCK M	Programe de muzică rock
EASY M	Programe de muzică ușoară
LIGHT M	Muzică instrumentală, vocală și corală
CLASSICS	Interpretări ale unor orchestre mari, muzică de cameră, operă, etc.
OTHER M	Muzică ce se nu se încadrează în nici una din categoriile de mai sus, precum Rhythm&Blues sau Reggae.
WEATHER	Informații despre vreme
FINANCE	Raportări de pe piața bursieră, comerț, etc.

continuare

Indicația tipului de program	Descriere
CHILDREN	Programe pentru copii
SOCIAL	Programe despre oameni și despre lucrurile care le influențează viața
RELIGION	Programe cu conținut religios
PHONE IN	Programe unde ascultătorii își pot exprima punctele de vedere telefonic ori în cadrul unor dezbateri publice.
TRAVEL	Programe despre turism. Nu este pentru anunțuri prin TA/TP
LEISURE	Programe despre activități recreative, precum grădinaritul, pescuitul, gătitul, etc.
JAZZ	Programe de jazz
COUNTRY M	Programe cu muzică country
NATION M	Programe de muzică populară din țara ori regiunea respectivă.
OLDIES	Programe cu muzică veche
FOLK M	Programe de muzică folk
DOCUMENT	Programe cu accente de investigație
NONE	Orice program care nu se regăsește printre cele enumerate mai sus

## Controlul pentru HDMI

### Utilizarea Controlului pentru funcția HDMI pentru „BRAVIA” Sync

Pentru a utiliza „BRAVIA” Sync, setați Controlul pentru funcția HDMI așa cum este explicat mai jos.

Prin conectarea echipamentelor Sony compatibile cu funcția de Control pentru HDMI, prin intermediul unui cablu HDMI (nelivrat), operațiunea este simplificată ca mai jos:

- One-Touch Play: Atunci când se face redarea de pe un echipament precum un DVD/Blu-ray disc player, receptorul și televizorul sunt pornite automat și comutate pe intrarea HDMI adecvată.
- System Audio Control: În timp ce vizionați la TV, puteți selecta ieșirea sunetului prin difuzoarele televizorului, sau prin boxe audio conectate la receptor.
- System Power Off: Atunci când opriți funcționarea televizorului, se oprește automat simultan și funcționarea receptorului și a echipamentelor conectate.

Funcția de Control pentru HDMI este o funcție standard de control mutual utilizată de HDMI CEC (Consumer Electronics Control) pentru HDMI (High Definition Multimedia Interface).

#### Funcția de Control pentru HDMI nu este operațională în următoarele cazuri:

- Atunci când conectați receptorul la un echipament care nu corepunde cu funcția Sony Control pentru HDMI.
- Atunci când conectați receptorul și echipamentele utilizând o altă conexiune decât cea HDMI.

Vă recomandăm să conectați receptorul la produse care beneficiază de „BRAVIA” Sync.

#### Notă

În funcție de echipamentul conectat, funcția de Control pentru HDMI este posibil să nu fie operațională.

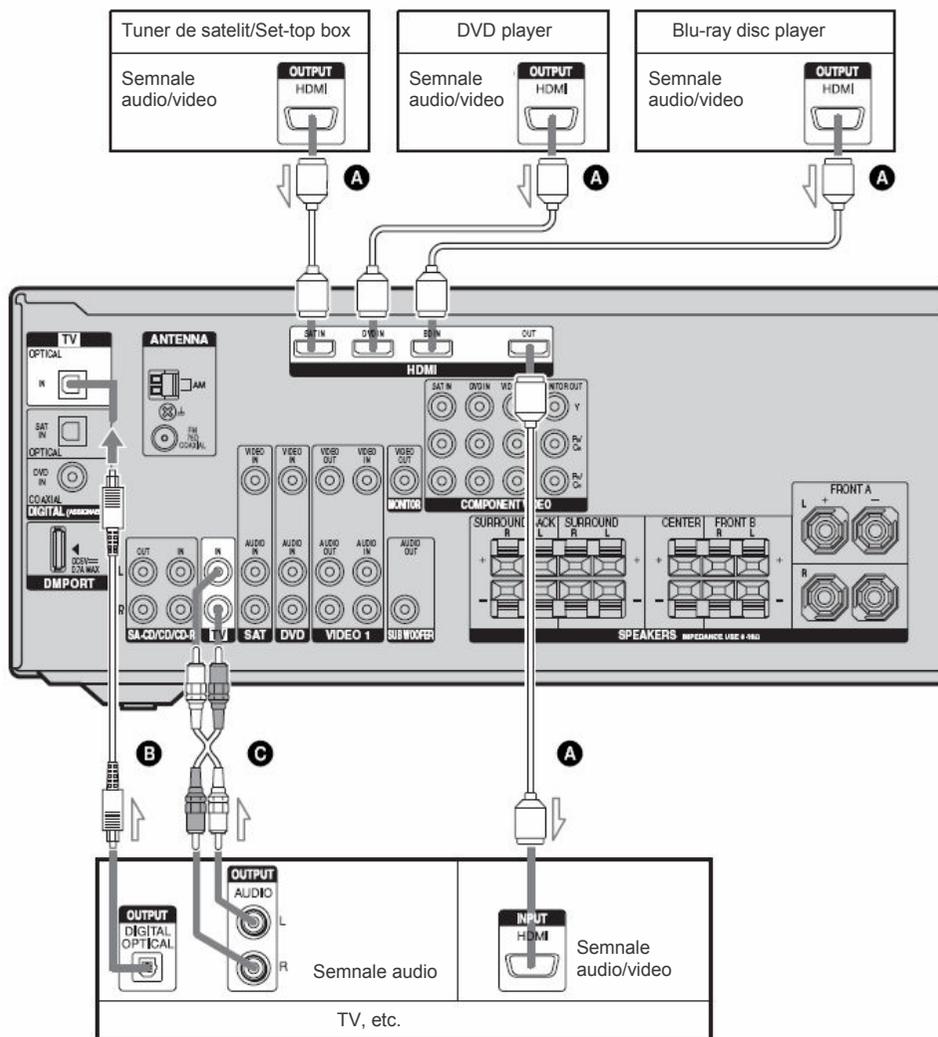
Consultați instrucțiunile de utilizare ale echipamentului.

## Conectarea unui televizor și a altor echipamente

Înainte de conectarea cablurilor scoateți din priză ștecherul cordonului de alimentare

### Pentru ascultarea sunetului transmis surround multicanal

Puteți asculta prin boxe audio conectate la receptor sunetul cu transmisie surround multicanal. Conectați mufa de ieșire OPTICAL a televizorului la mufa OPTICAL IN a receptorului.



**A** Cablu HDMI (nelivrat)  
Vă recomandăm să utilizați un cablu HDMI Sony.

**B** Cablu digital optic (nelivrat)

**C** Cablu audio (nelivrat)<sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Conectați cel puțin un cablu audio (**B** sau **C**)

## Pregătirea funcției de Control pentru HDMI

Acest receptor suportă funcția de Control pentru HDMI-Easy Setting.

Această funcție este operațională numai pentru anumite tipuri de TV. Atunci când efectuați efectuarea Control pentru HDMI-Easy Setting de la TV, setarea Control pentru HDMI de la acest receptor se va schimba automat în conformitate.

Pe durata operațiunii Control pentru HDMI Easy Setting, „CONTROL”, „SCAN FOR” și „HDMI” apar secvențial pe display.

Acest receptor va schimba automat intrarea pe intrare HDMI. Atunci când setarea este finalizată, pe display apare „COMPLETE”.

Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.

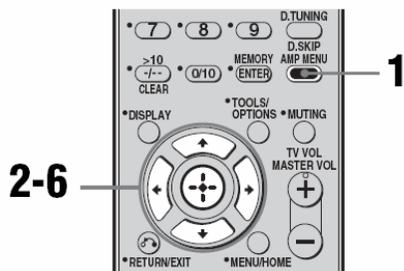
Dacă televizorul dumneavoastră nu suportă funcția Control pentru HDMI-Easy Setting, efectuați procedurile următoare. Pentru detalii referitoare la setările televizorului și ale echipamentelor conectate, consultați manualele de instrucțiuni ale respectivelor echipamente..

- 1 Asigurați-vă de faptul că receptorul este conectat la TV și la echipamente (compatibile cu funcția Control pentru HDMI) prin intermediul unei conexiuni HDMI.
- 2 Porniți funcționarea receptorului, a televizorului și a echipamentelor conectate.
- 3 Setati respectiva funcție Control pentru HDMI pentru receptor și TV pe „on” (activare).  
A se vedea „Setarea Control pentru HDMI” (pag.65).  
Pentru detalii referitoare la setarea TV, consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.
- 4 Selectați intrarea HDMI a receptorului și a TV pentru a se potrivi cu intrarea HDMI a echipamentului conectat, astfel ca imaginea de la echipamentul conectat să poată fi afișată.
- 5 Setati funcția Control pentru HDMI pentru echipamentul conectat pe „on” (activare).  
Dacă funcția Control pentru HDMI pentru echipamentul conectat este deja setată pe „on”, nu mai este nevoie să schimbați setarea.
- 6 Repetați pașii 4 și 5 pentru alte echipamente pentru care doriți să utilizați funcția Control pentru HDMI.

### Note

- Dacă deconectați și reconectați cablul HDMI, aveți grijă să repetați pașii 1...6 anteriori.
- Nu puteți efectua One-Touch Play și System Audio Control pe durata operațiunii Control pentru HDMI-Easy Setting.
- Înainte de a efectua Control pentru HDMI-Easy Setting de la TV, asigurați-vă de faptul că ați pornit funcționarea TV, a echipamentului conectat și a receptorului.
- Dacă echipamentele de redare nu pot funcționa după ce ați făcut setările pentru Control pentru HDMI-Easy Setting, verificați setarea Control pentru HDMI la televizorul dumneavoastră.
- Dacă echipamentele conectate nu suportă Control pentru HDMI-Easy Setting, va fi nevoie să setați funcția Control pentru HDMI pentru echipamentele conectate pe „on” (activare) înainte de a efectua Control pentru HDMI-Easy Setting de la TV.

## Pentru a seta Control pentru HDMI



- 1 Apăsați AMP MENU.**  
Pe display apare „1-LEVEL”
- 2 Apăsați repetat tasta de comenzi  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta „6-VIDEO”.**
- 3 Apăsați  $\oplus$  sau  $\rightarrow$  pentru a intra în meniu.**
- 4 Apăsați repetat  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta „CONTROL FOR HDMI”.**  
Pe display defilează „CONTROL FOR HDMI”, apoi apare „CONTROL”.
- 5 Apăsați  $\oplus$  sau  $\rightarrow$  pentru a introduce parametrul.**
- 6 Apăsați repetat tasta de comenzi  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta „CTRL ON”.**  
Funcția Control pentru HDMI este activată.

## Vizionarea unui DVD (One-Touch Play)

Puteți beneficia printr-o simplă operațiune de sunetul și imaginea de la echipamentele conectate la receptor prin intermediul conexiunilor HDMI.

### Redarea de pe un echipament conectat.

Receptorul și televizorul sunt automat puse în funcțiune și comutate pe intrarea HDMI adecvată.

### Vizionarea unui DVD printr-o simplă operațiune.

Puteți de asemenea selecta un echipament conectat, precum un DVD/Blu-ray disc player utilizând meniul TV. În acest caz receptorul și televizorul comută pe intrarea HDMI adecvată.

### Notă

În funcție de televizor, starul conținutului este posibil să nu fie redat la ieșire.

---

## Ascultarea sunetului Tv prin boxele audio conectate la receptor (System Audio Control)

Printr-o simplă operațiune puteți asculta sunetul de la TV prin boxele audio conectate la receptor.

Puteți opera funcția System audio Control utilizând meniul TV. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.

Atunci când funcția System audio Control este activată („on”), funcționarea receptorului este pornită și va fi automat comutat pe intrarea adecvată.

Sunetul TV va fi redat prin boxele audio conectate la receptor și simultan volumul sonor al televizorului va fi redus la minim.

Puteți de asemenea funcția System Audio Control după cum urmează.

- Dacă porniți funcționarea receptorului în timp ce este pornită funcționarea televizorului, funcția System Audio Control va fi automat setată pe „on” (activare) iar sunetul de la TV se va auzi prin boxele audio conectate la receptor. Rețineți însă faptul că, dacă veți opri funcționarea receptorului, sunetul se va auzi prin difuzoarele televizorului.
- Puteți ajusta volumul sonor al receptorului atunci când ajustați volumul sonor al televizorului.

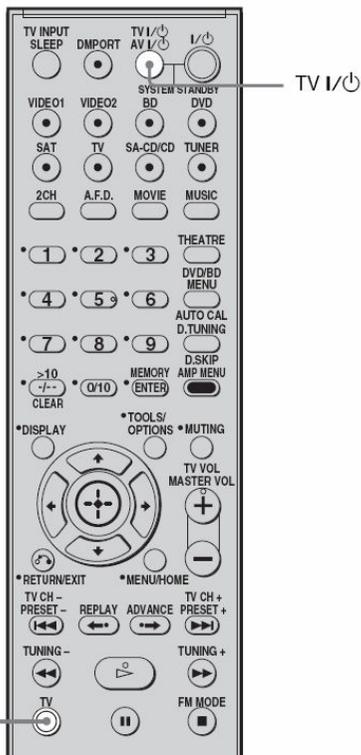
### Note

- Dacă System Audio Control nu funcționează în conformitate cu setările televizorului dumneavoastră, consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.
- Atunci când „CONTROL FOR HDMI” este setat pe „CTRL ON”, setările „AUDIO FOR HDMI” în meniul VIDEO vor fi automat setate în funcție de setările System Audio Control.
- Atunci când conectați un televizor care nu are funcția System Audio Control, funcția System Audio Control nu va fi operațională.
- Dacă funcționarea televizorului este pornită înainte de a porni funcționarea receptorului, sunetul de la TV nu se va auzi pentru un scurt moment.
- Atunci când comutați pe o intrare, alta decât HDMI sau TV, funcția System Audio Control va fi automat setată pe „off” (dezactivare).
- Dacă veți comuta de la o altă intrare pe intrarea HDMI sau Tv, funcția System Audio Control va fi automat setată pe „on” (activare).

## Oprirea funcționării receptorului de la TV (System Power Off)

Atunci când opriți funcționarea televizorului utilizând tasta POWER de la telecomanda televizorului, va fi automat oprită și funcționarea receptorului și a echipamentului conectat.

Puteți utiliza de asemenea telecomanda receptorului pentru a opri funcționarea televizorului.



### Apăsați simultan TV și TV I/⏻.

Este oprită funcționarea televizorului, a receptorului și a echipamentelor conectate prin HDMI.

### Note

- Setați TV Standby Synchro pe „ON” înainte de a utiliza funcția System Power Off. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.
- În funcție de status, este posibil ca funcționarea echipamentelor conectate să nu fie oprită. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale echipamentelor conectate.

### Comutarea între audio digital și analogic (INPUT MODE)

Atunci când conectați alte echipamente atât la mufele de intrare audio analogice cât și la cele digitale de la receptor, puteți fixa modul audio de intrare pe oricare dintre ele, sau puteți comuta de la una la cealaltă, în funcție de tipul de material pe care intenționați să-l vizionați.

**1** Rotiți **INPUT SELECTOR** de pe panoul receptorului, pentru selectarea intrării de semnal dorite.

Puteți utiliza de asemenea tastele pentru intrări de la telecomandă.

**2** Apăsați repetat **INPUT MODE** pentru a selecta modul audio de intrare.

Modul de intrare audio selectat apare afișat pe display.

#### Modurile de intrare audio

##### • AUTO

Este acordată prioritate semnalului digital atunci când sunt prezente ambele tipuri de conexiuni, digitală și analogică.

Dacă există mai mult de o singură conexiune digitală, semnalele audio HDMI au prioritate față de de semnale audio COAXIAL și OPTICAL.

Dacă nu există semnale audio digitale, vor fi selectate semnalele audio analogice.

##### • ANALOG

Este specificat semnalul analogic de intrare de la mufele de intrare AUDIO IN (L/R).

##### Note

- Unele moduri de intrare audio nu pot fi setate, în funcție de intrare.
- Atunci când este utilizată funcția ANALOG DIRECT, modul de intrare audio este setat automat pe „ANALOG”. Nu puteți selecta alte moduri.

### Ascultarea sunetului digital de la alte intrări (DIGITAL ASSIGN)

Puteți reasigna intrarea audio digitală pentru semnale OPTICAL sau COAXIAL (SAT IN, DVD IN) la o altă intrare, atunci când respectiva intrare nu este utilizată.

De exemplu, pentru ieșirea sursei de sunet pentru DVD player utilizând mufa OPTICAL IN de la receptor:

- Conectați mufa de ieșire optică a DVD player-ului la mufa OPTICAL SAT IN a receptorului.
- Asignați „SAT OPT” pe „DVD” în setarea „D. ASSIGN”.

**1** Apăsați **AMP MENU**.

Pe display apare „1-LEVEL”.

**2** Apăsați repetat **▲/▼** pentru a selecta „5-AUDIO”.

**3** Apăsați **⊕** sau **▶** pentru a intra în meniu.

**4** Apăsați repetat **▲/▼** pentru a selecta „D.ASSIGN”.

**5** Apăsați **⊕** sau **▶** pentru a introduce parametrul.

**6** Apăsați repetat **▲/▼** pentru a selecta o intrare audio digitală vacantă („SAT OPT” în exemplul dat)

**7** Apăsați **⊕** sau **▶** pentru a introduce selecția dumneavoastră.

**8** Apăsați repetat **▲/▼** pentru a selecta intrarea pe care doriți să o reasignați la intrarea audio digitală selectată la pasul 6 („SAT-DVD” în exemplu).

Atunci când este selectată intrarea „DVD”, sunetul de la DVD player va deveni de asemenea sunet digital prin mufa OPTICAL SAT IN.

Intrarea pe care o puteți reasigna diferă în funcție de fiecare intrare audio digitală.

Pentru detalii, a se vedea „Intrări asignabile pentru intrarea audio digitală”.

## Intrări asignabile pentru intrarea audio digitală

Setarea implicită este subliniată.

Intrare audio digitală	Intrări asignabile	Afișare
COAXIAL DVD IN [DVD COAX]	VIDEO 1	DVD-VD1
	VIDEO 2	DVD-VD2
	BD	DVD-BD
	DVD	<u>DVD-DVD</u>
	SAT	DVD-SAT
	SA-CD/CD	DVD-CD
OPTICAL SAT IN [SAT OPT]	VIDEO 1	SAT-VD1
	VIDEO 2	SAT-VD2
	BD	SAT-BD
	DVD	SAT-DVD
	SAT	<u>SAT-SAT</u>
	SA-CD/CD	SAT-CD

### Note

- Nu puteți reasigna la aceeași intrare mai mult de o intrare audio digitală.
- Nu puteți utiliza intrarea audio digitală ca intrare originală, dacă a fost reasignată la o altă intrare.
- Atunci când asignați intrarea audio digitală, setarea INPUT MODE se poate schimba automat (pag.68).

## DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)

DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) vă permite să ascultați sunetul de la un sistem în rețea, precum de la o sursă audio/video portabilă, sau de la un computer.

Prin conectarea unui adaptor DIGITAL MEDIA PORT (nelivrat), puteți asculta sunetul și puteți viziona imaginea de la echipamentul conectat la receptor.

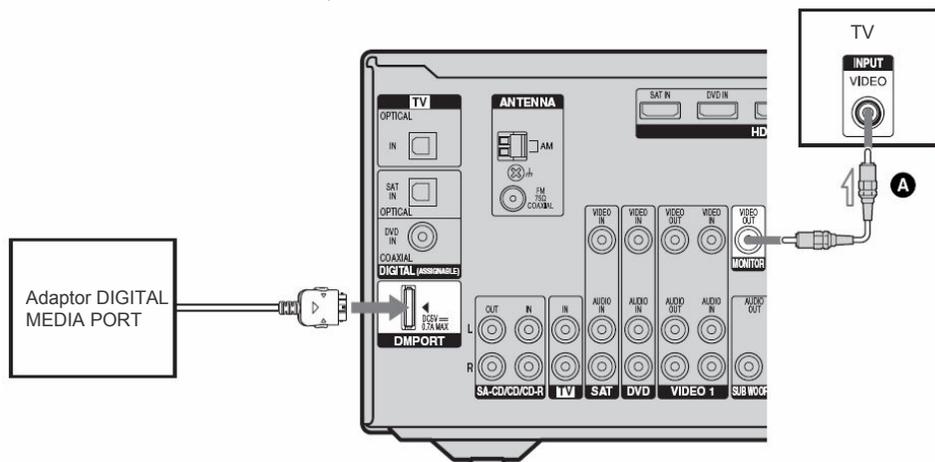
Pentru detalii consultați instrucțiunile de utilizare care însoțesc adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

### Note

- Nu conectați un alt adaptor decât DIGITAL MEDIA PORT.
- Înainte de conectarea cablurilor scoateți din priză ștecărul cordonului de alimentare.
- Nu conectați sau deconectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT la/de la aparat în timp ce funcționarea receptorului este pornită.
- În funcție de tipul de adaptor DIGITAL MEDIA PORT, ieșirea video s-ar putea să nu fie posibilă.
- Adaptoarele DIGITAL MEDIA PORT sunt disponibile pentru cumpărare în funcție de regiune.

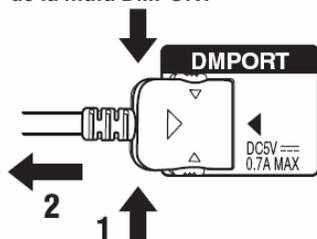
## Conectarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT

Puteți asculta sunetul și viziona imaginea de la echipamentul conectat prin adaptorul DIGITAL MEDIA PORT la mufa DMPORT a receptorului.



**A** Cablu video (nelivrat)

### Deconectarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT de la mufa DMPORT



Apăsați și mențineți apăsată ambele margini ale conectorului și apoi scoateți conectorul.

### Note

- Atunci când conectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, asigurați-vă de faptul că introducerea conectorului se face cu marșajul de săgeată de pe conector îndreptată cu fața spre marșajul de săgeată de pe mufa DMPORT.
- Aveți grijă să realizați conexiuni DMPORT ferme.
- Deoarece conectorul DIGITAL MEDIA PORT este fragil, aveți grijă ca acesta să fie manipulat cu grijă atunci când amplasați sau deplasați receptorul.

## Ascultarea de pe un echipament conectat prin conexiune DMPORT

### 1 Apăsați DMPORT.

Puteți de asemenea utiliza INPUT SELECTOR de pe receptor pentru a selecta „DMPORT”.

### 2 Porniți redarea de pe echipamentul conectat.

Sunetul redat se va auzi prin receptor.

Pentru detalii, a se vedea instrucțiunile de utilizare ale adaptorului DIGITAL MEDIA PORT.

#### Note

- În uncti de tipul de adaptor DIGITAL MEDIA PORT, este posibil să acționați echipamentul conectat la acest receptor, utilizând tastele telecomenzii. Pentru detalii referitoare la tastele telecomenzii, a se vedea pag.10.
- Asigurați-vă de faptul că ați realizat conexiunea de la adaptorul DIGITAL MEDIA PORT la receptor (pag.70).

#### Sfat util

- Atunci când ascultați de pe un echipament audio portabil fișiere MP3 sau altă muzică de pe fișiere comprimate, calitatea sunetului poate fi îmbunătățită. Apăsați repetat MUSIC pentru a selecta „PORTABLE” (pag.53).

## Atribuirea de nume intrărilor

Puteți atribui pentru intrări un nume format din până la 8 caractere și puteți afișa acest nume pe display-ul receptorului. Acest lucru permite etichetarea comodă a mufelor cu numele echipamentelor conectate.

### 1 Apăsați tasta de intrare pentru a selecta intrarea pentru care doriți să creați un nume de index.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

### 2 Apăsați AMP MENU.

Pe display apare „1-LEVEL”.

### 3 Apăsați repetat / pentru a selecta „5-AUDIO” sau „6-VIDEO”.

### 4 Apăsați sau pentru a intra în meniu.

### 5 Apăsați / pentru a selecta „NAME IN”.

### 6 Apăsați sau pentru a introduce parametrul.

Cursorul apare cu intermitență și puteți selecta un caracter. Urmați procedura descrisă la „Crearea unui nume de index” (pag.60)

---

## Schimbări pe display

Puteți verifica de exemplu câmpul sonor, etc., prin schimbarea informației afișate pe display. Pentru această operațiune vor fi utilizate butoanele de pe panoul receptorului.

### Apăsați repetat DISPLAY.

La fiecare apăsare a butonului DISPLAY, informația afișată pe display se schimbă ciclic astfel:

### Toate intrările, cu excepția benzii de frecvență FM sau AM

Numele de index al intrării<sup>a)</sup> → Intrare selectată → Câmp sonor aplicat curent

### Banda FM și AM

Numele Program Service<sup>b)</sup> sau numele stației presetate<sup>a)</sup> → Frecvența → Indicația tipului de program<sup>b)</sup> → Indicația Radio Text<sup>b)</sup> → Indicarea orei curente (în sistem de afișare cu 24 ore)<sup>b)</sup> → Câmp sonor curent aplicat.

<sup>a)</sup> Numele de index apare numai dacă ați atribuit un nume intrării de semnal sau stației presetate (pag.60, 71). Numele de index nu apare dacă ați introdus doar spații goale, ori dacă acest nume este identic cu numele intrării de semnal.

<sup>b)</sup> Numai pe durata recepției RDS (numai modelele care au cod de zonă CEL, CEK) (pag.61).

### Notă

În unele limbi este posibil să nu fie afișate caracterele sau marcajele

---

## Utilizarea „Sleep Timer”-ului

Puteți programa receptorul să se oprească automat după o anumită durată de timp, stabilită de dumneavoastră.

### Apăsați repetat SLEEP în timp ce aparatul este pornit.

De fiecare dată când apăsați tasta SLEEP, informația afișată pe display se modifică ciclic după cum urmează:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

Atunci când funcția Sleep Timer este utilizată, pe display este afișat „SLEEP”.

### Notă

Dacă apăsați orice tastă a telecomenzii, sau orice buton de pe receptor, după ce strălucirea display-ului a scăzut, strălucirea display-ului va crește, apoi, după o perioadă, va scădea din nou.

### Sfat util

Pentru a verifica durata de timp rămasă până la oprirea automată a receptorului, apăsați SLEEP. Pe display va fi afișată durata rămasă. Dacă apăsați din nou SLEEP, Sleep timer-ul va fi dezactivat.

## Înregistrarea cu ajutorul receptorului

Puteți face înregistrări de pe un echipament audio/video cu ajutorul acestui receptor. Consultați instrucțiunile de utilizare ale echipamentului dumneavoastră de înregistrare.

## Înregistrarea pe un CD-R

Cu ajutorul receptorului puteți efectua înregistrări de pe un disc CD-R. Dacă este necesar, consultați instrucțiunile de utilizare ale CD recorderului dumneavoastră.

### 1 Apăsați una din tastele pentru intrări, pentru a selecta echipamentul de pe care se va face redarea.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

### 2 Pregătiți pentru redare echipamentul de pe care se va face redarea.

De exemplu, faceți acordul pe frecvența unei stații radio ale cărei programe doriți să le înregistrați (pag.57).

### 3 Pregătiți echipamentul de înregistrare

Introduceți un disc CD-R neînregistrat (blank) în CD recorder și ajustați nivelul de înregistrare.

### 4 Porniți înregistrarea de pe echipamentul de înregistrare, apoi porniți redarea de pe echipamentul de redare.

#### Notă

Reglajele de sunet nu afectează ieșirea de semnal de la mufele SA-CD/CD/CD-R OUT.

## Înregistrarea pe un suport de înregistrarea media

### 1 Apăsați una din tastele pentru intrări, pentru a selecta echipamentul de pe care se va face redarea.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

### 2 Pregătiți pentru redare echipamentul de pe care se va face redarea.

De exemplu, introduceți în VCR o casetă video de pe care doriți să faceți copii.

### 3 Pregătiți echipamentul de înregistrare

Introduceți o casetă video goală (neînregistrată), etc. pentru înregistrare, în echipamentul de înregistrare (VIDEO 1).

### 4 Porniți înregistrarea de pe echipamentul de înregistrare, apoi porniți redarea de pe echipamentul de redare.

#### Notă

Unele surse conțin semnale copy guard pentru protecție la înregistrare. În acest caz nu veți putea face înregistrări de la sursele respective.

## Utilizarea telecomenzii

### Schimbarea asignării tastelor

Puteți schimba setările din fabrică ale tastelor telecomenzii, pentru compatibilitatea cu echipamentele care alcătuiesc sistemul dumneavoastră. De exemplu, dacă aveți conectat un DVD recorder la mufele VIDEO 1 ale receptorului, puteți seta tasta VIDEO 1 a acestei telecomenzi pentru a controla DVD recorderul.

#### 1 Apăsați și mențineți apăsată tasta de intrare a cărei asignare doriți să o schimbați.

Exemplu: apăsați și mențineți apăsată tasta VIDEO 1.

#### 2 Consultând tabelul de mai jos, apăsați tasta care corespunde categoriei de echipament dorite.

Exemplu: Apăsați 4.

Acum veți putea utiliza tasta VIDEO 1 pentru controlul DVD recorderului.

### Categoriile de echipamente și tastele corespondente

Categorie	Apăsați
VCR (mod de comandă VTR 3) <sup>a)</sup>	1
VCR (mod de comandă VTR 2) <sup>a)</sup>	2
DVD player/DVD recorder (mod de comandă DVD1) <sup>b)</sup>	3
DVD recorder (mod de comandă DVD3) <sup>b)</sup>	4
CD player	5
Receptor de satelit Euro Digital	6
DVR (Digital CATV terminal)	7
DSS (Digital Satellite Receiver)	8
Blu-ray disc player (mod de comandă BD1) <sup>c)</sup>	9
Blu-ray disc recorder (mod de comandă BD3) <sup>c)</sup>	0/10
TV	- / - -
Neassignat	ENTER/ MEMORY

a) VCR-urile Sony sunt acționate cu o setare VTR2 sau VTR3, care corespund respectiv cu 8mm și VHS.

b) DVD recorderurile Sony sunt acționate cu o setare DVD1 sau DVD3. Pentru detalii, a se vedea instrucțiunile care însoțesc DVD recorderul respectiv.

c) Pentru detalii referitoare la setarea BD1 sau BD3, consultați instrucțiunile care însoțesc respectivul Blu-ray disc player sau Blu-ray disc recorder.

### Pentru ștergerea asignării tuturor tastelor telecomenzii

Apăsați simultan , DMPORT și MASTER VOL-. Telecomanda este resetată la setările din fabrică.

### Glosar de termeni

#### ■ Cinema Studio EX

Un mod de sunet surround, compilația tehnologiei Digital Cinema Sound. Sunt trei tehnologii utilizate pentru furnizarea sunetului: „Virtual Multi Dimension”, „Screen Depth Matching” și „Cinema Studio Reverberation”.

„Virtual Multi Dimension”, tehnologie de creare a boxelor audio virtuale, creează un mediu virtual multi-surround cu boxe existente până la 7.1 canale și aduce în casa dumneavoastră senzația de sunet surround dintr-o sală de spectacole, cu cele mai recente facilități.

„Screen Depth Matching” reproduce atenuarea frecvențelor înalte, creează senzația de umplere și adâncime a sunetului, realizată în mod uzual în sălile de spectacole utilizând emisia sonoră din spatele ecranului.

„Cinema Studio Reverberation” reproduce caracteristicile sonore ale celor mai performante săli de spectacole sau studiouri de înregistrări, precum studiourile Sony Pictures Entertainment. Există trei moduri, A/B/C, disponibile în conformitate cu tipul de studio.

#### ■ Component video

Un format de transmisie a informației video, constând din trei semnale separat: semnalul de luminanță Y, de cromaticitate Pb și de cromaticitate Pr. Imaginile de înaltă calitate, precum imaginile DVD video sau HDTV sunt transmise cu mult mai multă acuratețe. Cele trei mufe sunt codate color în verde, albastru și roșu.

#### ■ Composite video

Un format standard de transmisie a informației de semnal video. Semnalul de luminanță Y și cel de cromaticitate C sunt combinate și transmise împreună.

#### ■ Digital Cinema Sound (DCS)

O tehnologie unică de reproducere a sunetului pentru „home theater” (sală de spectacole realizată acasă), dezvoltată de Sony, în cooperare cu Sony Pictures Entertainment, pentru a savura acasă sunetul puternic și captivant dintr-o sală de spectacole. Cu acest „Digital Cinema Sound” dezvoltat prin integrarea unui DSP (Digital Signal Processor) și a unor date rezultate din măsurători, puteți experimenta în propria casă câmpul sonor ideal, așa cum a intenționat de producătorii de film.

#### ■ Dolby Digital

Tehnologie audio de codare/decodare, dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Constă în canale frontale (stânga/dreapta), central, surround (stânga/dreapta) și subwoofer. Este un standard audio dedicat pentru DVD-video și este de asemenea cunoscut ca 5.1ch surround. Deoarece informația surround este înregistrată și reprodusă stereo, se obține un sunet mai realist cu o mai completă senzație de prezență decât în cazul Dolby surround.

#### ■ Dolby Digital Surround EX

Tehnologie acustică dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Informația Surround back (surround-spate) este matriciată în canalele obișnuite surround stânga și dreapta astfel încât sunetul poate fi reprodus pe 6.1 canale. Scenele active, în mod special, sunt re-create cu un câmp sonor mai dinamic și realist.

#### ■ Dolby Pro Logic II

Această tehnologie convertește înregistrarea audio pe 2 canale pentru a fi redată pe 5.1 canale. Există un mod MOVIE pentru filme și un mod MUSIC pentru surse stereo precum muzica. Filmele vechi codate în format stereo tradițional pot fi îmbunătățite cu sunet surround 5.1 canale.

#### ■ Dolby Pro Logic Ix

Tehnologie pentru redare pe 7.1 canale (sau 6.1 canale). Odată cu audio codat Dolby Digital EX, audio codat Dolby Digital 5.1 canale poate fi reprodus pe 7.1 canale (sau 6.1 canale). Mai mult, conținutul existent înregistrat stereo poate fi de asemenea reprodus pe 7.1 canale (sau 6.1 canale).

### ■ **Dolby Surround (Dolby Pro Logic)**

Tehnologie de procesare audio dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Informația surround centrală și mono este matriciată în două canale stereo. Când este reprodusă, informația audio este decodată și redată la ieșire prin 4 canale surround. Aceasta este cea mai comună metodă de procesare audio pentru DVD-video.

### ■ **DTS 96/24**

Un format digital pentru sunet de înaltă calitate. Semnalul audio este înregistrat la o frecvență de eșantionare și o rată a biților de 96kHz/24bit, care este cea mai înaltă posibilă pentru DVD-video. Numărul canalelor redade variază, în funcție de software.

### ■ **DTS Digital Surround**

Tehnologie audio digitală de codare/decodare pentru săli de spectacole, dezvoltată de Digital Theater System, Inc. Compresia sunetului este mai redusă decât la Dolby Digital, obținându-se o reproducere de o mai mare fidelitate a sunetului.

### ■ **DTS-ES**

Format pentru redare pe 6.1 canale, cu informație de surround-back (surround-spate). Sunt două moduri, „Discrete 6.1” care înregistrează independent toate canalele și „Matrix 6.1”, care matriciază canalul surround-back în canalele LS și RS. Este ideal pentru redarea coloanelor sonore de la imaginile în mișcare.

### ■ **DTS Neo:6**

Această tehnologie convertește înregistrarea audio pe 2 canale pentru a fi redată pe 6.1 canale. Există două moduri de selectare, în conformitate cu sursa de redare și cu preferințele dumneavoastră: CINEMA pentru filme și MUSIC pentru surse stereo, precum muzica.

### ■ **Frecvența de eșantionare**

Pentru conversia la digital a semnalului audio analogic, datele analogice trebuie cuantificate. Acest proces se numește eșantionare, iar de câte ori pe secundă sunt cuantificate datele analogice poartă numește de frecvență de eșantionare. Pe un CD muzical standard datele sunt cuantificate de 44100 ori pe secundă, care se exprimă ca frecvență de eșantionare de 44,1 kHz. Vorbind în general, o frecvență de eșantionare mai mare înseamnă o calitate mai bună a sunetului.

### ■ **HDMI (High-Definition Multimedia Interface)**

HDMI este o interfață care suportă atât semnale video cât și audio, printr-o singură conexiune digitală. Conexiunea HDMI poartă semnale video de rezoluție standard până la cele de înaltă definiție și semnale audio multicanal spre echipamente audio/ video, precum televizoarele echipate cu HDMI, în formă digitală, fără degradare. Specificațiile HDMI suportă HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), o tehnologie de protecție la copiere care încorporează tehnologie de codare pentru semnale video digitale.

### ■ **L.F.E. (Low Frequency Effects)**

Efectele sonore de joasă frecvență scoase prin subwoofer în Dolby Digital sau DTS, etc. Prin adăugarea unui bas amplu, cu o frecvență cuprinsă între 20 și 120Hz, sunetul devine mai puternic.

### ■ **x.v. Colour**

x.v. Colour este un termen mai familiar pentru standardul xvYCC propus de Sony și este marcă comercială a Sony, xvYCC este un standard internațional pentru spațiu de culoare în video. Acest standard poate exprima o gamă de culori mai largă decât cea din standardul de transmisie curent utilizat.

## Precauții, referitoare la:

### Securitate

În cazul în care în interiorul aparatului au pătruns lichide ori obiecte străine, scoateți aparatul din priză. Aparatul trebuie verificat de un specialist de la unitatea Service abilitată, înainte ca dumneavoastră să încercați în vreun fel repornirea lui.

### Tensiunea de alimentare

- Înainte de a pune aparatul în funcțiune, verificați dacă tensiunea la care a fost prevăzut să funcționeze este identică cu tensiunea rețelei de alimentare a locuinței dumneavoastră. Tensiunea de lucru a aparatului este precizată pe plăcuța de identificare de pe spatele receptorului.
- Când timp cordonul de alimentare al aparatului rămâne introdus în priză, este prezentă în interiorul aparatului tensiunea de rețea, chiar și atunci când aparatul este oprit.
- Scoateți din priză cordonul de alimentare al aparatului, dacă aparatul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp. Pentru a scoate cordonul din priză, trageți întotdeauna de ștecher, nu de cablu.
- Înlocuirea cordonului de rețea trebuie făcută doar în centre Service specializate.

### Încălzirea aparatului în timpul funcționării

Chiar dacă aparatul se încălzește în timpul funcționării, acest lucru nu constituie un defect. Dacă aparatul este utilizat continuu cu volumul la nivel mare, temperatura carcasei crește considerabil pe părțile laterale, în partea de sus și în cea de jos, așa că, pentru a nu vă „frige”, vă recomandăm să nu atingeți carcasa aparatului.

### Amplasarea aparatului

- Amplasați aparatul în locuri cu o ventilație corespunzătoare, pentru a împiedica supraîncălzirea receptorului în timpul funcționării și pentru a prelungi durata de viață a receptorului.
- Nu amplasați aparatul în apropiere a surselor de căldură, ori în locuri expuse direct în bătaia soarelui, cu praf excesiv ori cu vibrații mecanice.
- Nu așezați pe aparat nici un obiect care ar putea bloca fantele de aerisire ale aparatului, pentru a evita funcționarea necorespunzătoare a acestuia.
- Nu amplasați receptorul în apropierea unor echipamente precum un televizor, VCR, sau tape deck (dacă receptorul este utilizat în combinație cu un televizor, VCR, sau tape deck și este prea aproape de acel echipament, este posibilă apariția de zgomote iar calitatea imaginii poate avea de suferit. Acest lucru se întâmplă îndeosebi atunci când este utilizată o antenă interioară. De aceea vă recomandăm să utilizați o antenă exterioară).
- Acordați atenție în cazul așezării aparatului pe suprafețe tratate special (cu ceară, lac, polish etc.), deoarece pot rezulta decolorări sau exfolieri ale acestor suprafețe.

### Funcționare

Înainte de conectarea altor echipamente la receptor, opriți receptorul și scoateți cordonul de alimentare al acestuia din priză.

### Curățarea carcasei aparatului

Ștergeți carcasa, panoul frontal și elementele de comandă, utilizând o cârpă moale, ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel de tampon abraziv, praf de curățat ori solvenți precum neofalină sau alcool.

Pentru orice probleme sau nelămuriri legate de aparatul dumneavoastră, vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.

---

## Probleme și remedii

Dacă, în timpul utilizării aparatului, întâmpinați oricare dintre problemele prezentate mai jos, utilizați acest ghid de depanare care vă ajută să remediați problemele apărute.

### Audio

---

**Nu se aude sunetul indiferent care dintre echipamentele conectate la receptor este selectat, sau nivelul sunetului este foarte scăzut.**

- Verificați dacă boxele audio și echipamentele sunt ferm conectate.
- Verificați dacă au fost pornite atât receptorul, cât și echipamentele componente ale sistemului.
- Verificați dacă nu cumva MASTER VOLUME este setat pe „VOL MIN”.
- Verificați dacă nu cumva SPEAKER (OFF/A/B) este setat pe OFF
- Verificați dacă nu cumva sunt conectate căștile audio.
- Apăsăți tasta MUTING de pe telecomandă pentru a dezactiva mutingul.
- Verificați dacă ați selectat corect echipamentul de la tastele de selectare a intrărilor.
- Circuitul de protecție al receptorului a fost activat. Opriti funcționarea receptorului, eliminați cauza scurt-circuitului și reporniți funcționarea receptorului.

---

**Nu se aude sunetul de la unul din echipamentele componente ale sistemului**

- Verificați dacă echipamentul respectiv este corect conectat la mufele de intrare audio ale receptorului.
- Verificați dacă cablurile utilizate pentru interconectare au fost complet introduse în mufele-jack corespunzătoare, atât ale receptorului cât și ale echipamentului conectat.

---

### Nu se aude sunetul de la una din boxele frontale

- Conectați o pereche de căști audio la mufa-jack PHONES, pentru a verifica dacă în căști sunetul se aude corect. Dacă în căști se aude numai sunetul de la un singur canal audio, este posibil ca echipamentul să nu fie corect conectat la receptor. Verificați dacă toate cablurile utilizate pentru interconectare au fost complet introduse în mufele-jack corespunzătoare, atât ale receptorului cât și ale echipamentului. Dacă în căștile audio pot fi ascultate ambele canale, este posibil ca boxa audio să nu fie corect conectată la receptor. Verificați conexiunile boxei de la care nu se aude nici un sunet.
- Asigurați-vă de fapt că v-ați conectat la ambele mufe L și R ale unui echipament analogic, ci nu doar la una din mufele L sau R. Utilizați un cablu audio (nelivrat).

---

**Nu se aude sunetul de la sursele de semnal digital (de la mufa de intrare COAXIAL sau OPTICAL).**

- Verificați dacă INPUT MODE nu este cumva setat pe „AUTO” (pag. 68).
- Verificați dacă nu cumva ANALOG DIRECT este setat pe „on” (activare).

---

**Sunetele care vin din stânga și din dreapta sunt neechilibrate ca nivel, ori ordinea este inversată.**

- Verificați dacă boxele audio și echipamentele componente ale sistemului sunt conectate corect și ferm.
- Ajustați echilibrarea sonoră („balance”) în meniul LEVEL.

---

### Se aude brum sau zgomot puternic.

- Verificați dacă boxele audio și echipamentele componente ale sistemului sunt conectate ferm.
- Verificați dacă cablurile de legătură sunt plasate la distanță față de un transformator sau de un motor și la cel puțin 3 metri distanță față de un televizor sau de o lampă fluorescentă.
- Amplasați televizorul mai departe de componentele audio ale sistemului.
- Contactele metalice ale mufelor sunt murdare. Curățați contactele cu o cârpă ușor muiată în alcool.

---

**Nu se aude sunetul, sau se aude doar un sunet foarte slab de la boxele audio centrală/surround/surround-spate.**

- Selectați modul CINEMA STUDIO EX (pag.54).
- Ajustați nivelul volumului sonor (pag.33)
- Asigurați-vă de faptul că boxele centrală/surround sunt setate fie pe „SMALL”, fie pe „LARGE” (pag.40).
- Asigurați-vă de faptul că boxele surround-spate sunt setate fie pe „SINGLE”, fie pe „DUAL” (pag.40).

---

**Nu se aude sunetul de la boxa surround-spate**

- Unele discuri nu au flag Dolby digital Surround EX, chiar dacă pe pachet este menționat logo-ul Dolby digital surround EX. În acest caz selectați „SB ON” (pag.38).

---

**Nu se aude sunetul de la subwoofer**

- Verificați conectarea corectă și fermă a subwooferului.
- Asigurați-vă de faptul că funcționarea subwooferului este pornită.
- Asigurați-vă de faptul că subwooferul este setat pe „YES” (pag.40).
- În funcție de câmpul sonor, este posibil ca prin subwoofer să nu fie redat nici un sunet.

---

**Nu se poate obține efect surround.**

- Asigurați-vă că funcția de câmp sonor este activată (apăsăți MOVIE sau MUSIC).
- Câmpul sonor nu funcționează pentru semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48kHz.

---

**Nu pot fi reproduse semnalele audio Dolby Digital ori DTS multi-canal.**

- Verificați dacă discul DVD, etc., de pe care se face redarea, este înregistrat în format Dolby Digital ori DTS.
- Atunci când conectați un DVD player, etc., la mufe de intrare digitală a acestui receptor, verificați setările audio (setarea ieșirilor audio) ale echipamentului respectiv conectat la receptor.

---

**Nu se aude sunetul de la echipamentul conectat la adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.**

- Ajustați nivelul volumului sonor al acestui receptor.
- Adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și/sau echipamentul nu sunt corect conectate. Opriți funcționarea acestui receptor, apoi reconectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și/sau echipamentul.
- Verificați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT și/sau echipamentul, pentru a vă asigura de compatibilitatea cu acest receptor.

---

**Video**

---

**Pe ecranul TV nu apare imaginea ori aceasta este neclară.**

- Selectați de la receptor intrarea de semnal corespunzătoare, utilizând tastele pentru intrări.
- Setări televizorul pe modul de intrare adecvat.
- Amplasați televizorul mai departe de componentele audio.
- În funcție de adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, ieșirea video ar putea să nu fie posibilă.

---

**Nu este posibilă efectuarea de înregistrări**

- Verificați dacă echipamentele sunt conectate corect (pag.19).
- Selectați echipamentul-sursă, utilizând tastele pentru intrări.

---

## HDMI

**Sursa de intrare de sunet la mufa HDMI a receptorului nu se aude prin boxele audio ale receptorului sau prin difuzoarele televizorului.**

- Verificați conexiunea HDMI.
- Nu puteți asculta Super Audio CD prin conexiune HDMI.
- În funcție de echipamentul de redare este posibil să fie necesară setarea echipamentului. Consultați instrucțiunile de utilizare ale fiecărui echipament în parte.

---

**Sursa de intrare de imagine la mufa HDMI a receptorului nu apare pe TV**

- Verificați conexiunea HDMI.
- În funcție de echipamentul de redare este posibil să fie necesară setarea echipamentului. Consultați instrucțiunile de utilizare ale fiecărui echipament în parte.

---

**Funcția de control pentru HDMI nu este operațională**

- Verificați conexiunea HDMI (pag.20).
- Asigurați-vă de faptul că „CONTROL FOR HDMI” este setată pe „CTRL ON” în meniul VIDEO.
- Asigurați-vă de faptul că echipamentul conectat este compatibil cu funcția Control pentru HDMI.
- Verificați setările Control pentru HDMI la echipamentul conectat. Consultați instrucțiunile de utilizare ale echipamentului conectat.
- Dacă schimbați conexiunea HDMI, conectați/deconectați cordonul de alimentare, sau în cazul unei întreruperi a tensiunii electrice, repetați procedura de la „Pregătirea funcției Control pentru HDMI” (pag.64).

---

**Nu se aude sunet prin boxele audio ale receptorului, sau prin difuzoarele TV în timp ce este utilizată funcția System Audio Control.**

- Asigurați-vă de faptul că televizorul este compatibil cu funcția System Audio Control.
- Dacă televizorul nu are funcția System Audio Control, setați „AUDIO FOR HDMI” în meniul video pe:
  - „TV+AMP” dacă doriți să ascultați sunetul atât prin difuzoarele TV cât și prin boxele receptorului.
  - „AMP” dacă doriți să ascultați sunetul prin boxele receptorului.
- Dacă nu puteți asculta sunetul de la echipamentul conectat la receptor
  - Selectați intrarea adecvată atunci când doriți să vizionați un program de la un echipament conectat la receptor printr-o conexiune HDMI.
  - Schimbați canalul TV atunci când doriți să vizionați o transmisiune TV.
  - Selectați echipamentul sau intrarea pe care doriți să o vizionați atunci când vizionați un program de la echipamentul conectat la TV. Consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului pentru această operațiune.

---

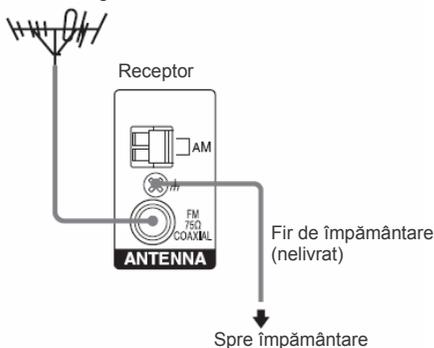
**Telecomanda televizorului nu poate fi utilizată pentru controlul echipamentului conectat atunci când utilizați funcția Control pentru HDMI.**

- Schimbați intrarea receptorului pe intrarea HDMI conectată la echipament.
-

## Tuner

### Recepția FM este slabă

- Utilizați un cablu coaxial cu impedența de 75-Ohmi (nu este livrat împreună cu aparatul), pentru a conecta receptorul la o antenă exterioară pentru FM, așa cum este ilustrat mai jos. În cazul în care conectați receptorul la o antenă exterioară, este necesară și o împământare, pentru protecția la descărcări electrice. Pentru a evita o explozie a gazelor, nu legați firul de împământare de o conductă de gaze.



### Nu se poate face acordul pe frecvența stațiilor radio

- Verificați dacă antenele sunt conectate ferm. Reajustați poziția antenelor; dacă este cazul, conectați o antenă exterioară.
- Intensitatea semnalului de la stațiile radio este prea scăzută pentru a face acordul cu Acordul Automat (Automatic Tuning). Utilizați Acordul Direct (Direct Tuning).
- Asigurați-vă că ați setat corect intervalul de acord (când faceți acordul direct pe frecvența stațiilor radio AM).
- În memoria receptorului nu ați presetat stații radio, ori stațiile presetate au fost șterse (atunci când procedați la acordul pe frecvență prin căutarea stațiilor presetate). Presetați stații radio (pag.58)
- Apăsați DISPLAY astfel încât pe display să fie afișată frecvența stațiilor radio.

### Nu funcționează RDS-ul.\*

- Asigurați-vă că sunteți acordat pe frecvența unei stații FM RDS.
- Selectați o stație radio FM de la care se recepționează un semnal mai puternic.

### Nu sunt afișate informațiile RDS pe care le doriți.\*

- Contactați stația radio respectivă pentru a afla dacă, în acel moment, asigură serviciile dorite de dumneavoastră; este posibil ca aceste servicii să fi fost suspendate temporar.

\* numai modelele care au codul de zonă CEL, CEK.

## Telecomanda

### Telecomanda nu funcționează

- Orientați telecomanda spre senzorul de infraroșu de pe panoul receptorului.
- Îndepărtați orice obstacol interpus între receptor și telecomandă.
- Înlocuiți ambele baterii ale telecomenzii cu altele noi, dacă cele vechi sunt consumate.
- Asigurați-vă că ați selectat de la telecomandă intrarea de semnal corectă.

## Mesaje de eroare

În cazul unei defecțiuni, pe display apare un mesaj. Puteți verifica starea receptorului, cu ajutorul acestor mesaje. Pentru rezolvarea problemelor, consultați tabelul care urmează. Dacă problemele persistă, contactați cel mai apropiat centru service Sony. Dacă apare un mesaj de eroare în timp ce efectuați Auto Calibration, a se vedea „Coduri de eroare și de avertizare” (pag.31), pentru a rezolva problema.

## PROTECT

Curenții care ies din boxe audio au valori neregulate. Receptorul se va deconecta automat după câteva secunde. Verificați conexiunile boxelor audio și porniți din nou receptorul.

## Dacă nu puteți remedia problemele utilizând acest ghid de depanare

Ștergerea memoriei receptorului ar putea remedia problema (pag.27). Rețineți însă faptul că nu toate setările memorate vor fi resetate la valorile stabilite din fabrică și va trebui să reajustați toate setările receptorului.

## Dacă problema persistă

Contactați cel mai apropiat centru service Sony. Rețineți faptul că, dacă personalul service va trebui să înlocuiască anumite componente pentru efectuarea reparației, componentele defecte vor fi reținute.

## Paragrafele de referință pentru ștergerea memoriei receptorului

Pentru a șterge	Consultați
Toate setările memorate	Pag. 27
Câmpurile sonore personalizate	Pag. 56

## Specificații

### Secțiunea amplificator

#### Modelele care au codul de zonă CEL, CEK<sup>1)</sup>

Putere de ieșire RMS minimă (8 ohmi, 20Hz...20kHz, 0,09% THD)

85W + 85W

Putere de ieșire în mod Stereo (8 ohmi, 1kHz, 1% THD)

100W + 100W

Putere de ieșire în mod surround<sup>2)</sup> (8 ohmi, 1kHz, 10% THD)

140W/ch

#### Modelele care au codul de zonă TH1<sup>1)</sup>

Putere de ieșire RMS minimă (8 ohmi, 20Hz...20kHz, 0,09% THD)

70W + 70W<sup>1)</sup>

60W + 60W<sup>3)</sup>

Putere de ieșire în mod Stereo (8 ohmi, 1kHz, 1% THD)

80W + 80W<sup>1)</sup>

70W + 70W<sup>3)</sup>

Putere de ieșire în mod surround<sup>2)</sup> (8 ohmi, 1kHz, 10% THD)

120W/ch<sup>1)</sup>

105W/ch<sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Măsurători efectuate în următoarele condiții

Cod de zonă	Cerințe privind alimentarea
CEL, CEK, TH1	230V~, 50Hz

<sup>2)</sup> Puterea de referință pentru boxe frontale, centrală, surround și surround-spate. În funcție de câmpul sonor și de sursa de semnal, este posibil să nu apară sunet la ieșire.

<sup>3)</sup> Măsurători efectuate în următoarele condiții

Cod de zonă	Cerințe privind alimentarea
TH1	220V~, 50Hz

## Răspunsul în frecvență

Analog 10Hz – 70kHz  
+0,5/-2dB (cu by-pass al câmpului sonor și al tonului))

## Intrări

Analog	Sensibilitate: 500mV/50K $\Omega$ Raport semnal/zgomot (S/N) <sup>4)</sup> : 96dB (A, 500mV <sup>5)</sup> )
Digital (Coaxial)	Impedanța: 75 $\Omega$ Raport semnal/zgomot (S/N): 100dB (A, FTJ 20kHz)
Digital (Optical)	Raport semnal/zgomot (S/N): 100dB (A, FTJ 20kHz)

## Ieșiri (analogice)

AUDIO OUT	Tensiune de ieșire: 500mV Impedanța: 10 K $\Omega$
SUB WOOFER	Tensiune de ieșire: 2V Impedanța: 1K $\Omega$

## Egalizator

Nivele ale câștigului:  $\pm$  6dB, în trepte de 1dB

<sup>4)</sup> INPUT SHORT (cu by-pasarea câmpului sonor și a egalizatorului)

<sup>5)</sup> Rețea încărcată, nivel de intrare.

## Secțiunea FM a tunerului

Gama de acord	87,5 – 108,0 MHz
Antena:	antena-fir pentru FM
Borne de antenă:	75 $\Omega$ , asimetric
Frecvența intermediară	10,7 MHz

## Secțiunea AM a tunerului

### Gama de acord

Cod de zonă	Scala de acord	
	10kHz interval de acord	9kHz interval de acord
CEL, CEK, TH1	-	531-1602 kHz

Antena: antena-cadru  
Frecvența intermediară: 450 kHz

## Secțiunea video

### Intrări/ieșiri

Video: 1V<sub>VV</sub>, 75 ohmi

### COMPONENT VIDEO:

Y: 1V<sub>VV</sub>, 75ohmi

P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>/B-Y: 0,7V<sub>VV</sub>, 75 ohmi

P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>/R-Y: 0,7V<sub>VV</sub>, 75 ohmi

80 MHz HD Pass Through

## Generale

### Caracteristici privind tensiunea de alimentare

Cod de zonă	Tensiunea de alimentare
CEL, CEK	230V~ , 50/60Hz
TH1	220-230V~ , 50/60Hz

### Puterea de ieșire (DIGITAL MEDIA PORT)

DC OUT: 5V, 0.7A MAX

### Puterea consumată

Cod de zonă	Consum de putere
CEL, CEK	220 W
TH1	210 W

Consumul de putere în stand-by : 0,3 W (atunci când „CONTROL FOR HDMI” în meniul VIDEO este setat pe „CTRL OFF”)

Dimensiuni: 430 x 157,5 x 318mm  
(inclusiv proiecțiile și butoanele de control)

Masa (aprox.): 8,1 Kg

### Accesorii livrate

Instrucțiuni de utilizare (acest manual)  
Ghid de setare rapidă, Quick Setup guide (1)  
Antena-fir pentru FM (1)  
Antena-cadru pentru AM (1)  
Telecomanda RM-AAU023 (1)  
Baterii R6 (mărime AA) (2)  
Microfon de optimizare (ECM-AC2 sau ECM-AC2a) (1)

Pentru detalii referitoare la codul de zonă al aparatului pe care îl utilizați, consultați informațiile de la pagina 3.

Designul și caracteristicile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă

# Index

## Numerice

- 2 canale 55
- 2CH STEREO 55
- 5.1 canale 14
- 7.1 canale 14

## A

- AUTO CALIBRATION 29
- AUTO FORMAT DIRECT (A.F.D.) 51

### Acord

- automat 57
- direct 58
- pe frecvența stațiilor 59
- presetate 59

### Accesorii livrate 83

- Atribuirea de nume 60, 71

## B

- Blu-ray disc player
  - conectare 20
  - redare 36
- Boxe audio
  - conectare 15

## C

- CD player
  - conectare 18
  - redare 35
- CD recorder
  - conectare 18
- Câmp sonor
  - resetare 56
  - selectare 53
- Control pentru HDMI
  - conectare 63
  - pregătire 64

## D

- DIGITAL ASSIGN 68
- Digital Cinema Sound (DCS) 75
- DIGITAL MEDIA PORT
  - conectare 70
- Dolby Digital 75
- DTS 76
- DVD player
  - conectare 22
  - redare 36
- DVD recorder
  - conectare 24

## E

- Erori (mesaje de eroare) 82

## H

- HDMI
  - Audio pentru HDMI 46
  - conectare 20
  - Control pentru HDMI 46

## I

- INPUT MODE 68

## Î

- Înregistrare
  - pe un CD-R 73
  - pe un suport media de înregistrare 73

## M

- Meniu
  - A. CAL 50
  - AUDIO 45
  - EQ 42
  - LEVEL 41
  - SUR 42
  - SYSTEM 47
  - TUNER 44
  - VIDEO 46
- Muting 34

## O

- One-Touch Play 65

## R

- RDS 61

## S

- Selectare
  - echipament 34
  - câmp sonor 53
- sistem de boxe audio 28
- Set-top box
  - conectare 23
- Sleep Timer 72
- Super Audio CD player
  - conectare 18
  - redare 35
- System Audio Control 66
- System Power Off 67

## T

- Ton de test 33
- TEST TONE 33
- Tuner
  - conectare 26
- Tuner de satelit
  - conectare 23
- TV
  - conectare 17

## V

- VCR
  - conectare 24